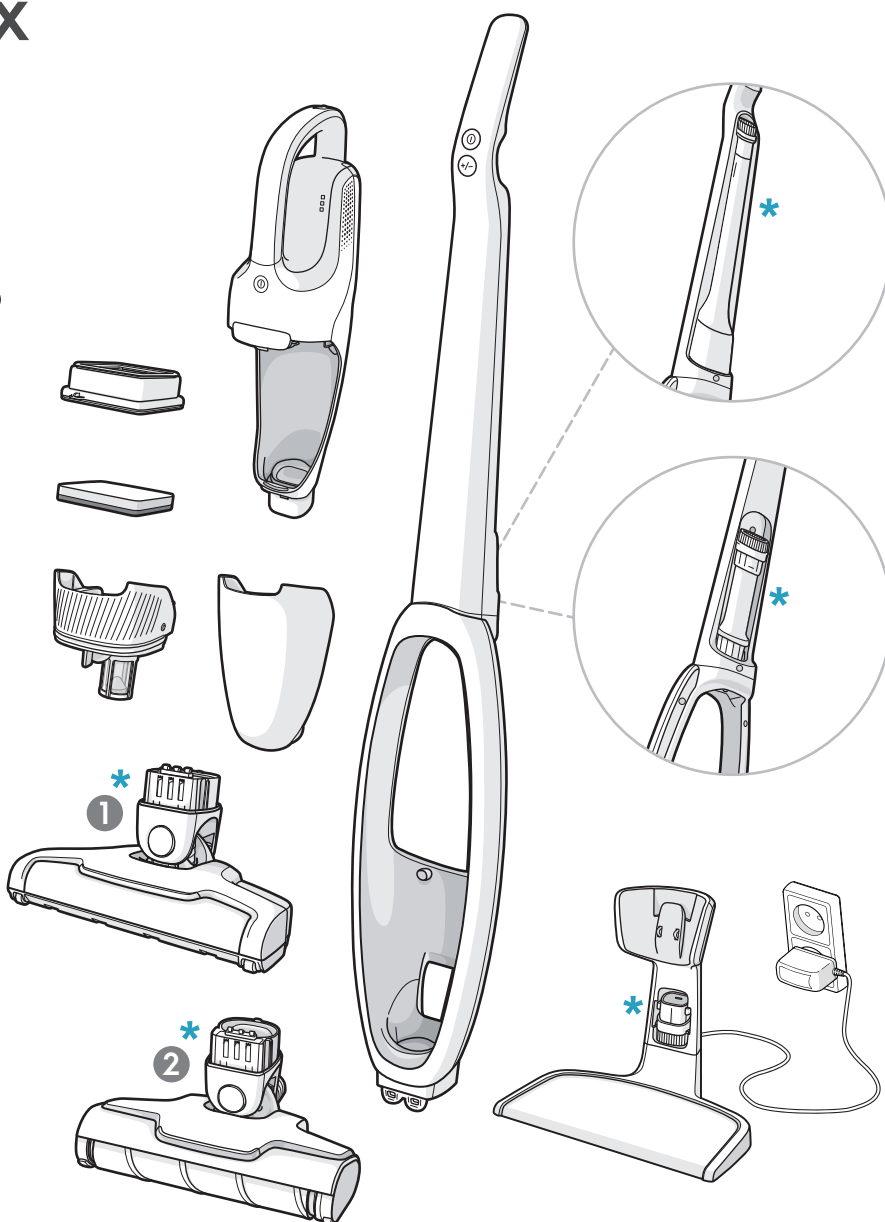
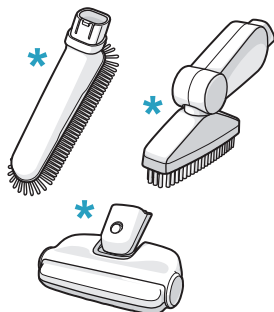




Instruction Book 说明书

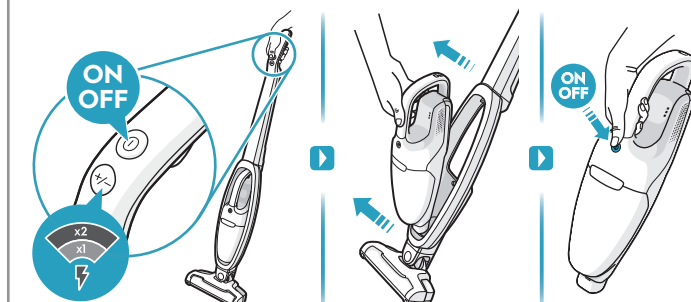
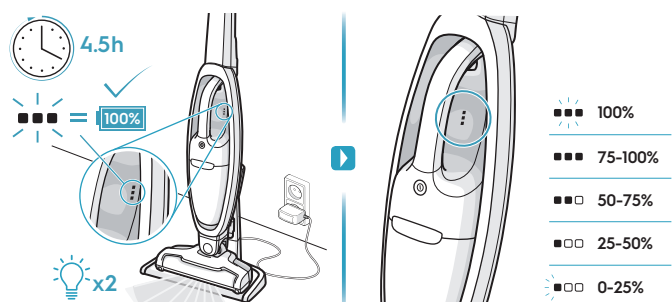
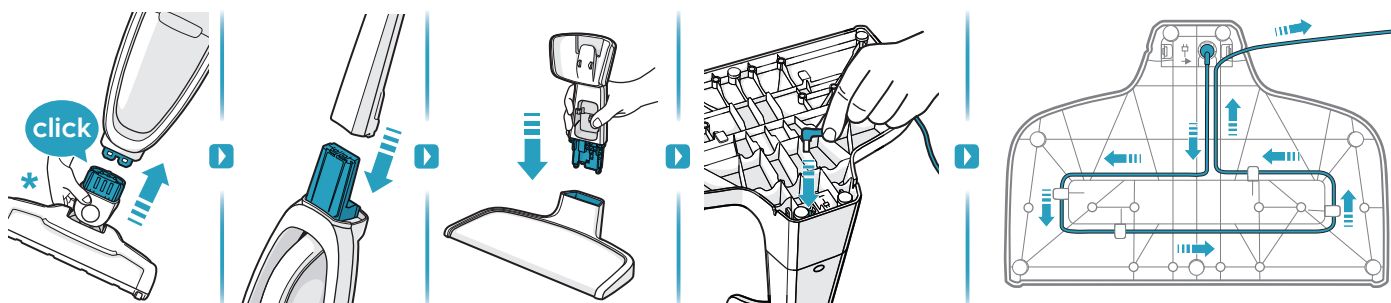
WELL Q6/Q6-P WELL Q7/Q7-P

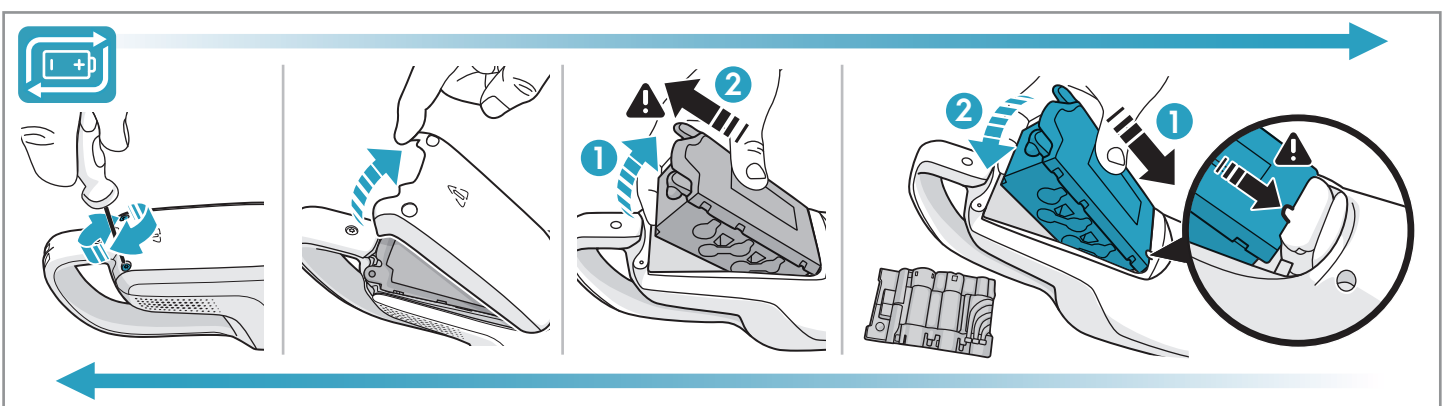
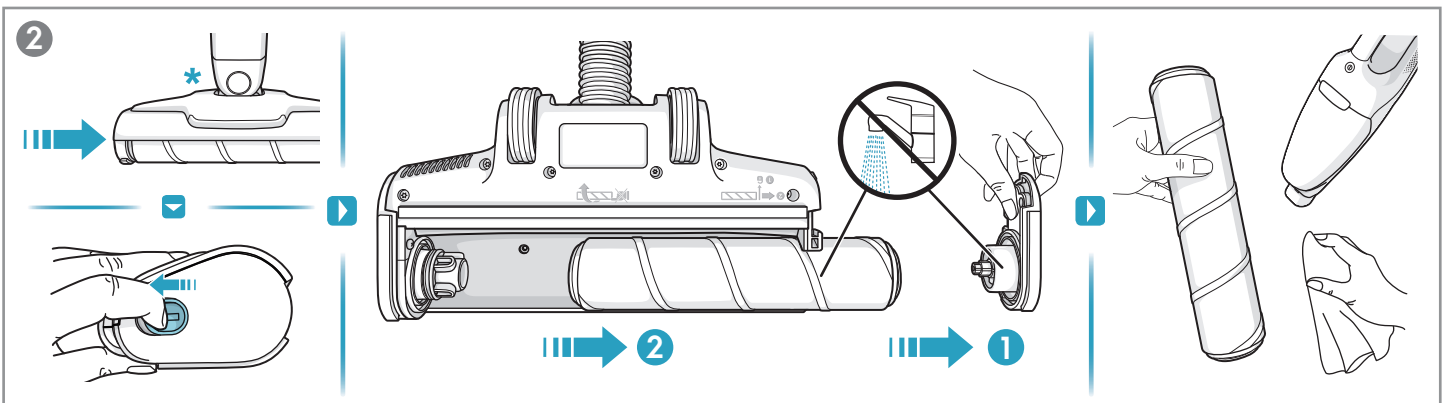
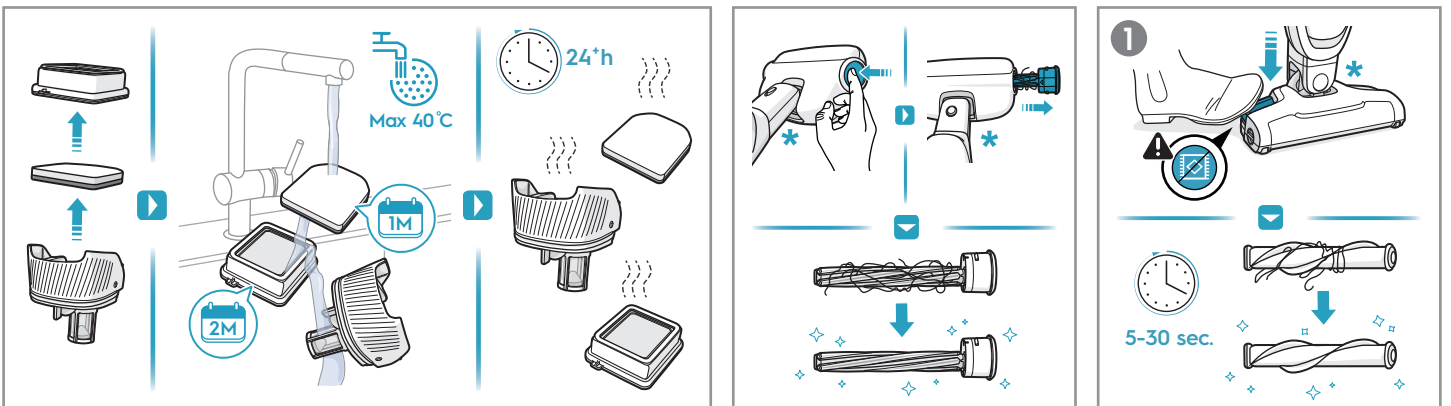
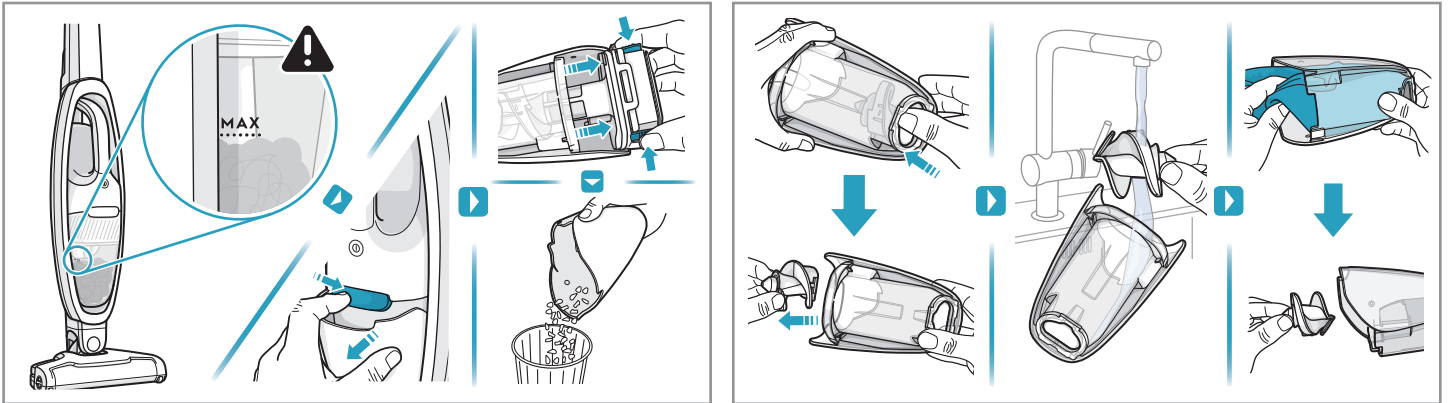
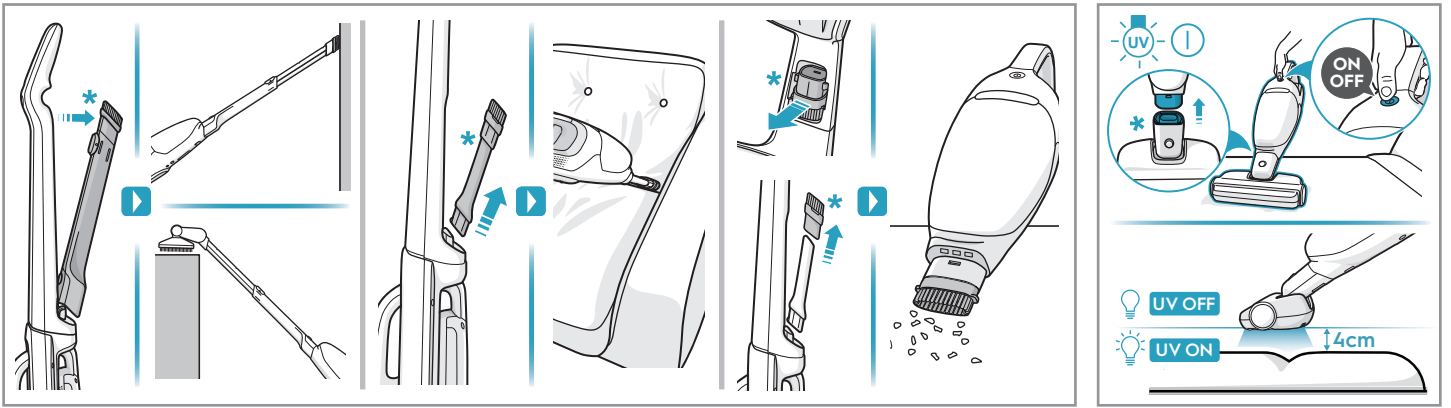
WQ61-10GG, WQ61-1EDB
WQ61-1EDBF, WQ71-2OIB
WQ71-2OIBF, WQ71-2ESSF
WQ71-2BSWF



* Available in specific models only.
仅特定机型提供
Tersedia hanya pada model tertentu.
특정 모델에만 해당 됩니다.
มีเฉพาะบางรุ่นเท่านั้น
只適用於指定型號
Chỉ có ở một số kiểu máy nhất định.

www.electrolux.com





使用者手冊



含集塵筒、延長管和清潔吸頭的 Dyson 產品。

內容

產品包裝內附

開始使用

維護地板

為您的無線吸塵器充電

清空集塵筒

清潔集塵筒

清除堵塞

清洗濾網 A

清洗濾網 B

清除智慧電動吸頭中的堵塞物

清除無纏結錐形吸頭中的堵塞物

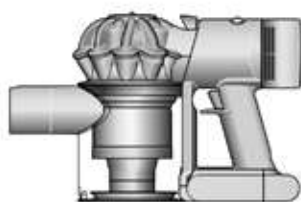
清洗軟質碳纖維滾筒吸頭

清潔吸頭

保養您的無線吸塵器

產品包裝內附

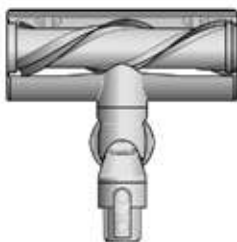
您的無線吸塵器隨附一個或多個清潔吸頭 – 但並非包含全部。



吸塵器

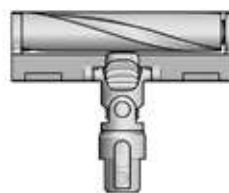
吸塵器主體顯示已安裝手柄和集塵筒。

刷條位於清潔吸頭內，吸力控制滑動開關位於前方。



智慧電動吸頭
清潔時，無纏結梳齒會自動清除刷條上的毛髮。

軟質纖維滾筒刷條位於吸頭內。電子連接器末端可連接至延長管末端或直接連接至機器。



軟質纖維滾筒吸頭
軟尼龍刷毛可吸除大型碎屑，抗靜電纖維刷毛則可吸除硬質地板上的微塵。

需用螺絲固定於牆上的長方形掛座。



壁掛式充電底座
Dyson 無線吸塵器可插入壁掛式充電底座充電，為下一次清潔做準備。

充電器是一個包含插頭、接頭端和電線的一體式裝置。



充電器
可以使用充電掛座或其他方式為的無線吸塵器充電。

狹窄的接頭端在頂部，連接到集塵筒，而較寬的一端在底部，連接到吸頭或配件。



延長管

部分配件並非隨附。

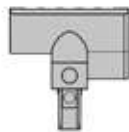
您可以在 www.dyson.tw/support 購買其他配件。

小型吸頭斜口機體內裝有馬達和電子連接器，可連接至延長管或直接連接至吸塵器。



斜口長吸頭。

小型吸頭機體內裝有馬達和電子連接器，可連接至延長管或直接連接至吸塵器。



迷你電動渦輪吸頭
小型吸頭內建電動刷條，可清除床墊、布質家具和樓梯上的頑固污垢。

狹窄錐形工具有柔軟刷毛和毛氈防撞條。



迷你軟質毛刷吸頭
圍繞一圈軟尼龍刷毛，可輕柔吸除精緻物體和表面的灰塵。

底部有硬刷毛的短小扁平吸頭。



硬漬刷頭
硬尼龍刷毛可去除粗毛地毯、頻繁使用區域和車內的頑固污垢。



二合一組合吸頭
組合兩個吸頭 – 扁平吸頭和刷頭，可在家居與車內的清理除塵任務之間快速切換。



細縫清潔吸頭
專為精準清潔難以清理的邊緣和深入難以到達的狹小空間而設計。



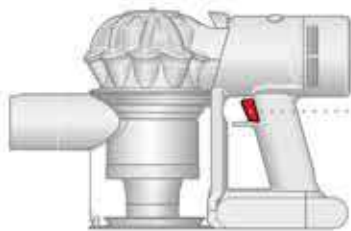
寬扁三角形吸頭。

床墊吸頭
可清除床墊和布質家具的灰塵、髒污和過敏原。



伸縮軟管
由堅硬的金屬絲和耐用的塑膠製成的彈性軟管。可為任何吸頭配件延伸 61cm 的彈性範圍，以清理居家與車內的高處或低處。

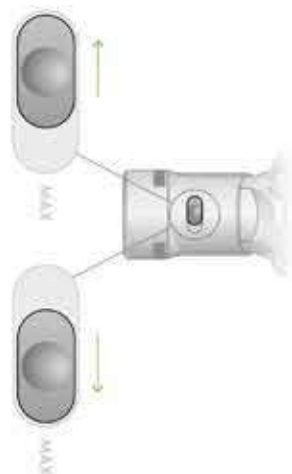
開始使用



拉動啟動鍵開始清潔

兩種吸力模式

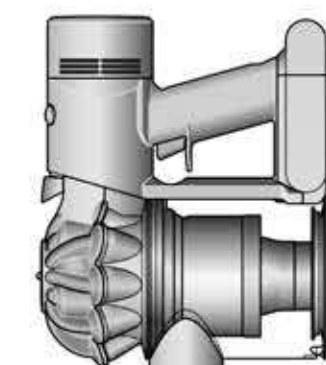
按需要切換模式，選用標準吸力模式帶來長時間吸力，選用強效模式則帶來更強吸力。只要按住啟動鍵並來回滑動控制鍵。



吸力模式按鍵位於吸塵器頂部的集塵筒和濾網之間。向左滑動可強力清潔，向右滑動可使用強效模式。

快速切換配件

快拆吸頭卡入到位，只要按下釋放開關即可立即釋放。



清理難以到達的地方
卸除延長管，然後將所選吸頭直接連接到入氣口，以手提模式使用吸塵器。

輕壓

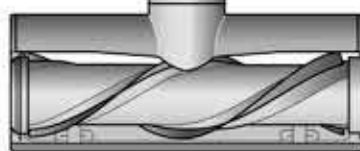
圖示顯示延長管與主體的連接，延長管釋放按鈕對準主體頂部。

輕壓

刷條位於清潔吸頭內，吸力控制滑動開關位於前方。

智慧電動吸頭

清潔時，無纏結梳齒會自動清除刷條上的毛髮。



磨頭指示工具可直接連接到主體或延長管末端。

維護地板

確定吸頭或配件的底面乾淨、沒有任何可能造成損壞的物體。

在為地板、踏墊和地毯吸塵之前，請閱讀製造商建議的清潔說明。

機器上的刷條可能會損壞某些地板。如果在吸塵時使用旋轉刷條，某些踏墊材質可能會起毛球。若發生此種情況，建議在不使用電動地板吸頭的情況下吸塵，並諮詢地板製造商。

為您的無線吸塵器充電

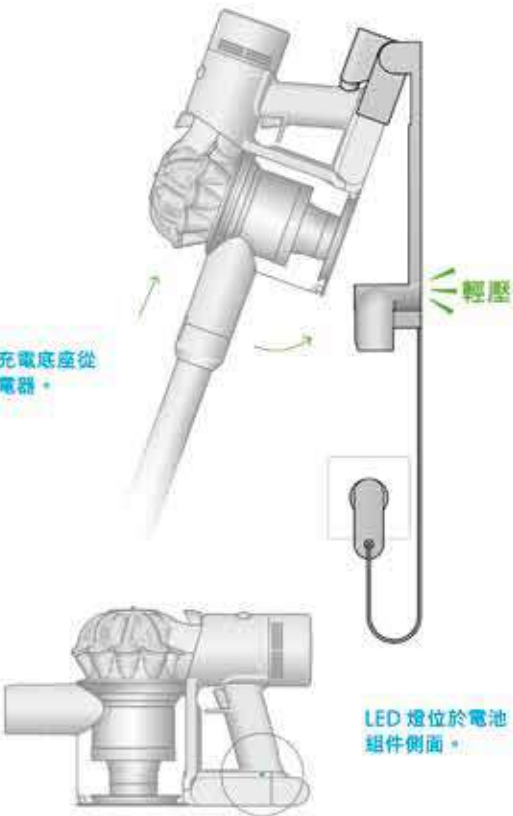
首次使用之前，請為吸塵器充滿電。直接連接充電器或放在充電掛座中。

充滿電大約需要 4.5 個小時。電池正在充電時，LED 將根據目前電量閃爍。機器充滿電後，這些燈號會熄滅。

將充電線插入吸塵器後方、手柄底部的充電孔。將充電線插入牆上插座開始充電。



使用壁掛式充電底座從電源連接充電器。



LED 燈位於電池組件側面。

電池 LED

使用期間，高電量。

使用期間，中等電量。

使用期間，低電量。

電力不足。

充電 LED

正在充電，低電量。

正在充電，中等電量。

正在充電，幾乎充滿。

充滿電。

電池故障。

充電器故障。

所有 LED 都恆亮藍燈。



兩個 LED 恆亮藍燈。



一個 LED 恆亮藍燈。



一個藍色 LED 閃爍。



電池側面有一個藍色閃燈。



電池側面有兩個藍色閃燈。



電池側面有三個藍色閃燈。



電池側面沒有亮燈。



一個閃爍紅色 LED。

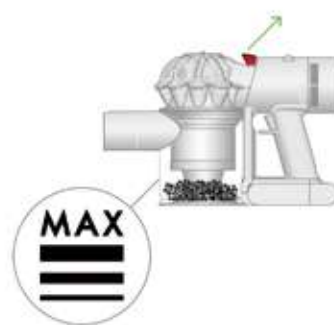


一個燈輪流閃爍紅色和藍色。



清空集塵筒

灰塵達到 MAX 刻度時，請立即清空 – 勿使其過滿。灰塵超過 MAX 刻度時使用您的無線吸塵器可能會影響效能，並且需要更頻繁清洗濾網。



吸塵器集塵筒上的 MAX 刻度，顯示當吸塵器在正常使用角度時，灰塵量不應超過最滿標記。

倒出灰塵
從吸塵器移除延長管。

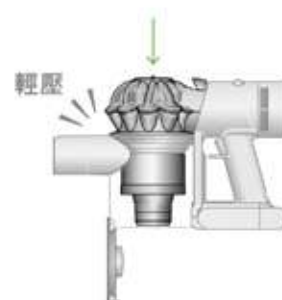
將吸塵器拿到垃圾桶上方，然後將集塵筒釋放鎖扣向上拉。氣旋將向上滑動，打開集塵筒底座。



集塵筒釋放鎖扣位於氣旋頂部，與吸塵器主體連接。

減少灰塵接觸
清空時，用防塵袋緊緊包住集塵筒。小心取下集塵筒，將塑膠袋緊緊密封並丟棄。

關閉集塵筒
將氣旋向下推直到滑入正確位置。
將集塵筒底座向上推直到關緊。



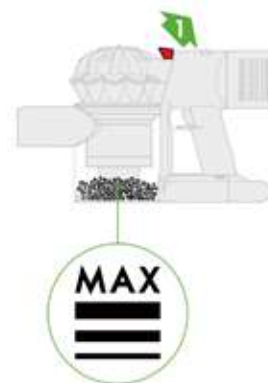
清潔集塵筒

灰塵量達到 MAX (最滿) 的標示位準時，請立即清空集塵筒。如果在集塵筒裝滿時使用機器，可能需要更常清潔濾網。

清空集塵筒

從吸塵器移除延長管。

將吸塵器拿到垃圾桶上方，然後將集塵筒釋放鎖扣向上拉。氣旋將向上滑動，打開集塵筒底座。



卸除氣旋

將集塵筒釋放鎖扣向上拉。氣旋將向上滑動，打開集塵筒底座。

找到氣旋後面的氣旋釋放按鈕，按下以從吸塵器卸除氣旋。



氣旋釋放按鈕位於主體上，啟動集塵筒釋放按鈕後就會看到。移除集塵筒的按鈕位於手柄底部。

移除集塵筒

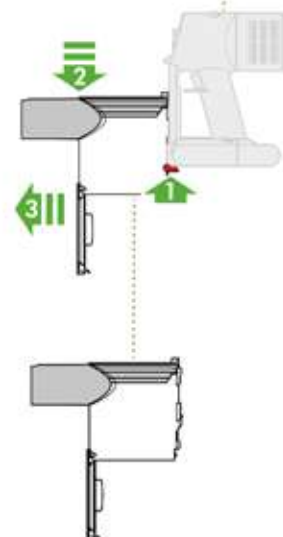
將位於底座的紅色鎖扣向後拉，然後將集塵筒向下滑並拉離吸塵器。



清理集塵筒

用微濕無絨布擦拭集塵筒。請勿將集塵筒放入洗碗機或使用清潔劑、拋光劑或空氣清新劑。

確保集塵筒完全乾燥後再重新裝回。



更換集塵筒

將集塵筒上的舌片與主體上的凹槽對齊，然後向上滑直到卡入正確位置。

更換氣旋

將氣旋滑入主體凹槽並往下推直到卡入定位。

將集塵筒底座向上推直到卡緊。

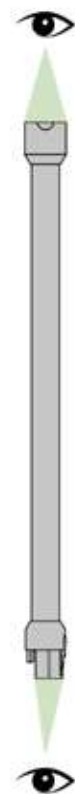
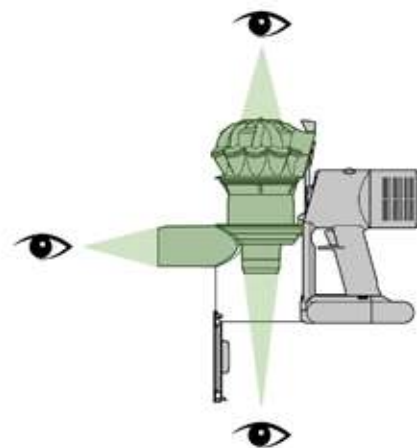
清除堵塞

您的無線吸塵器具備自動斷電功能。如果任何零件堵塞，機器馬達會震動，在清除堵塞之前無法運作。

在檢查堵塞之前，請先中斷您的無線吸塵器與充電器的連接。請小心不要觸摸啟動鍵，並請注意尖銳物。

請等待您的無線吸塵器冷卻後再檢查堵塞。

檢查堵塞時請勿使用您的無線吸塵器，否則可能會造成傷害。



從吸塵器上取下延長管後，檢查延長管兩端是否堵塞。

清洗濾網 A

移除濾網

將濾網從氣旋頂部取出。

輕拍以去除多餘的灰塵和碎屑。



濾網頂部以五個彎桿裝入氣旋主體。

清洗濾網

在水龍頭下清洗濾網開口，直至流出來的水完全清澈。

將濾網上下倒置，輕拍以去除多餘的水分。

在濾網外圍沖洗直至流出來的水完全清澈。

用雙手壓緊，確認已經擠出多餘水分。



弄乾濾網

將濾網擺放在通風良好的溫暖位置，晾乾 24 小時以上。

不要在滾筒烘乾機內或明火附近烘乾濾網。

重要：濾網須完全乾透後才能再重新安裝回吸塵器。如果使用潮濕的濾網，您的無線吸塵器可能會損壞。



重新安裝濾網

將濾網頂部的箭頭對準集塵筒釋放按鈕。

向下推，使其卡入正確位置。

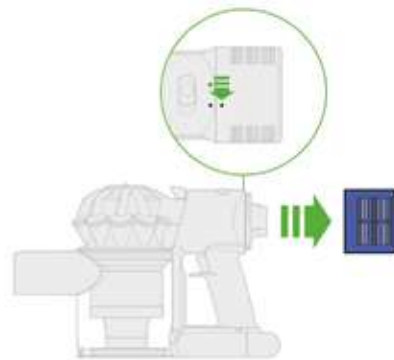


只有當彎桿對準且頂部箭頭指向機器主體時，才能正確安裝濾網。

清洗濾網 B

扭開濾網

逆時針扭轉濾網，並從您的無線吸塵器中拉出。

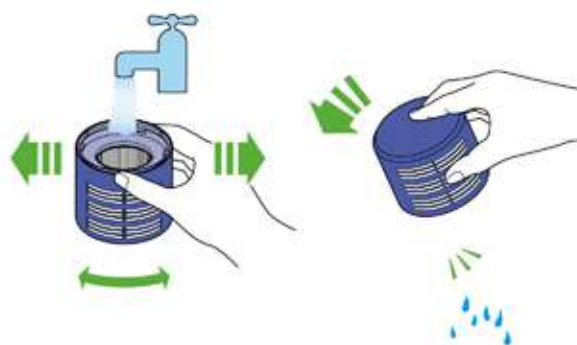


濾網放在水龍頭下，
水流入濾網開口端。

清洗濾網

在冷水下清洗濾網內部，旋轉濾網以確認內部完全乾淨。

重複這個過程，直到水變乾淨為止。



甩水

清空濾網並用力搖晃以去除任何多餘的水分。

繼續搖晃，直到沒有水從濾網流出。

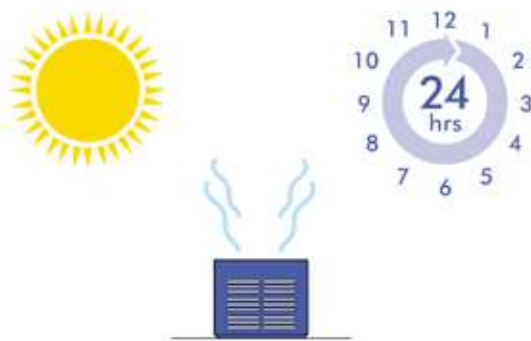
弄乾濾網

將濾網開口端朝上放置晾乾。

將濾網擺放在通風良好的溫暖位置，晾乾 24 小時以上。

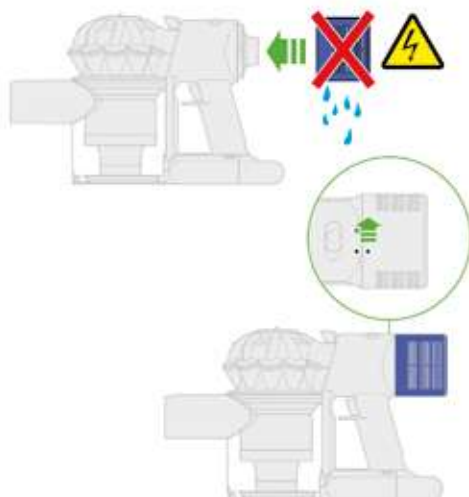
不要在滾筒烘乾機內或明火附近烘乾濾網。

重要：濾網須完全乾透後才能再重新安裝回吸塵器。如果使用潮濕的濾網，您的無線吸塵器可能會損壞。



更換濾網

將濾網放入吸塵器，對齊打開位置。以順時針方向扭轉，直到牢牢卡入正確位置。



清除智慧電動吸頭中的堵塞物

您的智慧電動吸頭中沒有可洗式刷條。為保持最佳效能，請定期檢查刷條並清除堵塞物。

確定您的無線吸塵器與充電器已中斷連接，請小心不要觸摸啟動鍵。

移除刷條

切勿將您的無線吸塵器的任何零件放入洗碗機或使用清潔劑、拋光劑或空氣清新劑。

按下延長管末端的吸頭釋放按鈕。將清潔吸頭上下倒置。

用硬幣為側蓋解鎖。

轉動側蓋，從刷條上移除。請不要清洗側蓋。

將刷條滑出吸頭。



卸除刷條顯示鎖處於水平位置，解鎖符號位於 6 點鐘方向，鎖定符號位於 12 點鐘方向。



檢查堵塞

清除刷條上的碎屑。

檢查吸頭內部，並清除發現的碎屑或阻塞物。

您的智慧電動吸頭和其刷條都不可清洗。用微濕的無絨布擦拭。

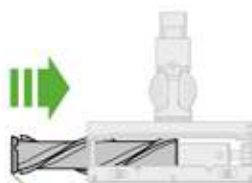
重新裝回刷條

將側蓋推回刷條上，然後滑回吸頭內。

將側蓋朝順時針方向旋轉到鎖定位置。

您的吸頭不可清洗，只能用微濕的無絨布擦拭。

將刷條重新插入吸頭，側蓋旋轉到鎖定位置。



清除無纏結錐形吸頭中的堵塞物

您的無纏結錐形吸頭中沒有可洗式刷條。為保持最佳效能，請定期檢查刷條並清除堵塞物。

確定您的無線吸塵器與充電器已中斷連接，請小心不要觸摸啟動鍵。

移除蓋子和刷條

從延長管或吸塵器移除無纏結錐形吸頭。

將底板推開。按下紅色桿以鬆開吸頭蓋。

將吸頭蓋從吸頭主體拉出。

檢查堵塞

從主體上用力拉出刷條。

檢查無纏結錐形吸頭三個零件是否有堵塞並加以清除。

您的無纏結錐形吸頭不可清洗。用微濕的無絨布擦拭。

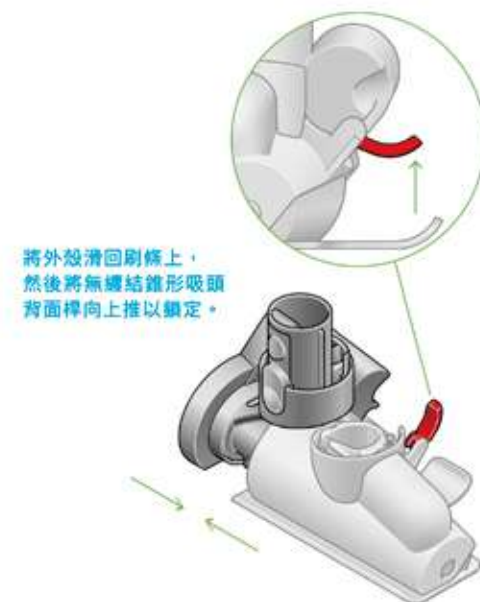
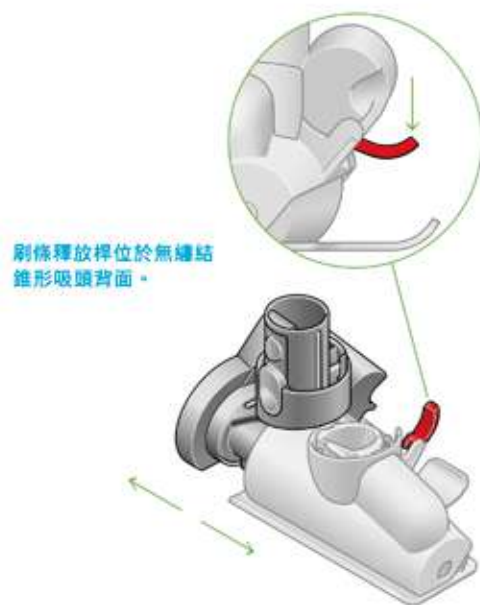
切勿將您的無線吸塵器的任何零件放入洗碗機或使用清潔劑、拋光劑或空氣清新劑。

重新組裝無纏結錐形吸頭

將刷條歸位，用力壓下直到卡入定位。

檢查紅色鎖定桿是否在打開位置。調整吸頭蓋對齊主體上的指引線。往下推直到卡入定位。

將紅色鎖定桿往上推直到卡入定位，並把底板推回定位。



清洗軟質碳纖維滾筒吸頭

您的軟質碳纖維滾筒吸頭備有可洗式刷條。為保持最佳效能，請定期檢查並清洗刷條。

確定您的無線吸塵器與充電器已中斷連接，請小心不要觸摸啟動鍵。

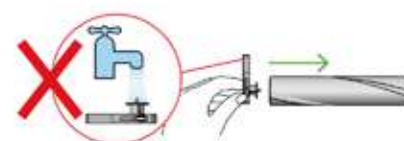
移除刷條

切勿將您的無線吸塵器的任何零件放入洗碗機或使用清潔劑、拋光劑或空氣清新劑。

按下延長管末端的吸頭釋放按鈕。將清潔吸頭上下倒置。

將側蓋往上推到底，然後從吸頭拉出刷條。

移除刷條上的側蓋。請不要清洗側蓋。



清洗刷條後晾乾

在冷水下清洗刷條並輕輕擦拭，清除所有毛絮或污垢。

盡可能去除多餘的水分，用手順著刷條長度向下擠出水。

直立放置刷條，封閉端位於頂部。放置 24 小時以上至完全乾透。

主刷條兩端顯示晾乾刷條時，封閉端朝上是正確的。



刷條具有一個開口端和一個封閉端。直立放置，使封閉端朝上晾乾。

重新裝回刷條

重新裝回前，請確認刷條已經乾透。

重新將側蓋裝回刷條。

將刷條滑回吸頭內。將側蓋向下推回關閉位置。

側蓋應以小於 90° 的角度安裝到吸頭上，若大於這個角度，側蓋將無法關閉。



將刷條重新插入吸頭，側蓋旋轉到鎖定位置。

清潔吸頭

切勿將您的無線吸塵器的任何零件放入洗碗機或使用清潔劑、拋光劑或空氣清新劑。

用微濕的無絨布擦拭，不要接觸接頭端。

使用之前，要確認吸頭已經乾透。



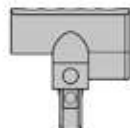
二合一組合吸頭



細縫清潔吸頭



無纏結錐形吸頭



迷你電動渦輪吸頭



迷你軟質毛刷吸頭



硬漬刷頭



床墊吸頭



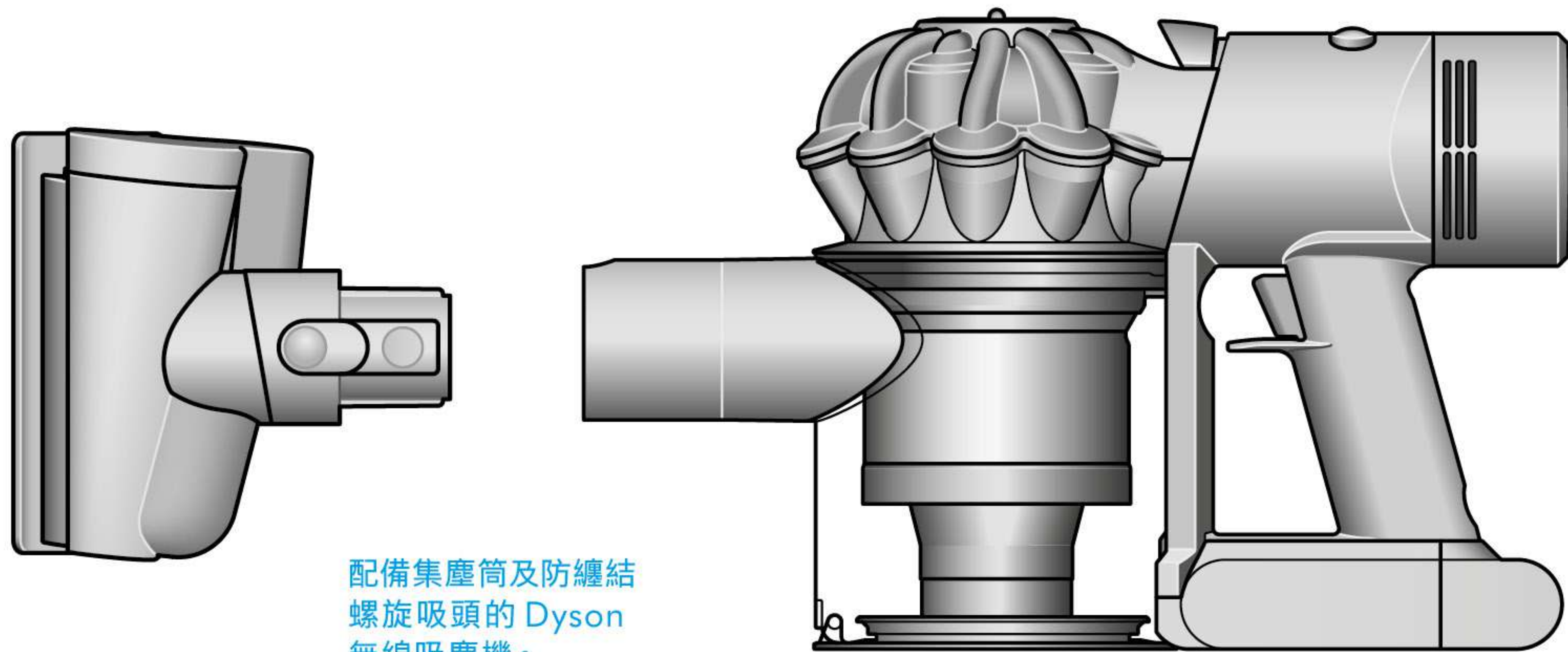
伸縮軟管

dyson v8 focus mattress

Dyson V8 Focus Mattress™
無線手提式吸塵機

用戶手冊

SV12 JN.00000 PN.000000-00-00
00.00.00 VERSION NO.01



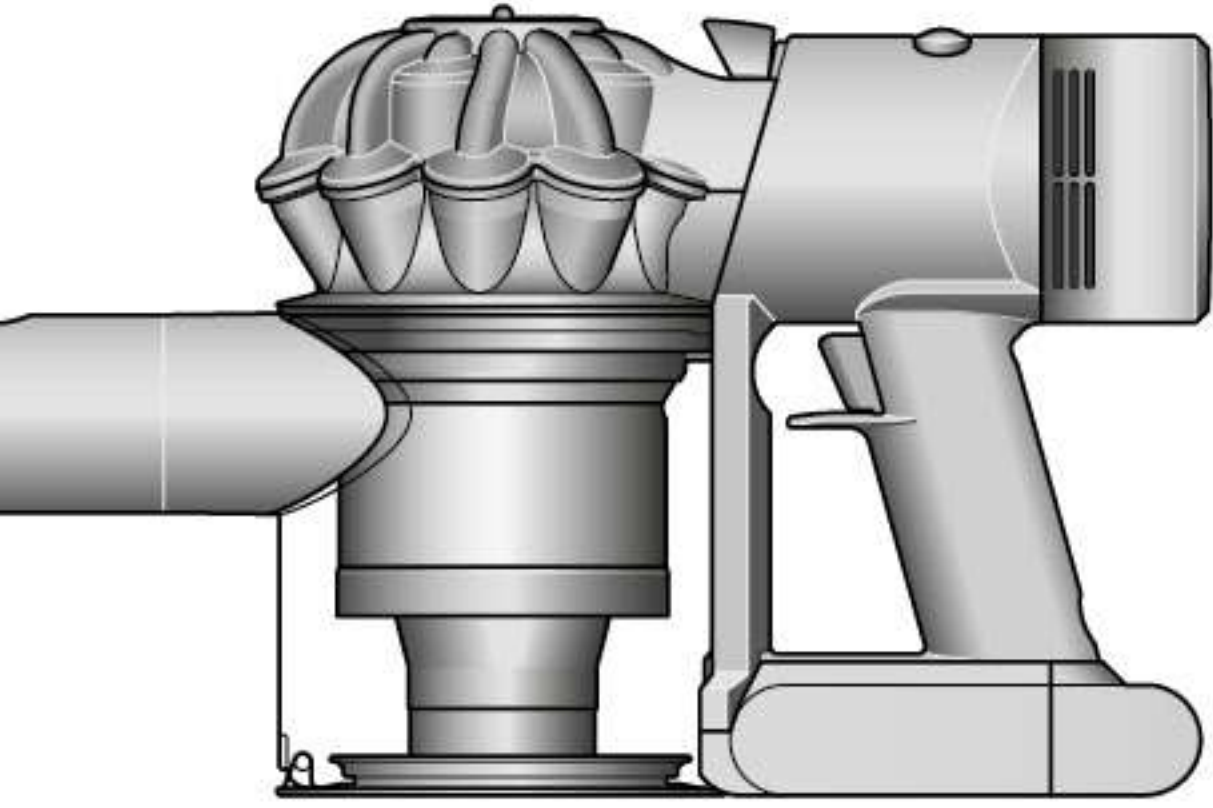
配備集塵筒及防纏結螺旋吸頭的 Dyson 無線吸塵機。

內容

- 包裝盒內包括
- 開始使用
- 護理各種表面
- 為你的無線吸塵機充電
- 清空集塵筒
- 清潔集塵筒

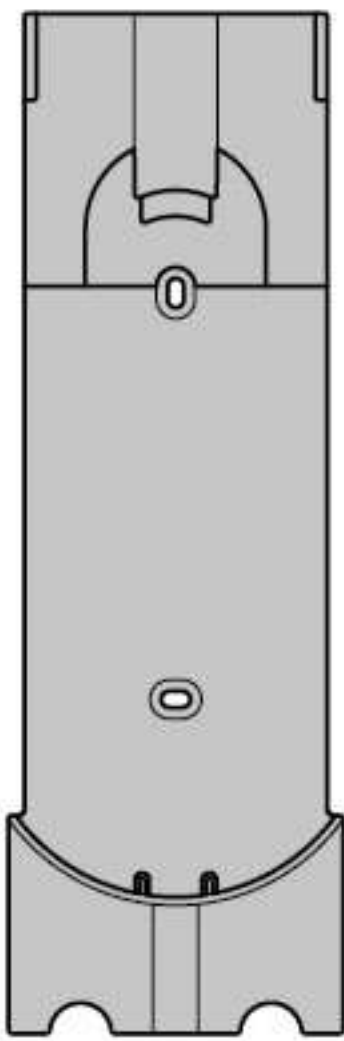
- 清理堵塞物
- 清洗濾網 A
- 清洗濾網 B
- 為你的防纏結螺旋吸頭清理堵塞物
- 清潔你的吸頭
- 保養你的無線吸塵機

包裝盒內包括



吸塵機

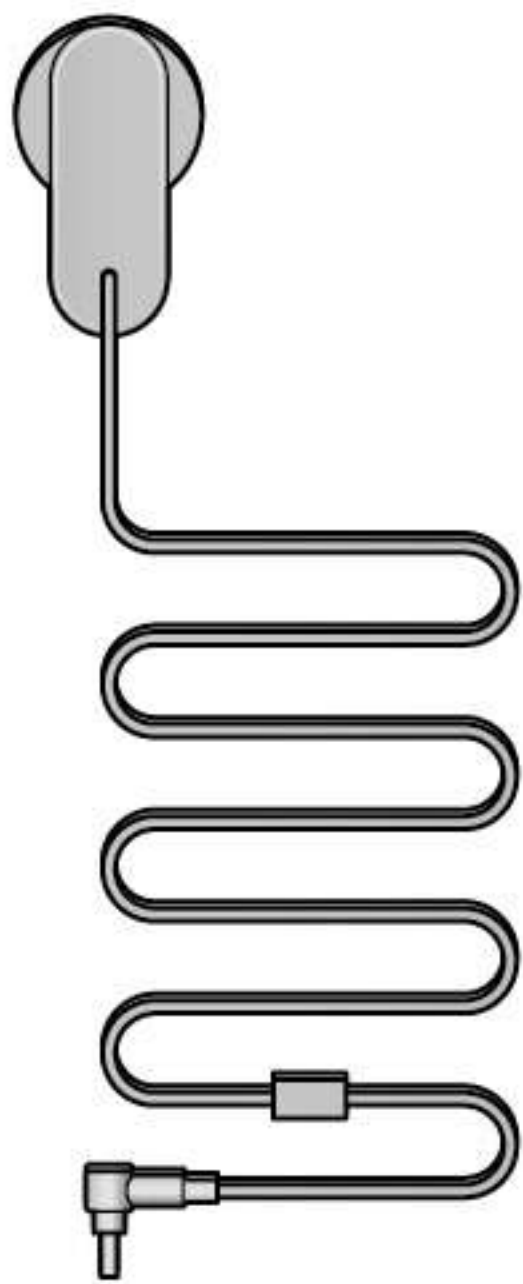
主機顯示連接了手柄和集塵筒。



長方形底座需要以螺絲固定於牆上。

掛牆式充電座

你的 Dyson 無線吸塵機穩妥插入掛牆充電座之中，為下一次清潔作好準備。



充電器為一體式設計，配備插頭、連接端和電線。

充電器

使用或不使用充電底座為吸塵機充電。

掛牆式充電座只適用於指定型號。

部分配件可能不包括在內。

你可於 www.dyson.hk/zh-HK 選購額外配件。



此吸頭將刷頭及窄隙清潔吸頭合而為一。刷頭可在有需要時滑下至窄隙清潔吸頭。

二合一組合吸頭

二合一吸頭備有寬嘴吸頭及毛刷，可快速切換以在家中或車廂周圍進行清潔及除塵。

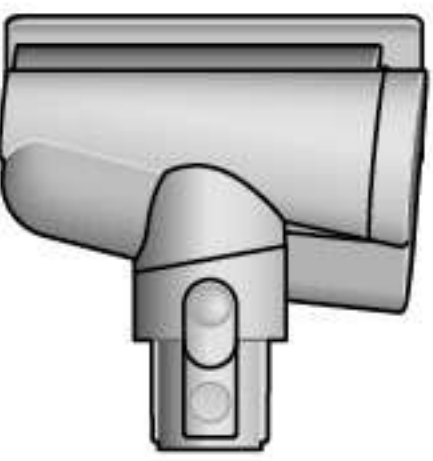


帶傾斜末端的長型吸頭。

窄縫轉角吸頭

特別設計在難處理的邊緣及難以觸及的狹窄空間內進行精確清潔任務。

小型清潔吸頭連接裝設有摩打的傾斜主機，配合電子連接器，可直接連接至吸塵機。



防纏結螺旋吸頭

防纏結錐形滾筒將毛髮捲起及推進集塵筒。以摩打驅動，為狹小空間進行清潔。

無痕軟毛塵掃的刷頭以柔軟的刷毛製成，適合清潔柔軟的表面。



無痕軟毛塵掃

溫柔清潔容易刮花的表面。自行清潔 – 轉動式接口清除軟質刷毛上的灰塵，確保柔軟的刷毛不沾塵垢。



窄縫轉角吸頭的纖長設計，配合 22°精密旋轉，能輕鬆清潔狹窄縫隙及難以觸及的位置。

窄縫轉角吸頭

配合 22°精密旋轉，窄長設計深入狹窄縫隙輕鬆清潔難以觸達的區域以及清潔車廂儲物空間。



柔軟的刷毛和毛氈防撞條設於窄身錐形吸頭上。

軟毛塵掃

被軟尼龍刷毛密封包圍，適合清理柔軟的物體及表面，進行輕柔的輔助性除塵。



短身寬嘴吸頭，其下方設有硬尼龍刷毛。

頑固污垢塵掃

硬尼龍刷毛可清除粗糙地毯，常用活動範圍及車廂地面的污垢。



闊身、呈三角形的寬嘴吸頭。

床褥吸頭

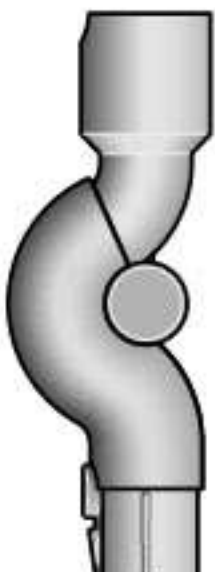
可清除墊子及傢飾的灰塵，污垢及致敏原。



帶傾斜末端的長型吸頭。

LED 隙縫吸頭

備有 LED 燈的隙縫吸頭可伸入黑暗狹窄的空間，清楚看見需要清潔的地方。



接合式連接點，能為機體與吸頭之間建設靈活的關節。它必須結合吸頭或清潔吸頭使用。

高處清潔轉接頭

能彎曲和鎖定不同角度。適合任何兼容工具，在你難以到達的高處位置進行有效清潔。

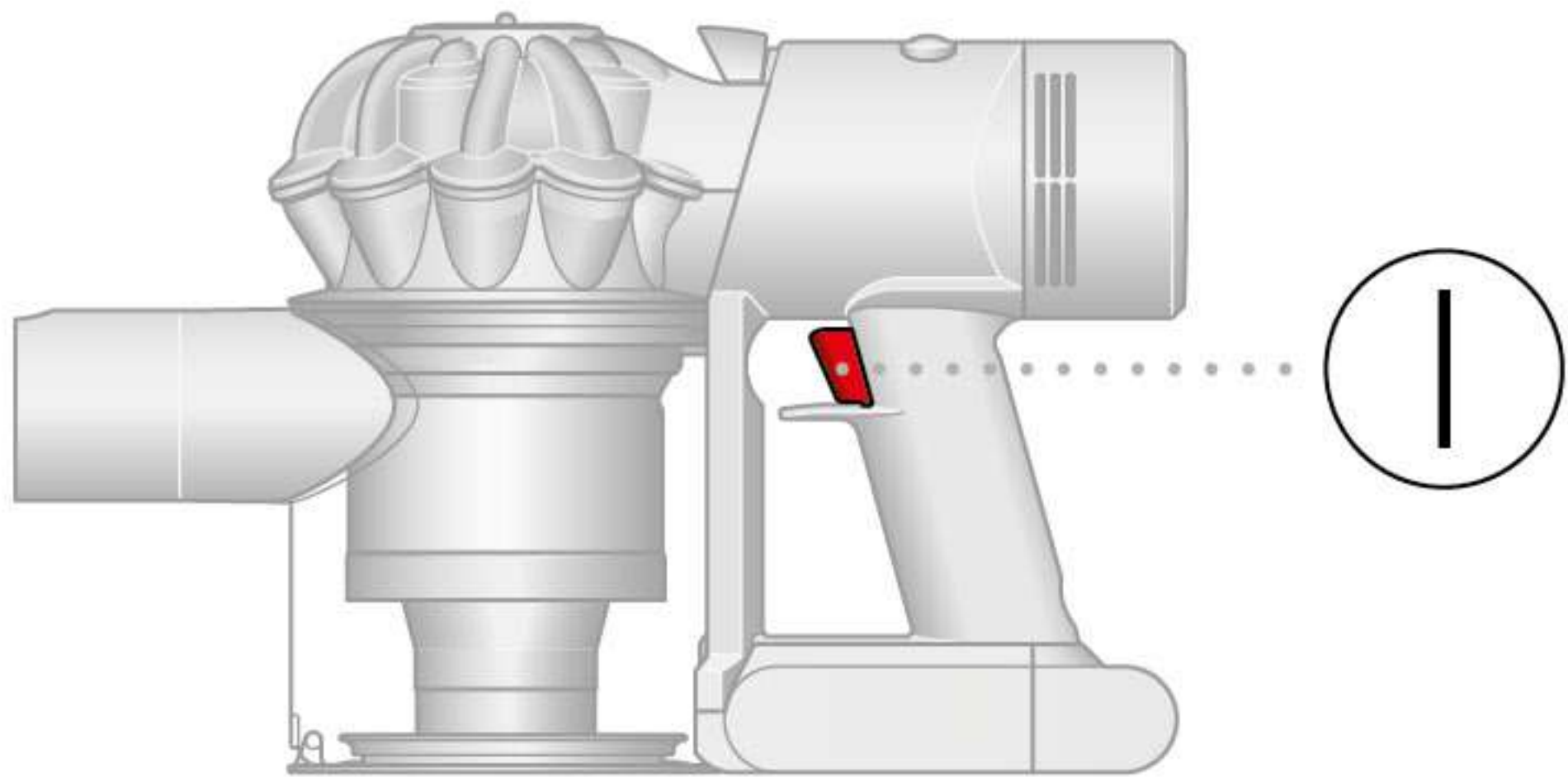


靈活的軟管由堅韌的金屬絲和耐用的塑膠製成。

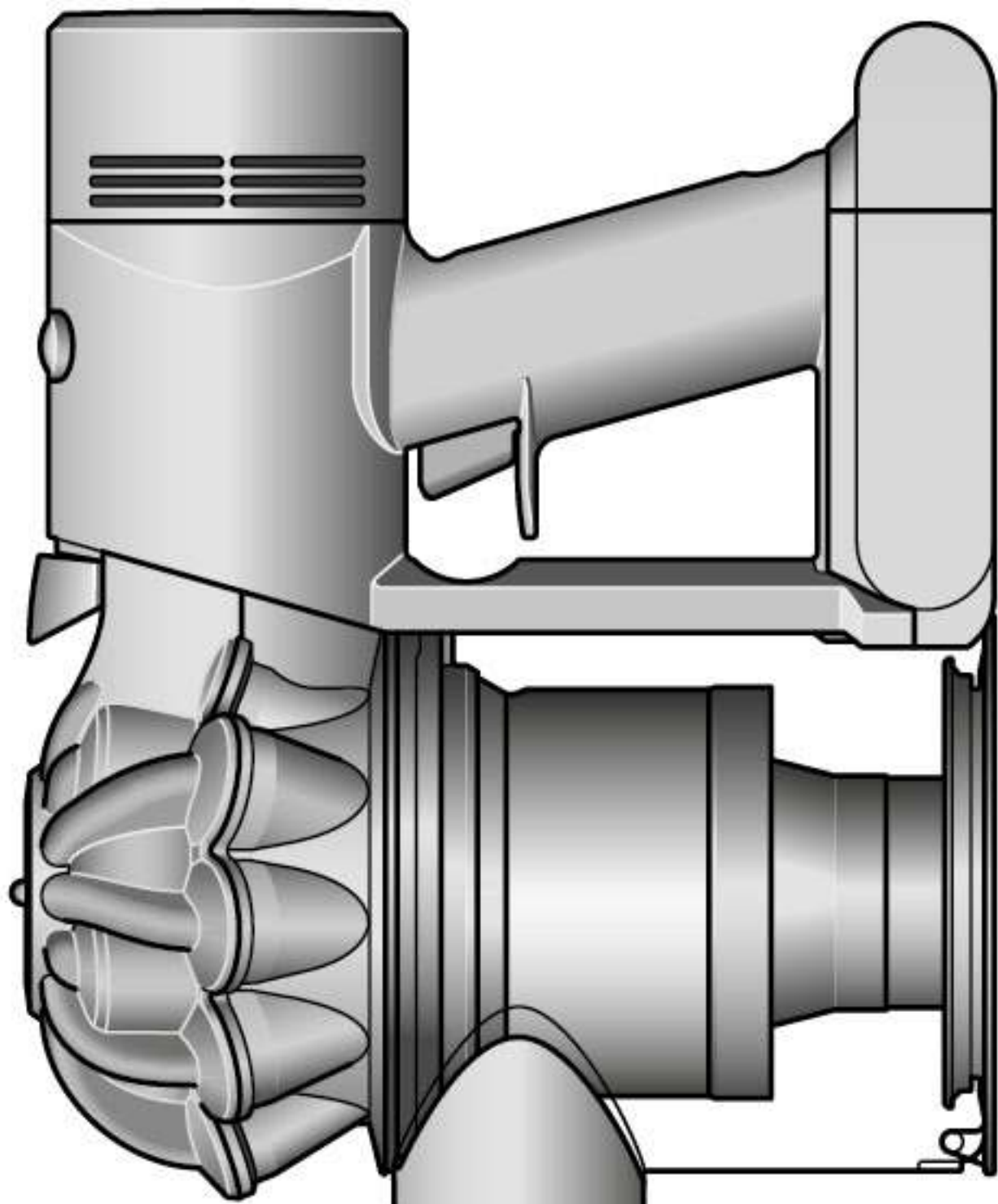
延長軟管

可令任何吸頭延長 61cm，觸及更遠範圍，方便清理家居或車廂中的高處或低處。

開始使用

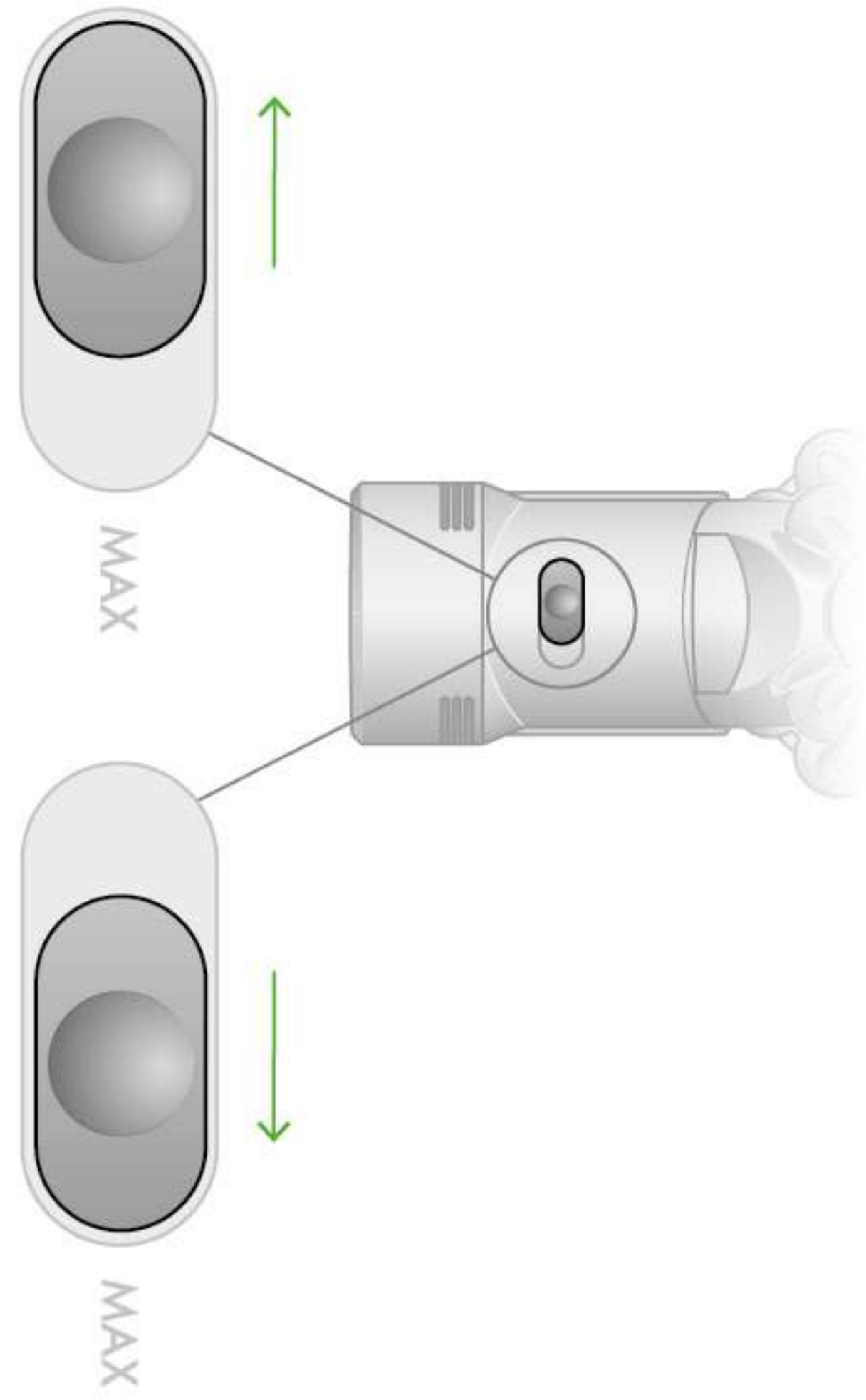


拉動啟動鍵以開始清潔

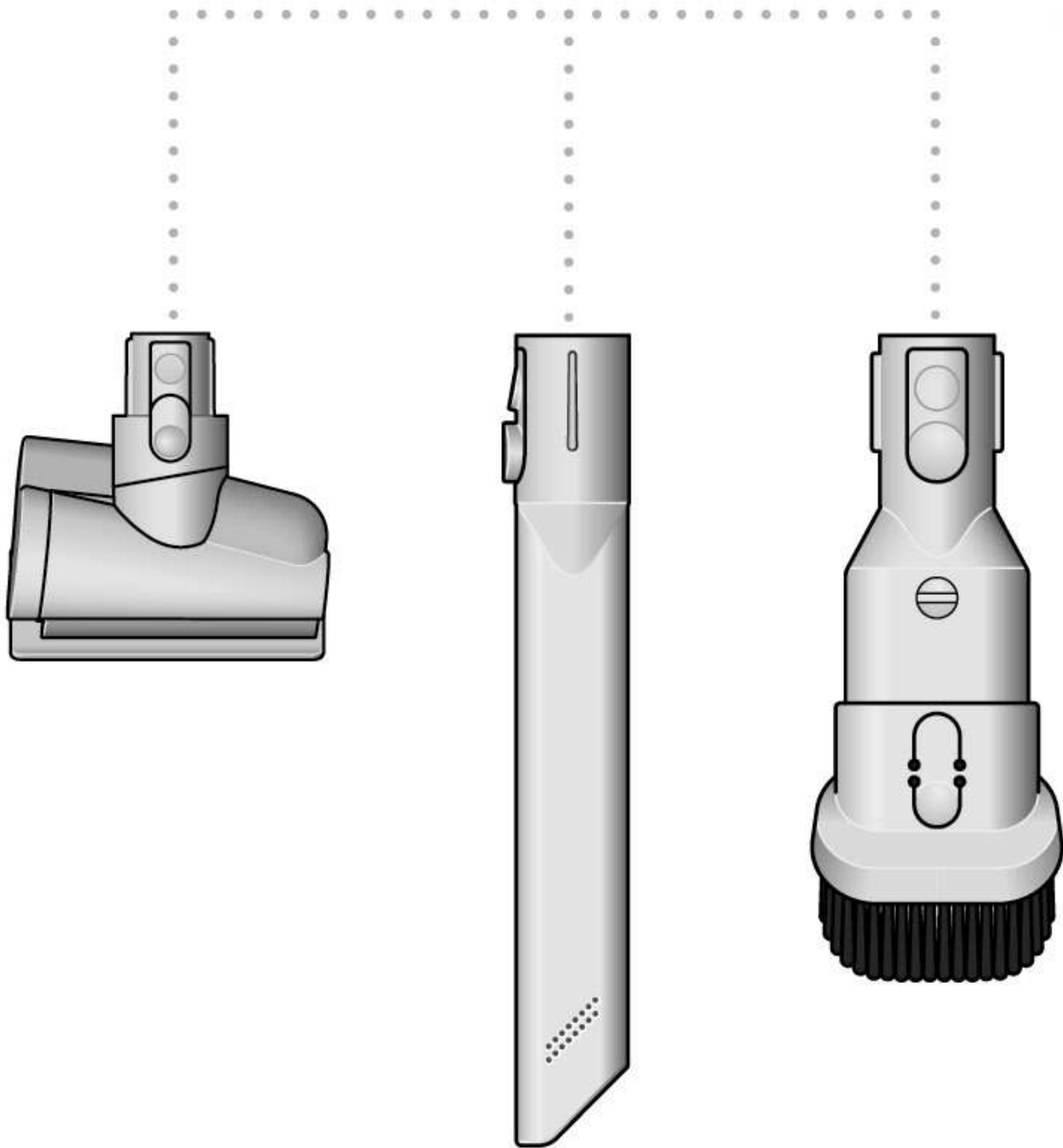


兩種吸力模式

按需要切換模式，選用標準吸力模式帶來長時間吸力，選用強效模式則帶來更強吸力。只需要按下開關，並前後滑動控制按鈕。



電源模式按鈕設於產品頂部，就在集塵筒與濾網之間。滑向左邊以進行標準強度清潔，滑向右邊則啟動強效模式。



指標指出吸頭可以直接連接到主機。

快速轉換配件

快速卸除式吸頭能卡入到位，並只需壓下卸除鍵即可瞬間鬆開吸頭。

護理各種表面

檢查吸頭底部是否潔淨，且沒有任何可能造成破損的物件。

在為床褥、梳化或其他表面吸塵前，請先查看製造商建議的清潔指示。

你的無線吸塵機上的刷條可能會為某類地板物料或表面造成損傷。吸塵時使用轉動刷條的話，可能會導致某種地毯材料起毛。若此情況出現，我們建議你在使用電動吸頭的情況下吸塵，並諮詢你的地板製造商。

為你的無線吸塵機充電

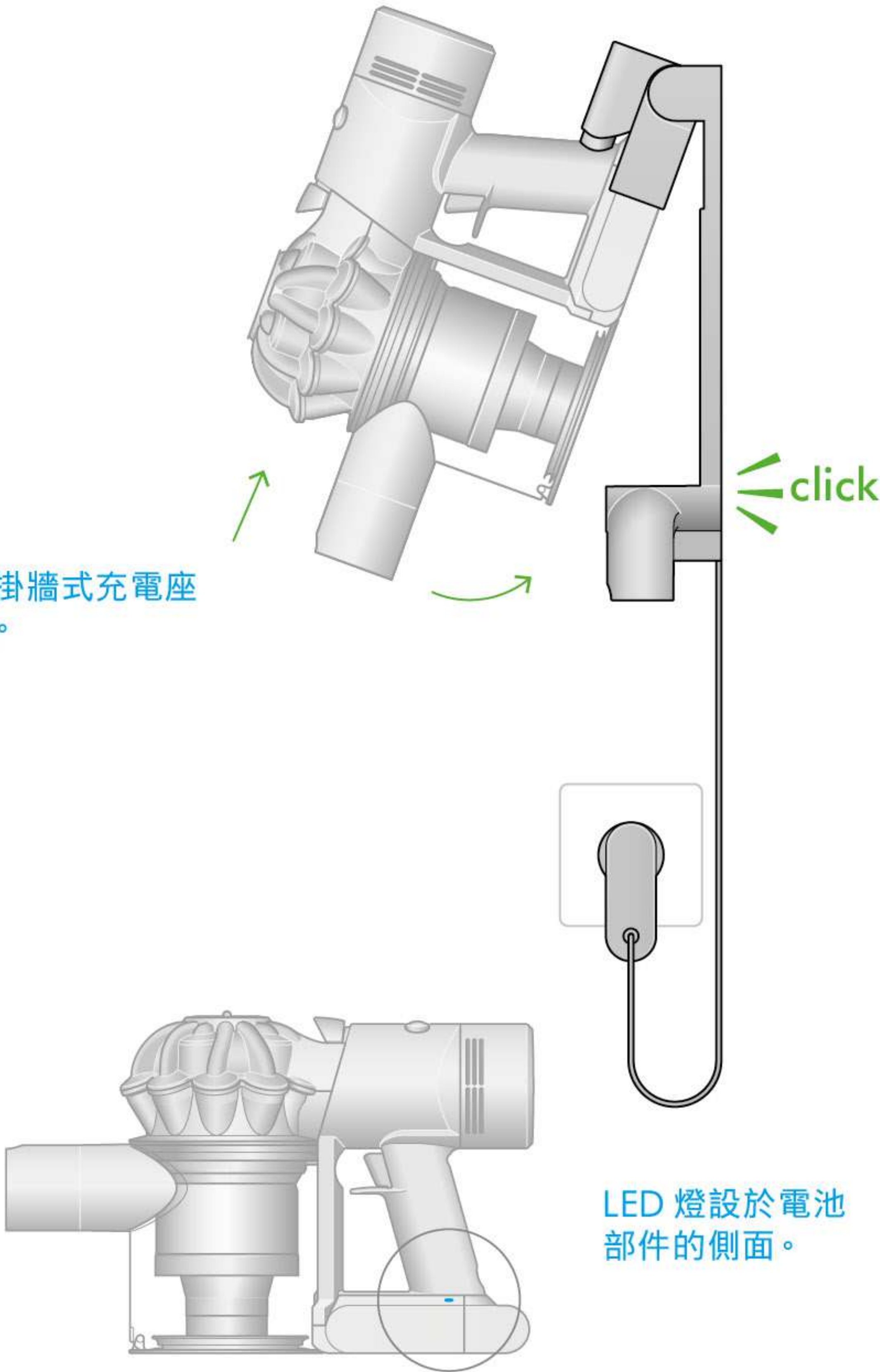
首次使用前請為產品充滿電。直接連接到充電器或底座之中。

充滿電大約需要 5 小時。為電池充電時，LED 燈將按當前的電量水平閃爍。燈光會在完成充電後熄滅。

將充電線插入位於吸塵機後方、手柄底部的充電點。將插頭插入牆上的插座以開始充電。



充電器透過掛牆式充電座連接至電源。



LED 燈設於電池部件的側面。

電池 LED 燈
使用中，高電量。

全部 LED 燈持續亮起的藍燈。



使用中，中電量。

兩盞 LED 燈持續亮起的藍燈。



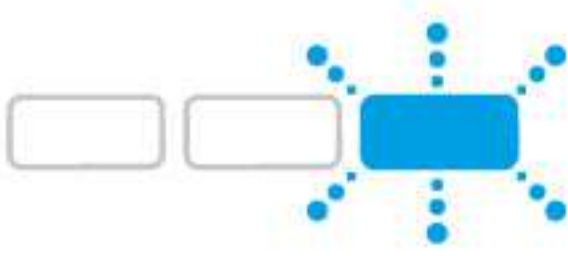
使用中，低電量。

一盞 LED 燈持續亮起的藍燈。



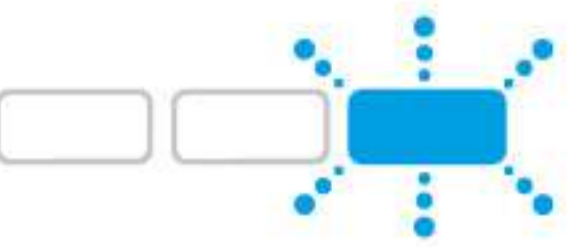
空。

一盞藍色 LED 燈閃動。



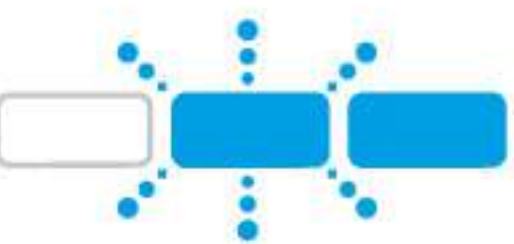
充電 LED 燈
正在充電，低電量。

一盞藍色燈在電池側面閃動。



正在充電，中電量。

兩盞藍色燈在電池側面閃動。



正在充電，接近充滿。

三盞藍色燈在電池側面閃動。



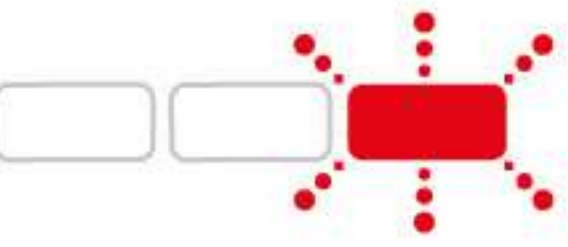
已充滿電。

電池側面沒有亮起任何燈號。



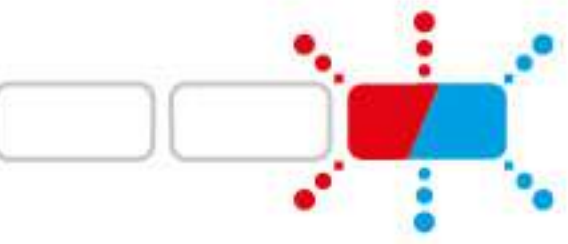
電池故障。

一盞紅色 LED 燈閃動。



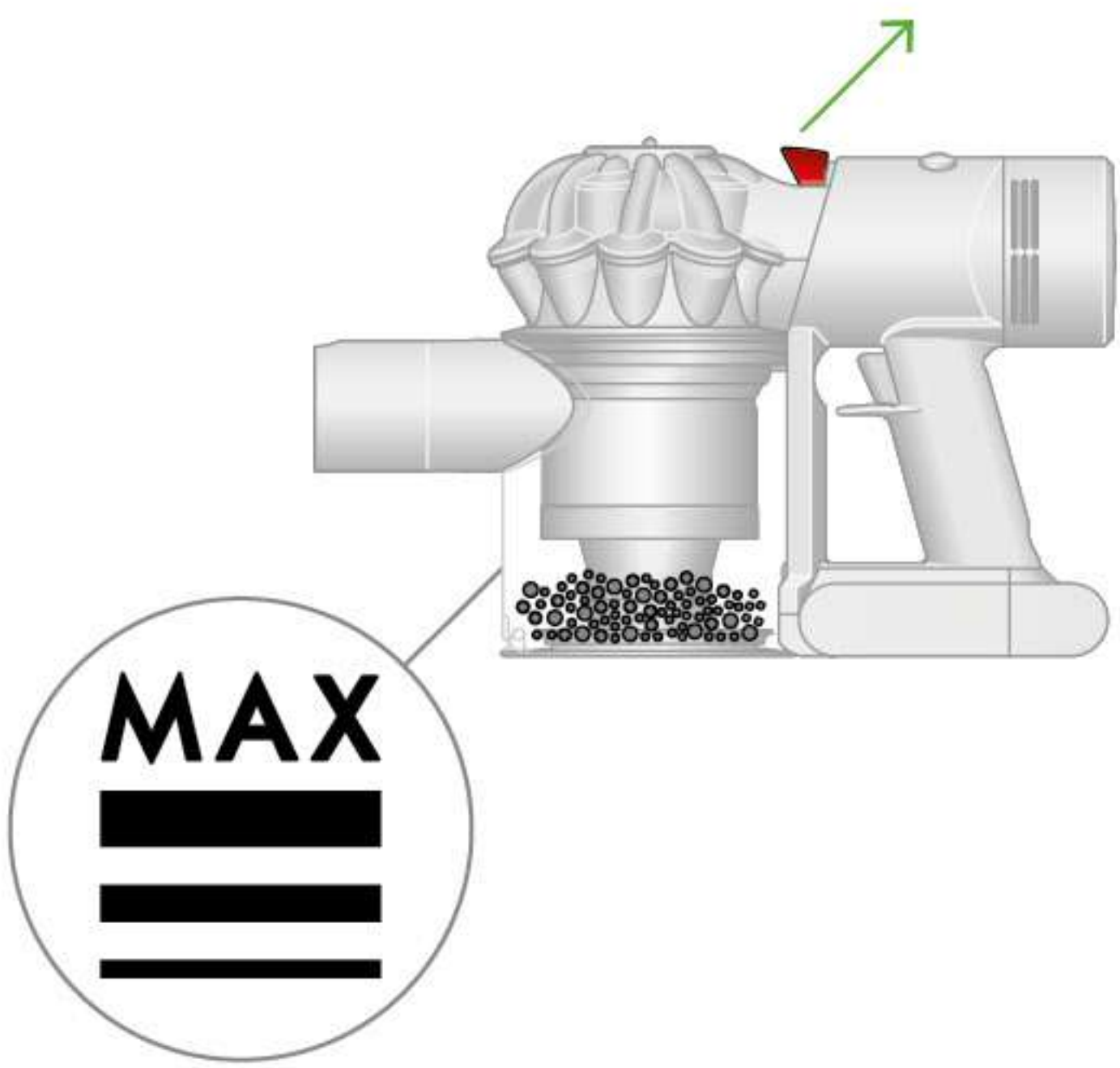
充電器故障。

一盞燈輪流閃動紅色和藍色光。



清空集塵筒

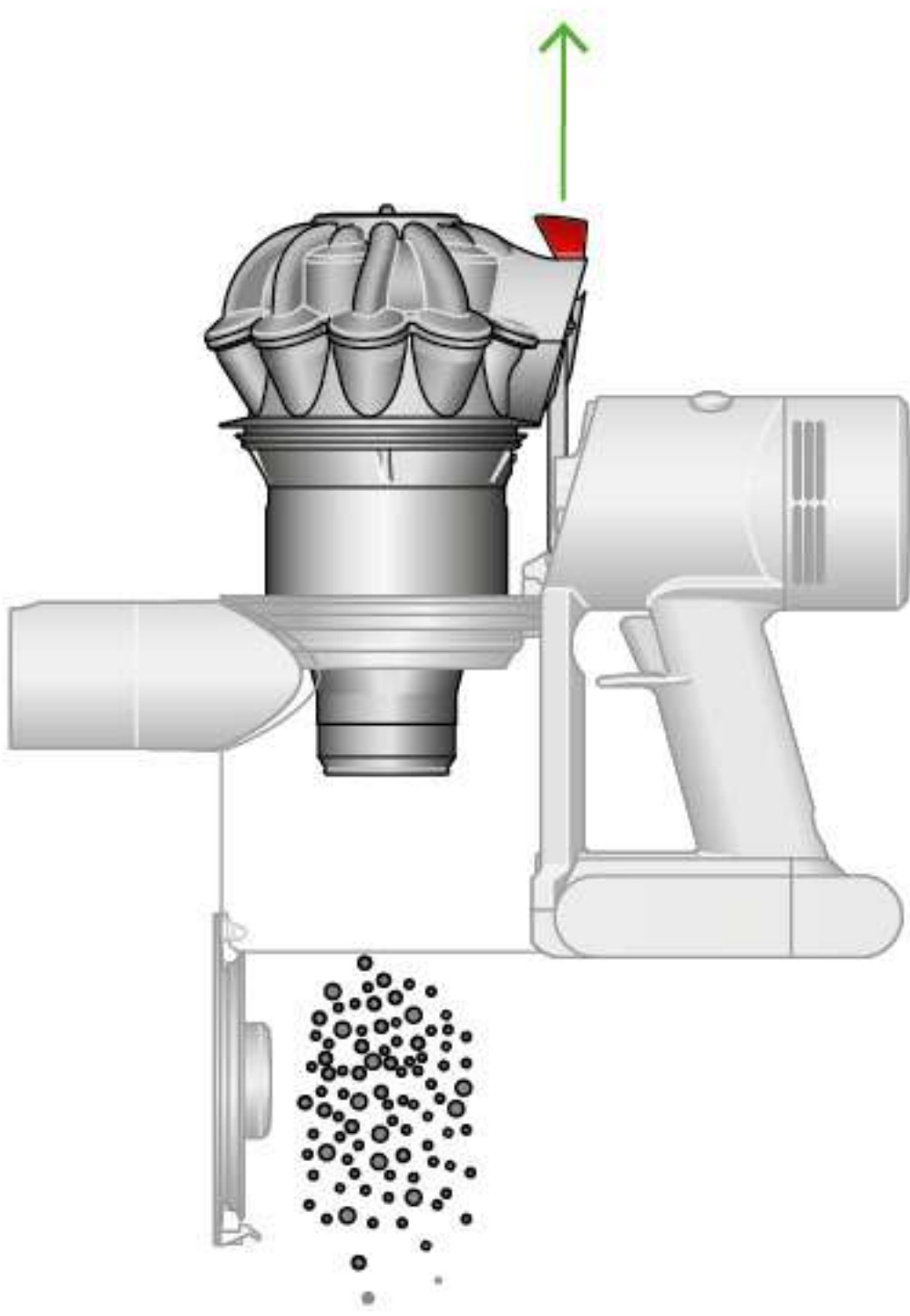
當塵垢累積至 MAX (最滿) 水平線時，請盡快清空，切勿過滿。在塵垢累積超過 MAX (最滿) 水平線時使用你的無線吸塵機，將有機會影響其性能表現，並需要更頻繁地清洗濾網。



無線吸塵機集塵筒上的 MAX (最滿) 標記，顯示出吸塵機在正常使用角度下，塵垢並不應該累積超過該標記。

清空塵筒

將你的無線吸塵機放於垃圾桶上方，然後向上拉動集塵筒卸除鎖扣。氣旋將會向上滑動，集塵筒底座隨即會打開。



集塵筒卸除鎖扣設於氣旋頂部，並連接產品的主機。

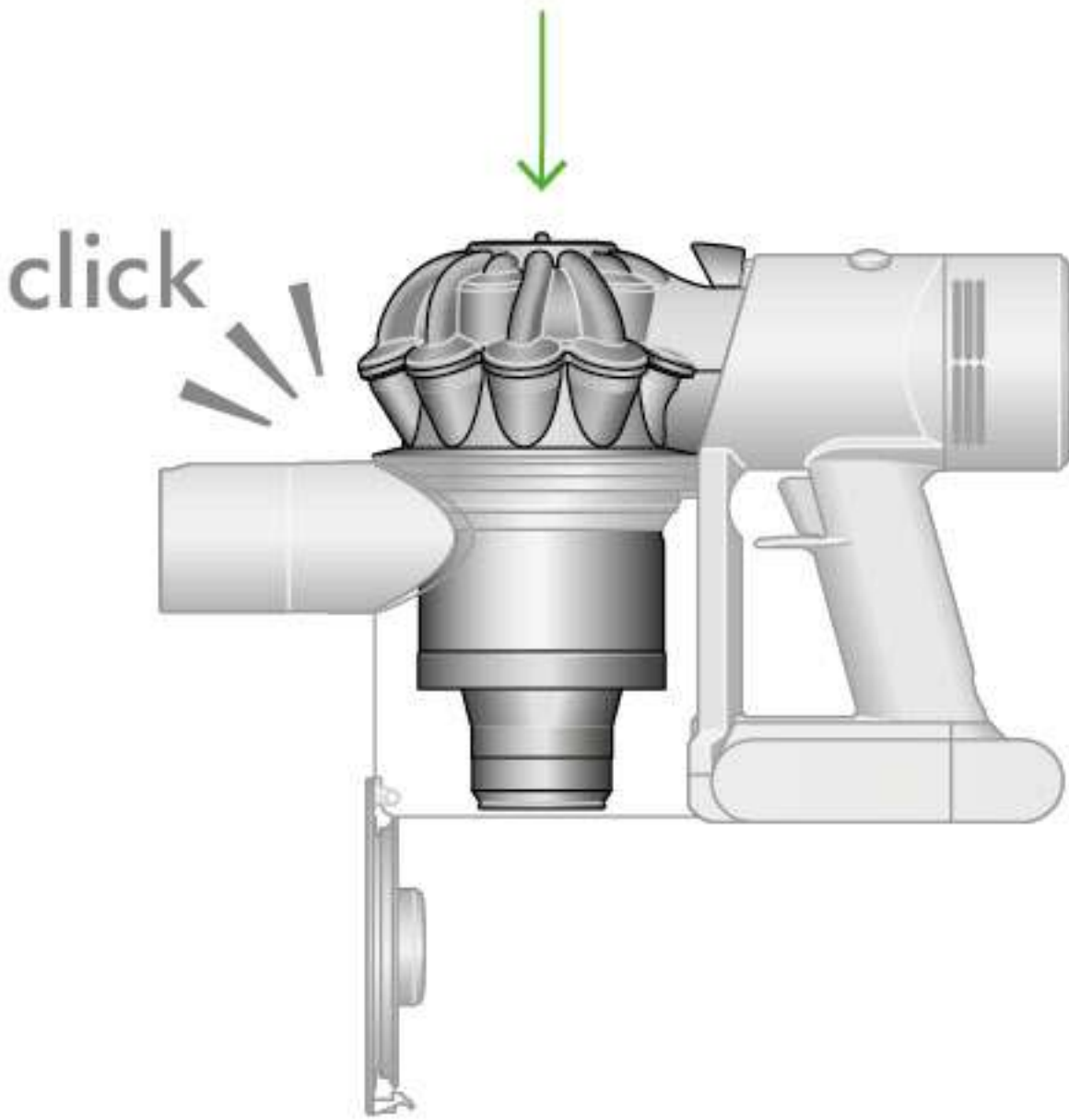
減少接觸灰塵的機會

清空集塵筒時，請以隔塵袋緊緊蓋住集塵筒。小心移走集塵筒，然後緊緊封好膠袋並丟棄。

關上集塵筒

將氣旋向下推動，直到它滑入到位。

向上推動集塵筒底座，直至它穩妥關上。

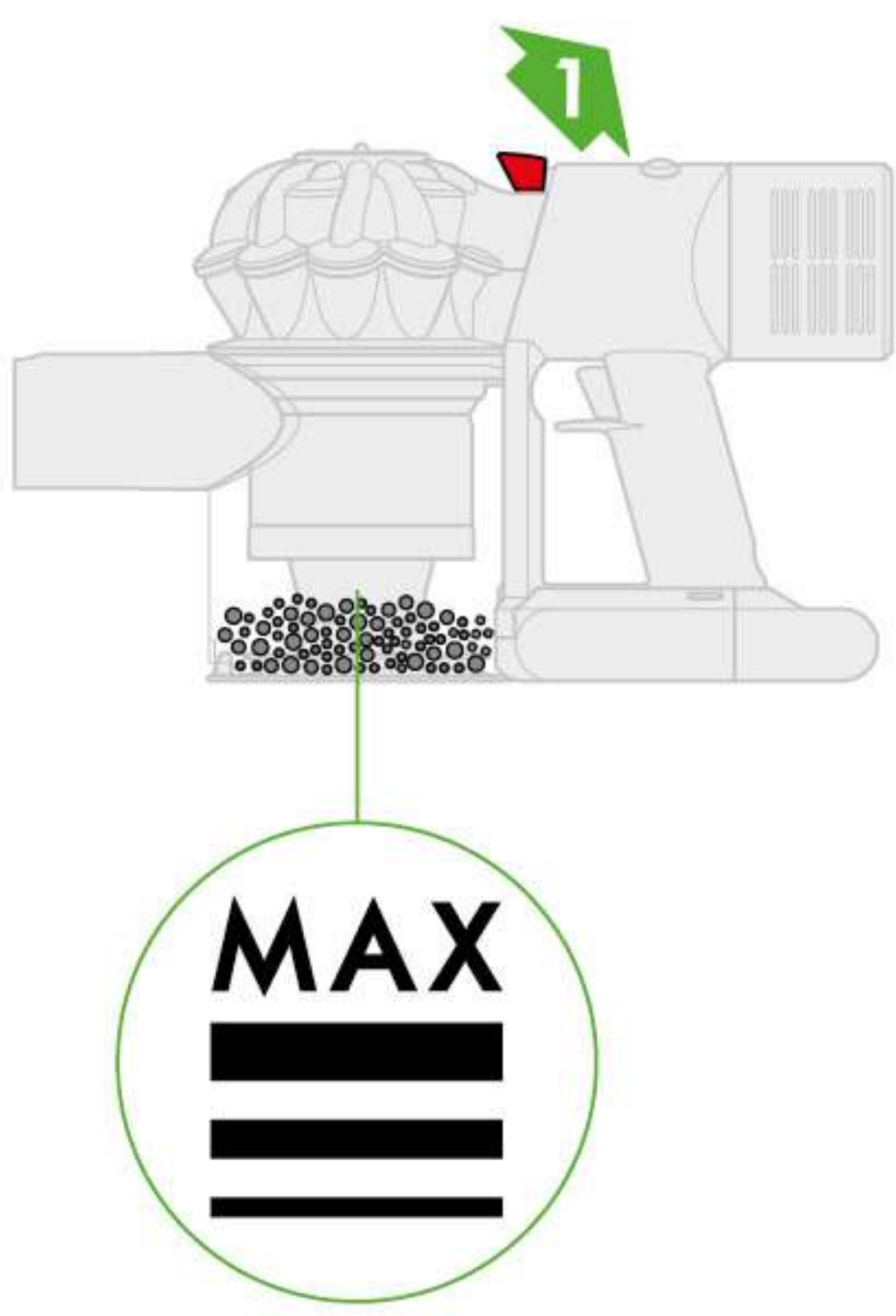


清潔集塵筒

當塵垢積存至 MAX (最滿) 刻度時，請盡快清空集塵筒。若你在集塵筒滿載的情況下使用產品，你可能需要更頻繁地清潔濾網。

清空集塵筒

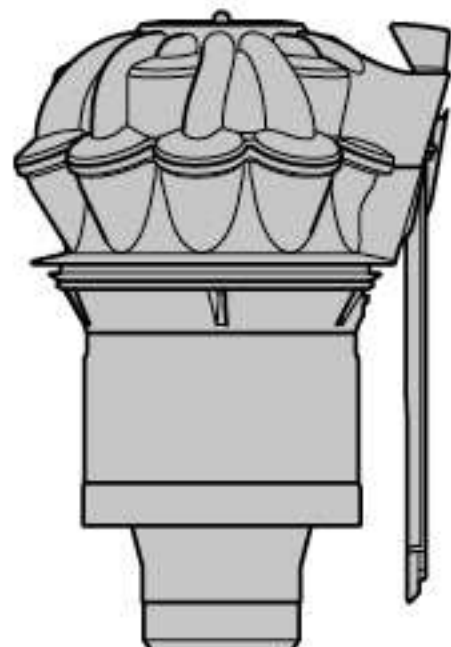
將你的無線吸塵機放於垃圾桶上方，然後向上拉動集塵筒卸除鎖扣。氣旋將會向上滑動，集塵筒底座隨即會打開。



移除氣旋

向上拉動集塵筒卸除鎖扣。氣旋將會向上滑動，集塵筒底座隨即會打開。

氣旋釋放按鈕設於氣旋後方，只需按下即可將氣旋移離您的無線吸塵機。

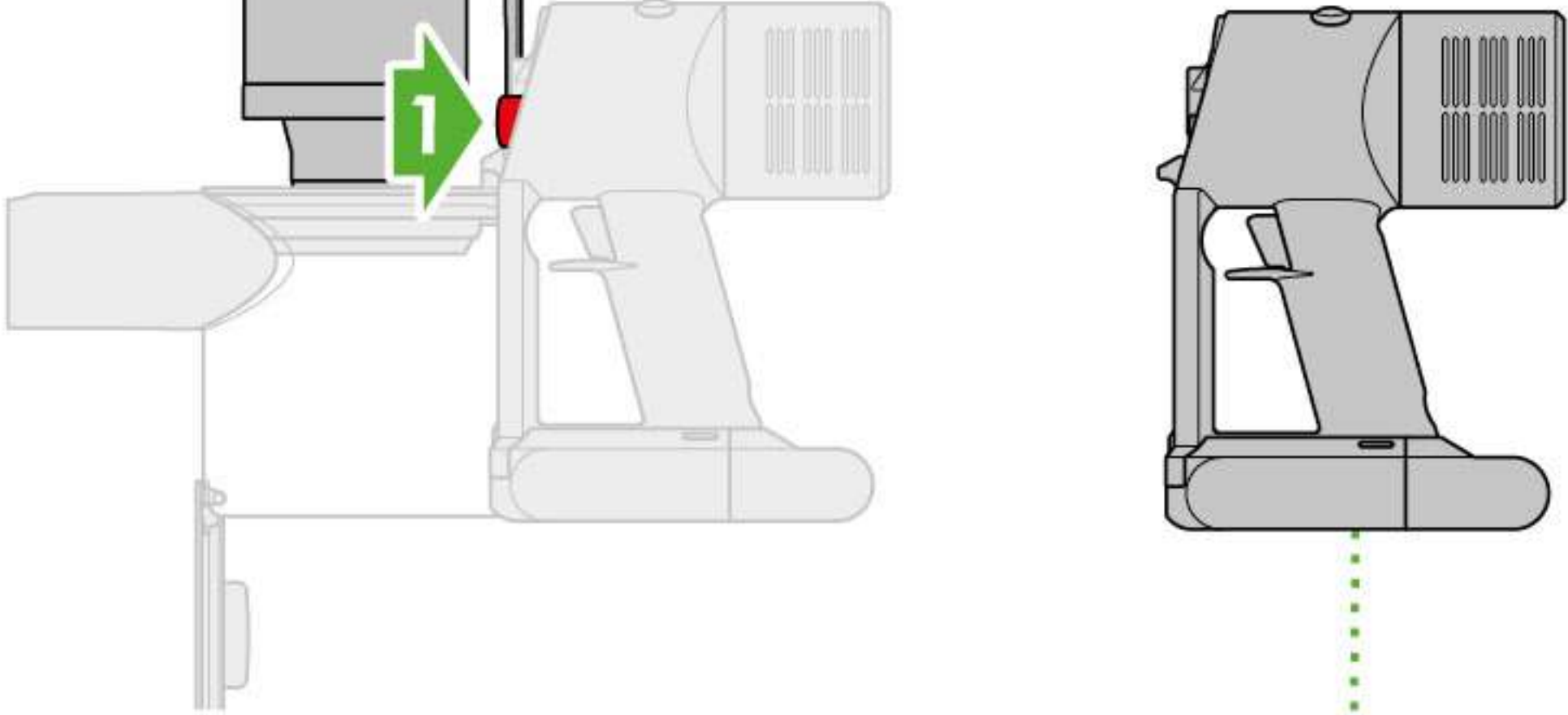


氣旋釋放按鈕設於主機上，只要按動集塵筒卸除鍵即可看到。移除集塵筒的按鈕位於手柄底部。



移除集塵筒

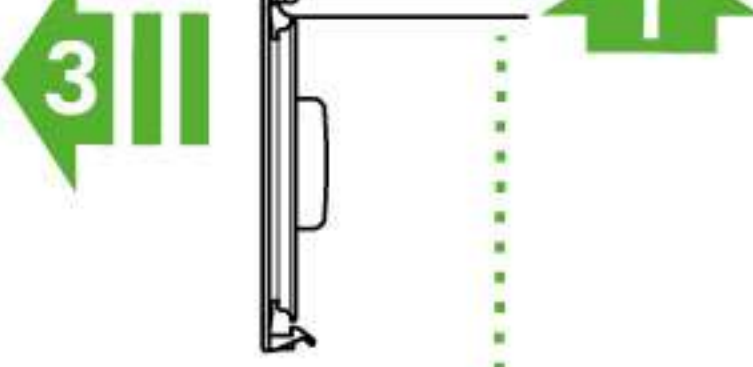
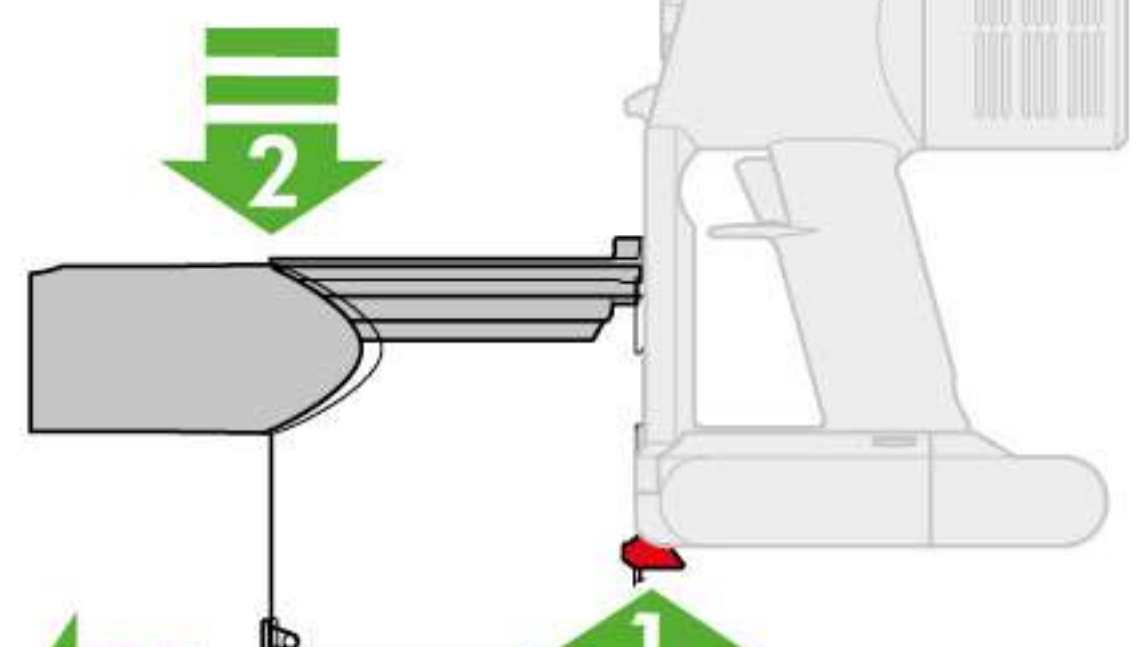
向後拉動位於底座的紅色鎖扣，向下滑動集塵筒，並將其拉離你的無線吸塵機。



清潔集塵筒

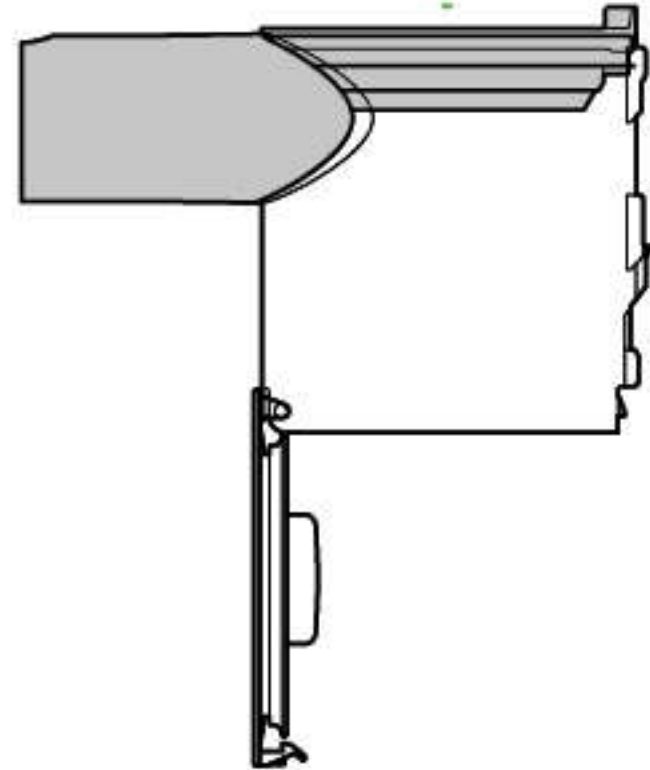
請以無絨濕布擦拭。請勿將集塵筒放入洗碗碟機，或以洗滌劑、拋光劑或空氣清新劑作清洗。

請確保集塵筒完全乾透才進行更換。



更換集塵筒

將集塵筒上的舌片與主機的凹槽對齊，然後向上滑動，直至卡入到位。



更換氣旋

將氣旋滑入主機的凹槽，並向下推動直至適當位置。

向上推動集塵筒底座，直至穩固關上。

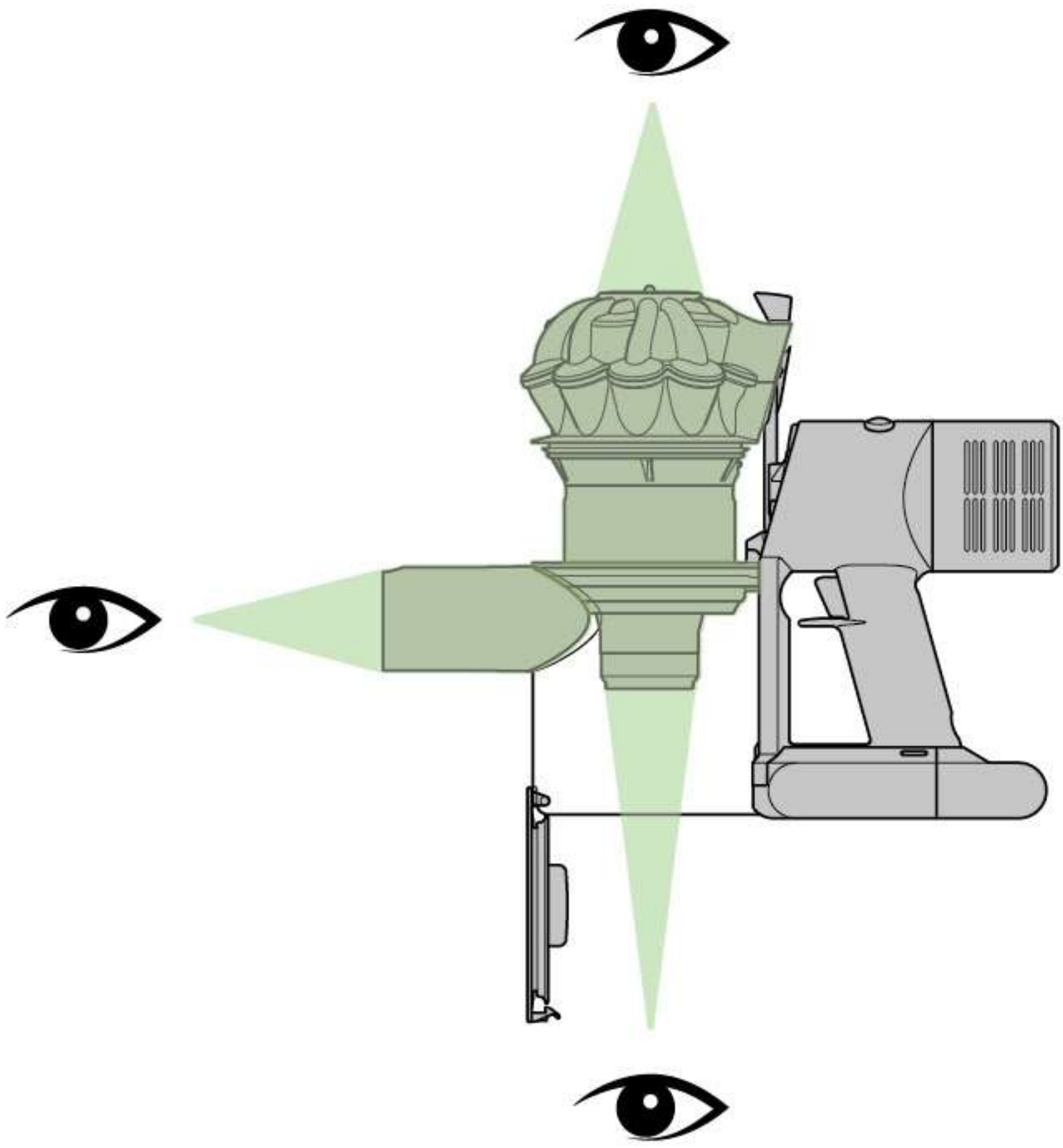
清理堵塞物

你的無線吸塵機設有自動保險裝置。若機器任何部分被阻塞，摩打即會震動，並在堵塞被清除之前無法再操作。

在尋找阻塞物之前，請先為你的無線吸塵機拔除充電器。注意切勿觸動開關，並小心鋒利物件。

在尋堵塞物前，請先讓你的無線吸塵機冷卻。

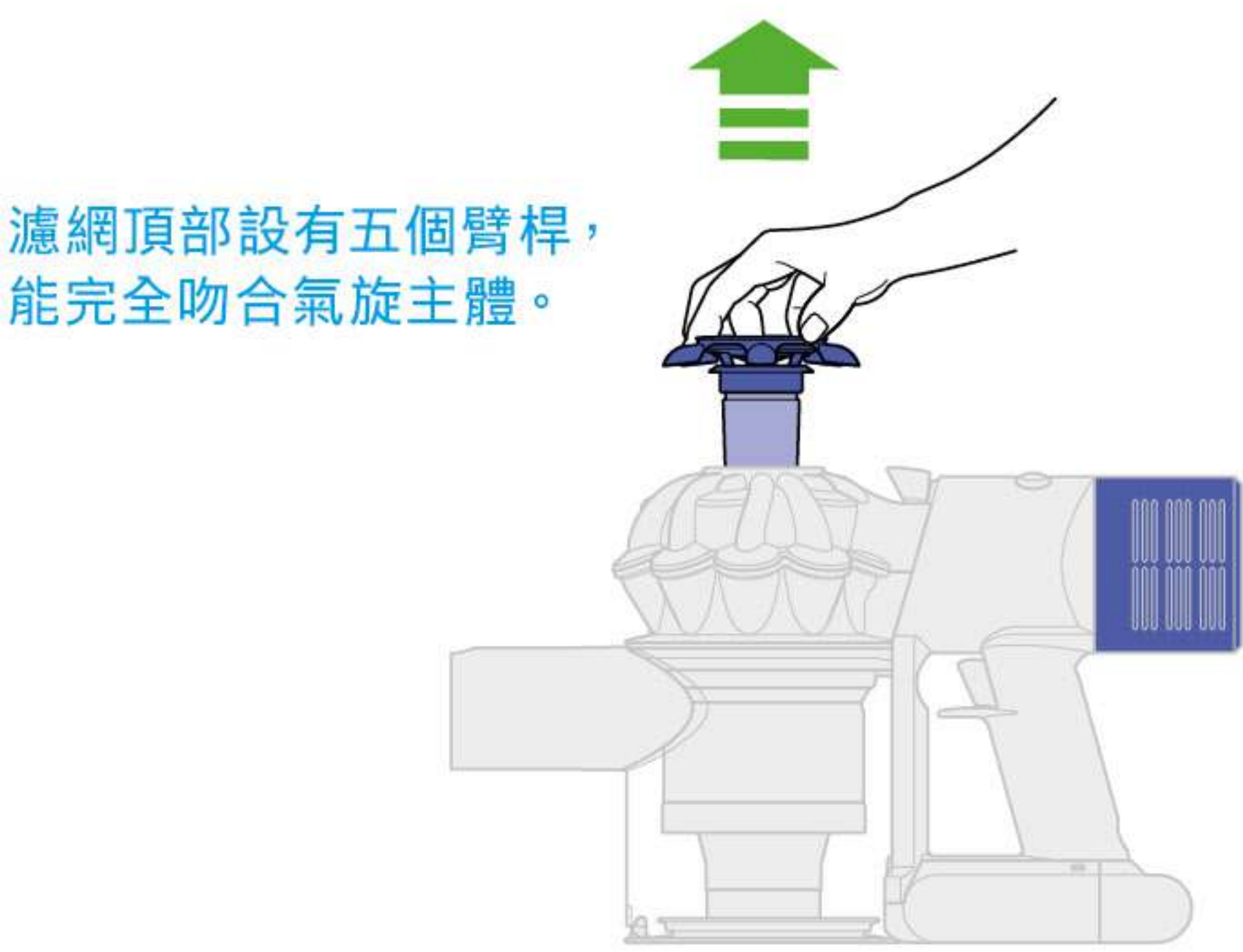
在尋找堵塞物時，請勿使用你的無線吸塵機，因為有機會造成損傷。



清洗濾網 A

移除濾網
將濾網從氣旋頂部提起。

輕拍以移除過量的灰塵和碎屑。



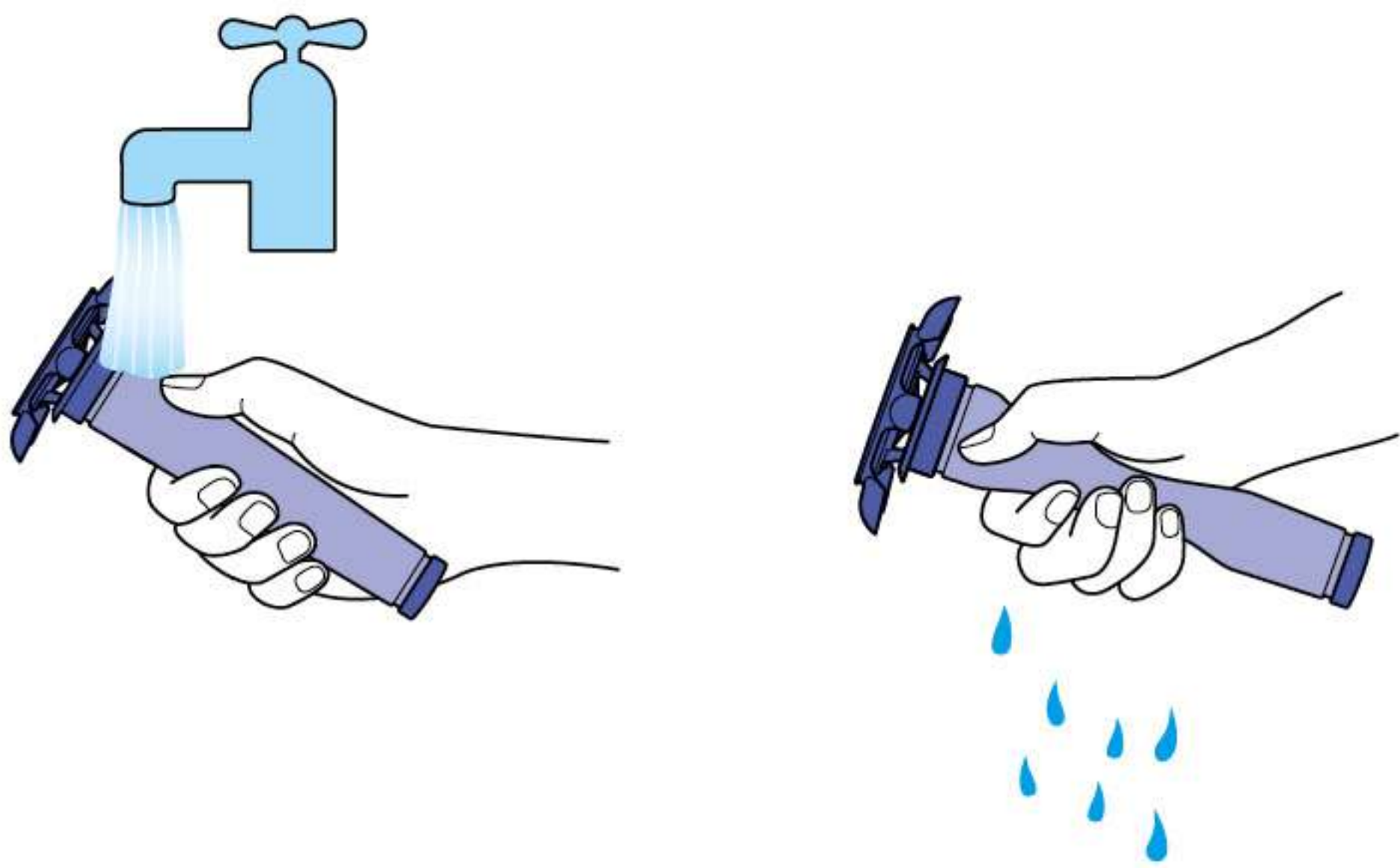
濾網頂部設有五個臂桿，
能完全吻合氣旋主體。

清洗濾網
將濾網開口的一端放在水龍頭下，沖洗直至水變得清澈為止。

將濾網倒轉，並輕拍以移除多餘水分。

沖洗濾網外圍，直至流出來的水完全清澈。

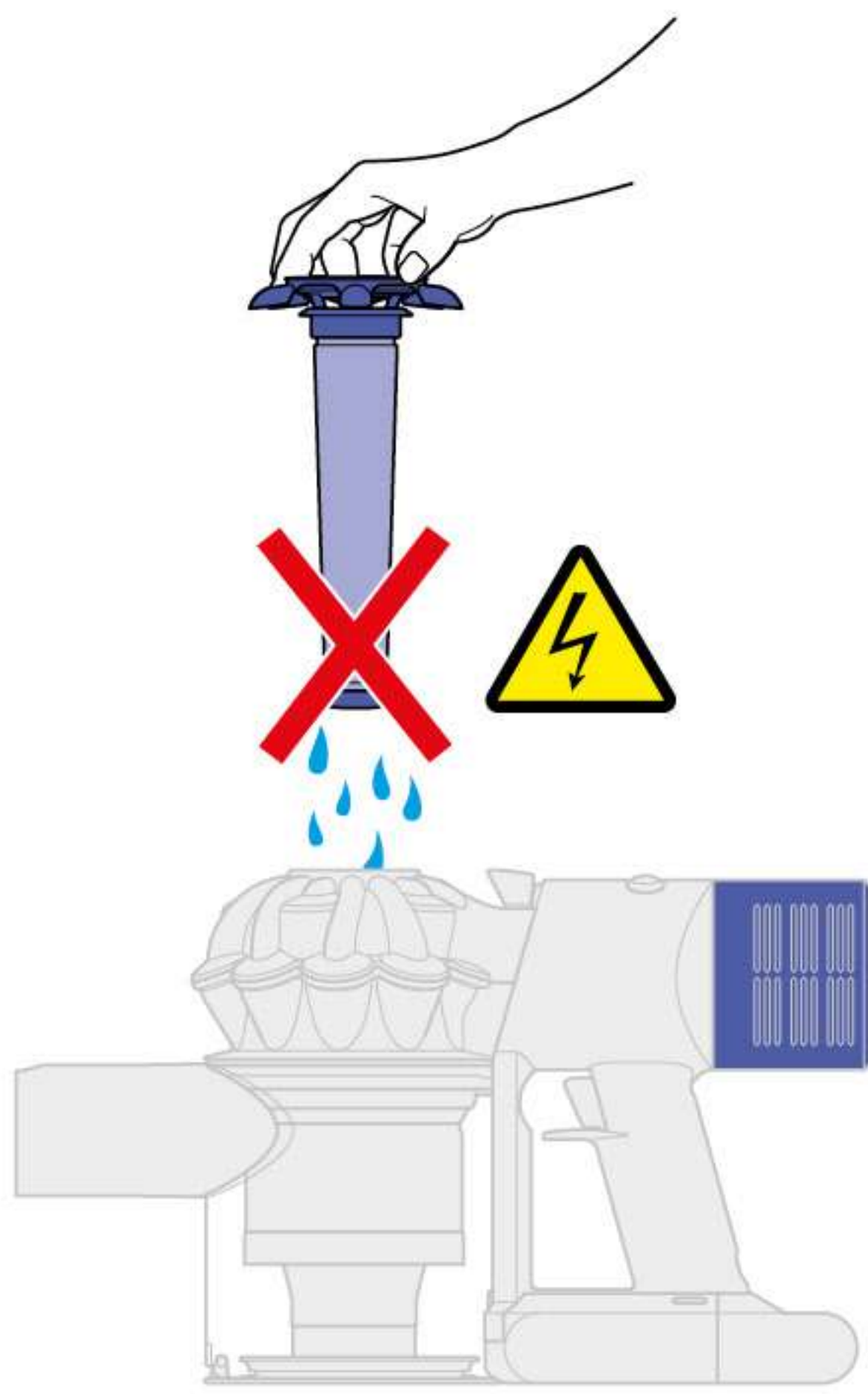
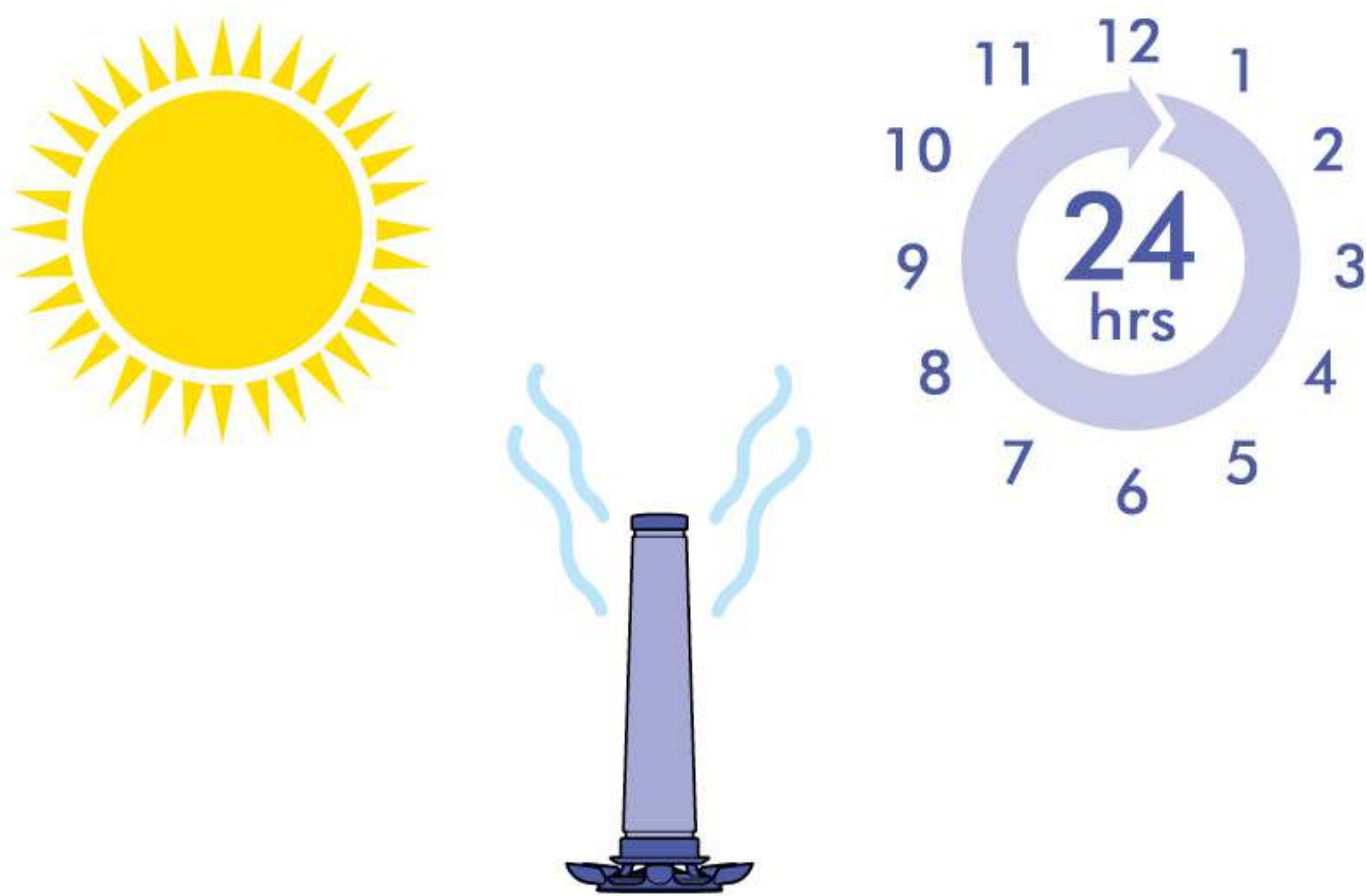
用雙手擠壓及扭轉，確保清除多餘水分。



晾乾濾網
將濾網靜置於溫暖而通風良好的位置最少 24 小時至乾透。

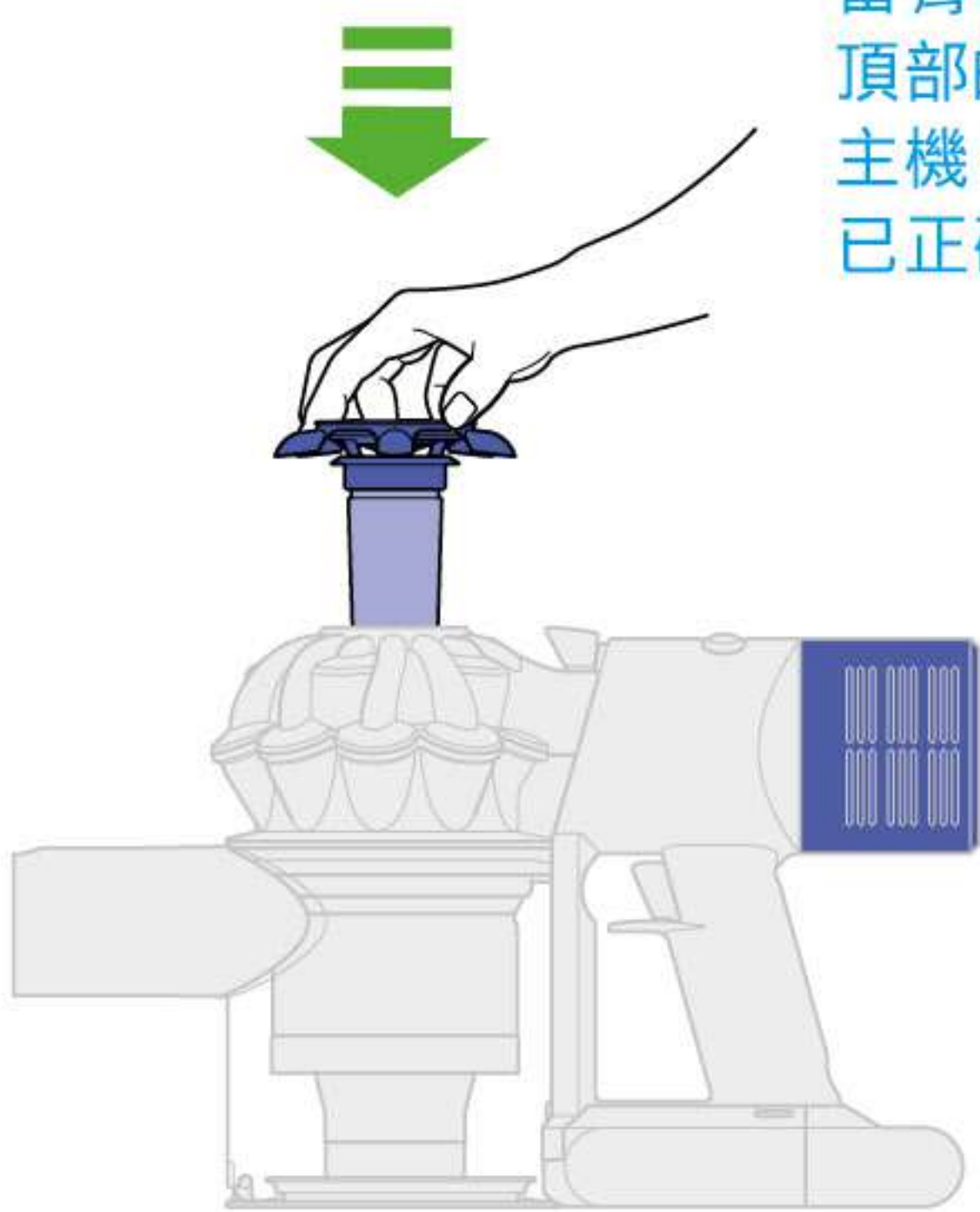
請勿在滾筒式烘乾機或明火附近烘乾濾網。

重要：你的濾網必須完全乾透，才可放回無線吸塵機中。使用潮濕網濾的話，
你的無線吸塵機可能會損壞。



重新安裝濾網
將濾網頂部的箭咀對齊集塵筒卸除鍵。

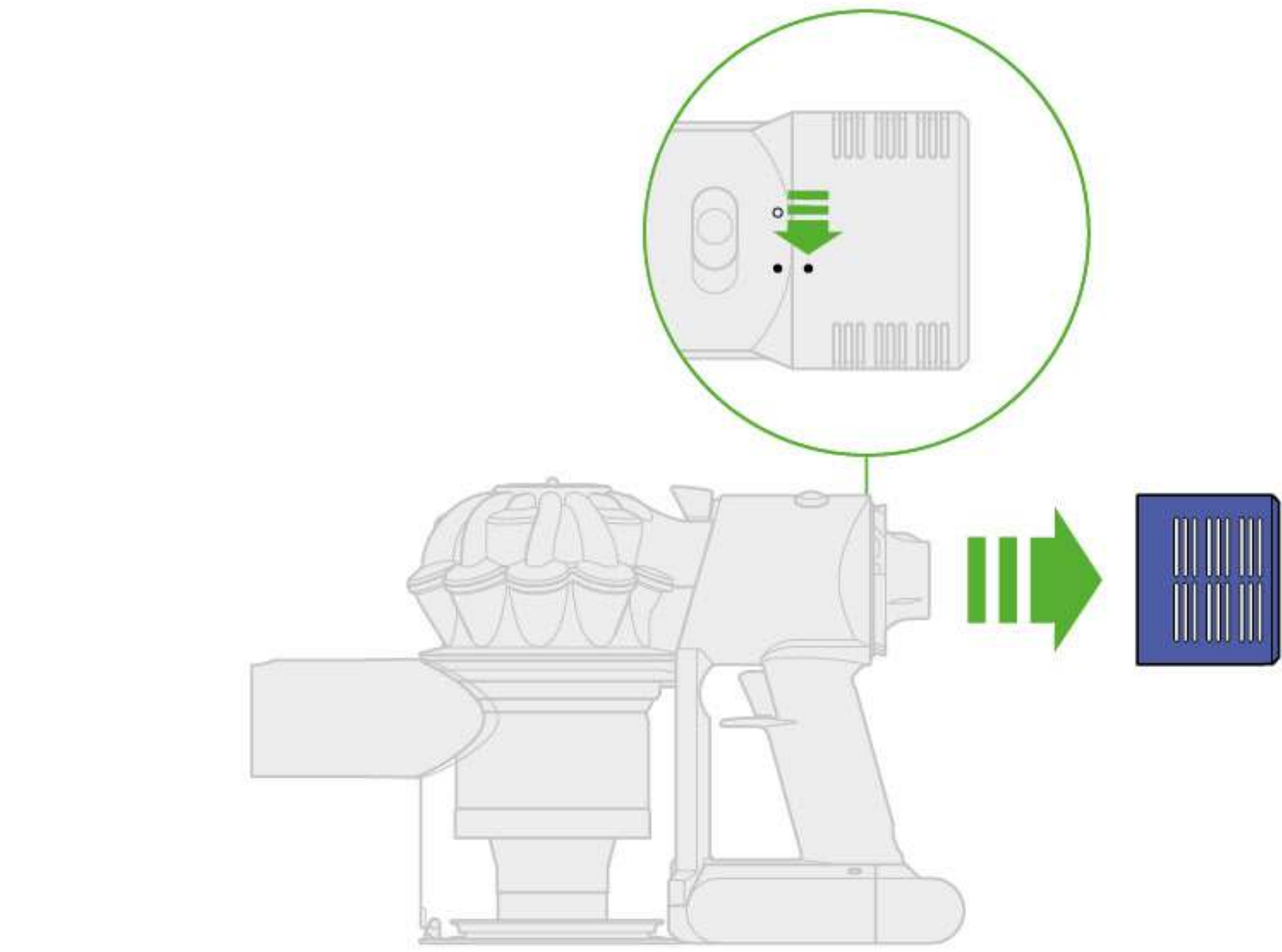
向下推直至穩妥安裝到位。



當臂桿都對齊，
頂部的箭咀亦指向
主機，就代表濾網
已正確安裝。

清洗濾網 B

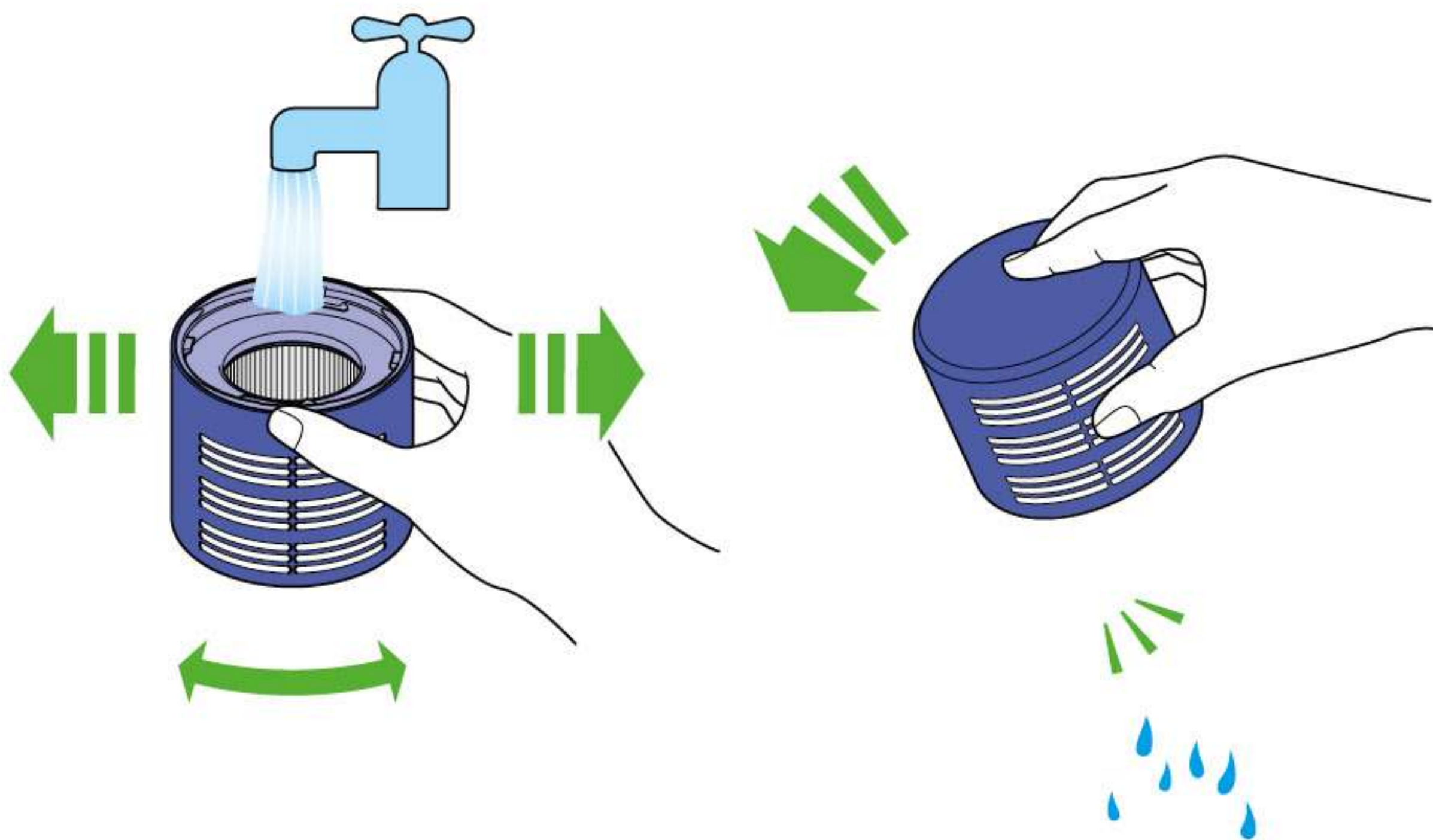
扭開濾網
逆時針扭轉濾網，並將之從無線吸塵機拉出。



濾網被放在水龍頭下，讓水沖入濾網的開端位置。

清洗濾網
用冷水沖洗濾網內部，同時轉動濾網以確保所有位置都乾淨。

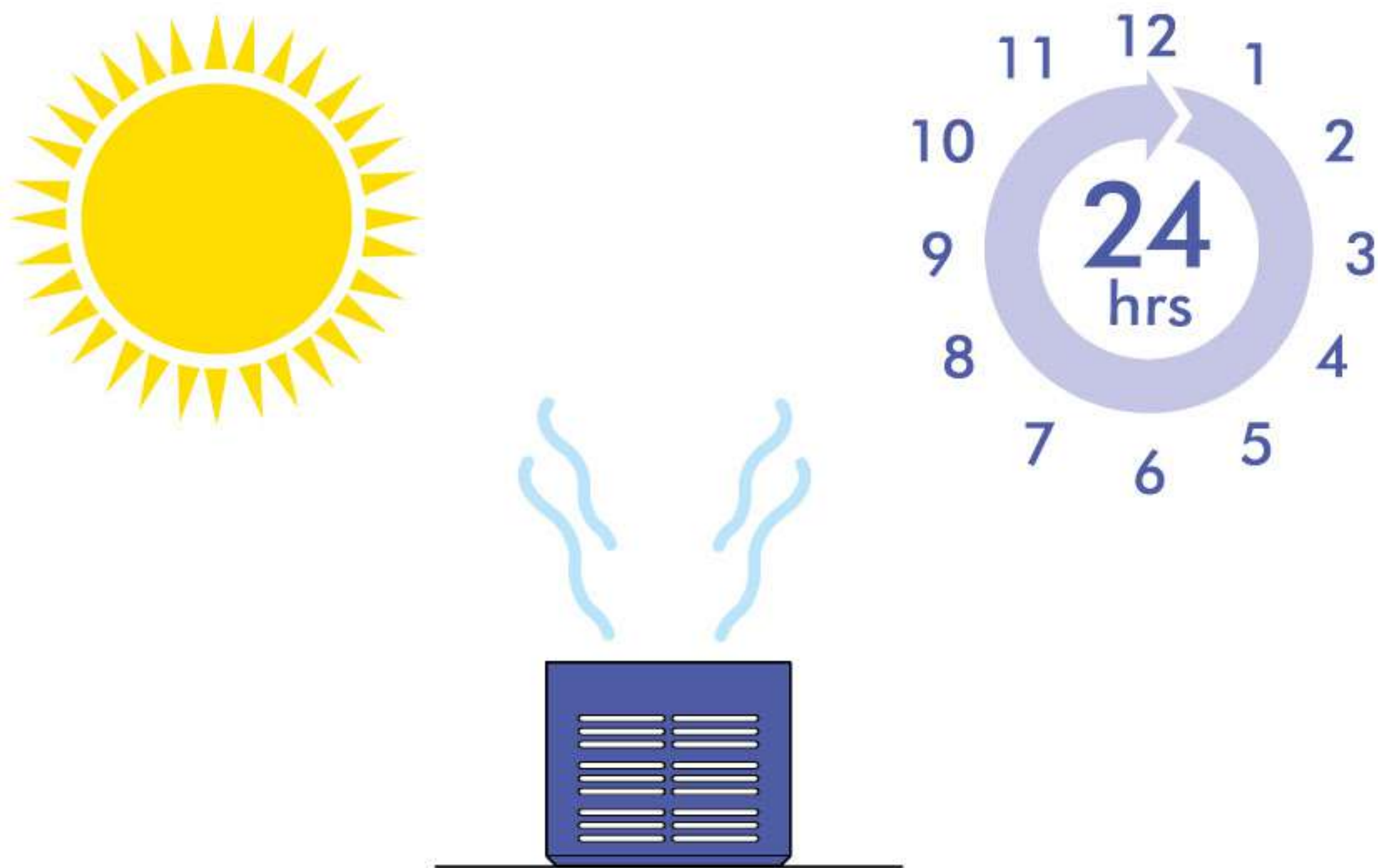
重複直至水流變清為止。



抖出水份
倒出濾網中的水，並用力晃動以移除多餘水份。

一直搖動直至沒有水份從濾網中抖出。

晾乾濾網
將濾網的開口朝上放置晾乾。

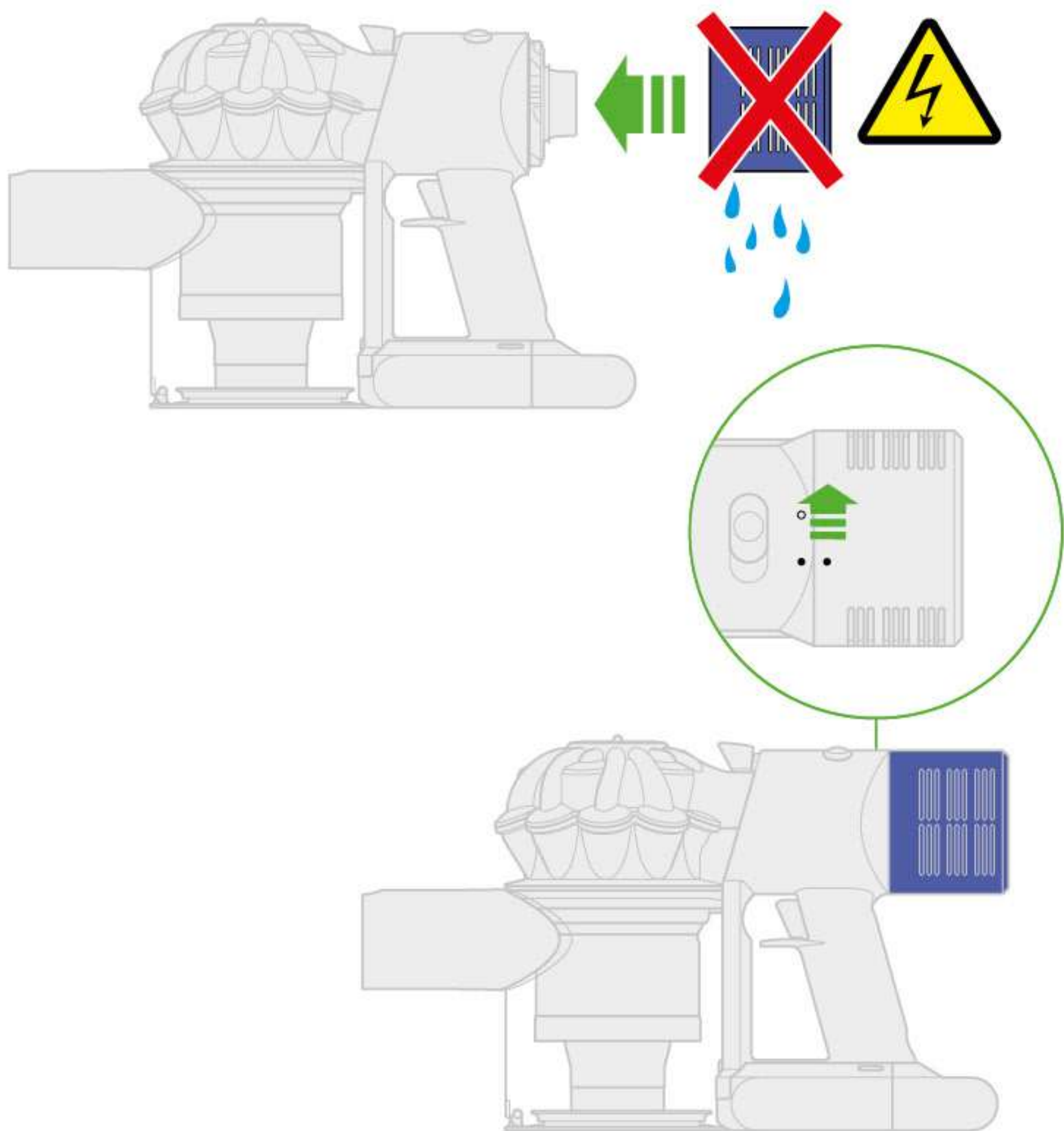


將濾網靜置於溫暖而通風良好的位置最少 24 小時至乾透。

請勿在滾筒式烘乾機或明火附近烘乾濾網。

重要：你的濾網必須完全乾透，才可放回無線吸塵機中。使用潮濕網濾的話，你的無線吸塵機可能會損壞。

更換濾網
將濾網放在機器上，對齊開口位置。順時針轉動，直至它卡入到位。



為你的防纏結螺旋吸頭清理堵塞物

防纏結螺旋吸頭的刷條並不能清洗。為了維持最佳性能表現，請定期檢查你的滾筒，並清除任何障礙物。

請確保你的無線吸塵機未有連接充電器，並小心切勿觸動開關。

移除面蓋及滾筒

從吸塵機移除防纏結螺旋吸頭。

推動底座板以打開。按下紅色桿以釋放清潔吸頭面蓋。

將清潔吸頭面蓋拉離吸頭的主體。

尋找障礙物

用力拉動滾筒，以從主體移除。

檢查防纏結螺旋吸頭上全部 3 個部件，並移除任何障礙物。

防纏結螺旋吸頭並不能清洗。以微濕的無絨布抹拭。

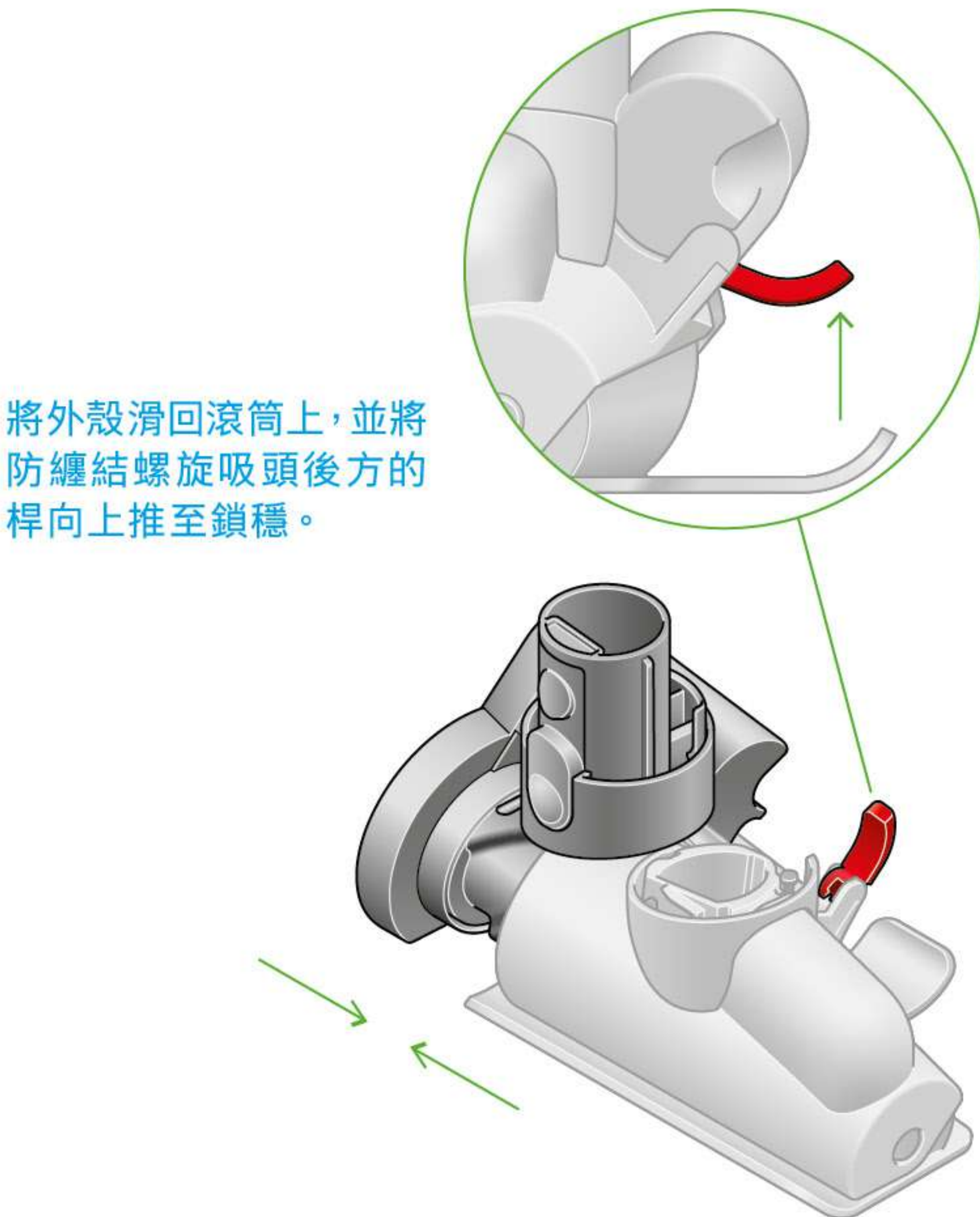
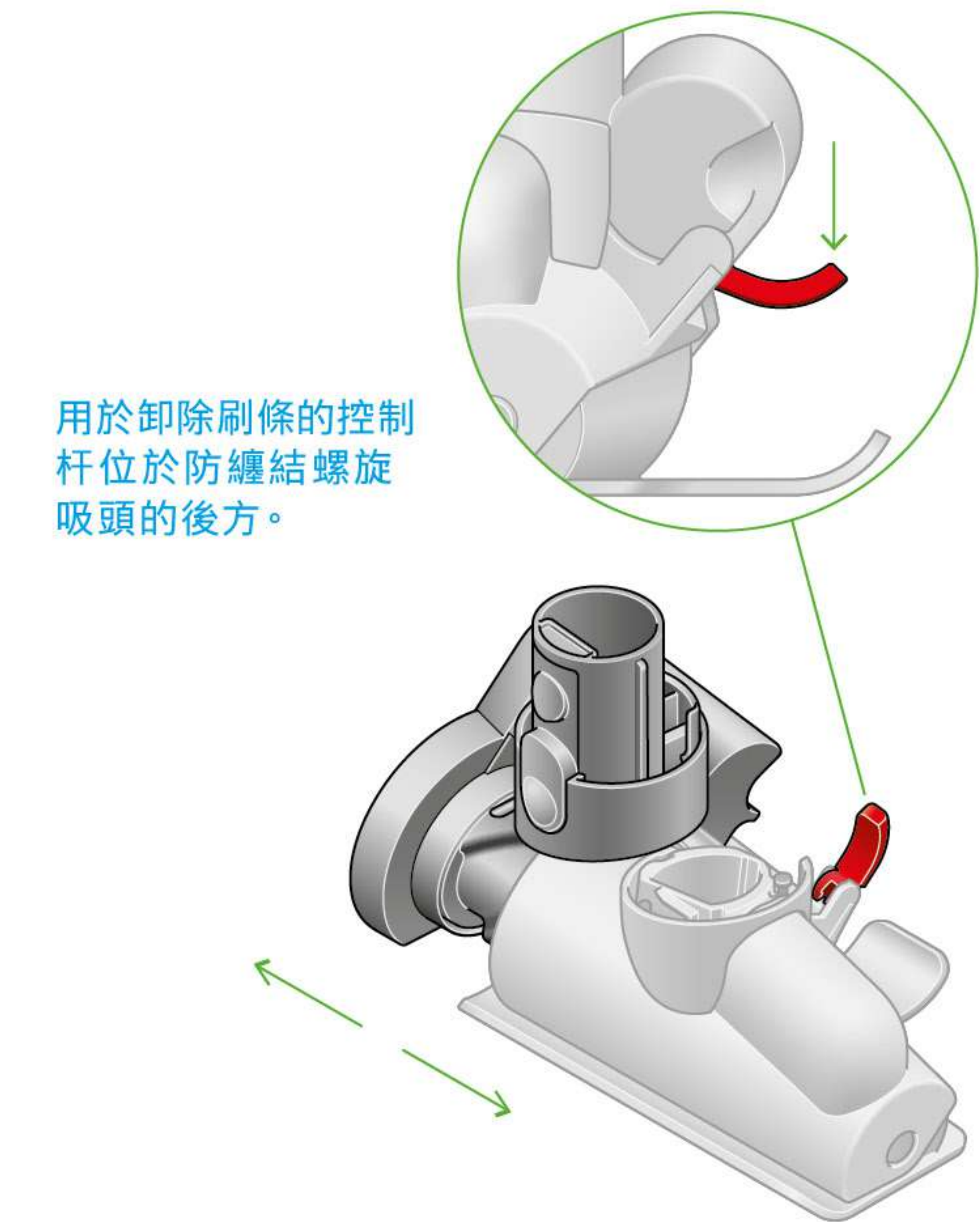
請勿將無線吸塵機中任何零件放入洗碗碟機，或以洗滌劑、拋光劑或空氣清新劑作清洗。

重新組裝防纏結螺旋吸頭

將滾筒放回正確位置，然後用力按下直至卡入正確位置。

檢查紅色鎖定桿是否在解鎖位置。對齊清潔吸頭及主體上的指示位置。向下按直至穩妥栓接。

將紅色鎖定桿向上推，直至卡入正確位置，然後將底板推回適當位置。



清潔你的吸頭

請勿將無線吸塵機中任何零件放入洗碗碟機，或以洗滌劑、拋光劑或空氣清新劑作清洗。

請以微濕的無絨布抹拭，並避免觸碰到連接端。

使用前，請確保吸頭已完全乾透。



二合一組合吸頭



窄縫轉角吸頭



無痕軟毛塵掃



窄縫轉角吸頭



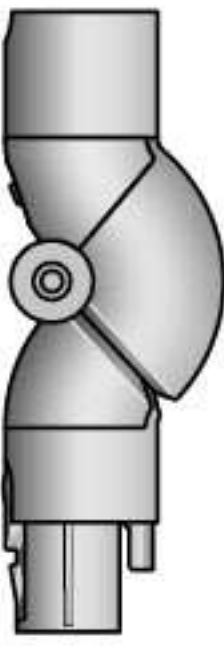
延長軟管



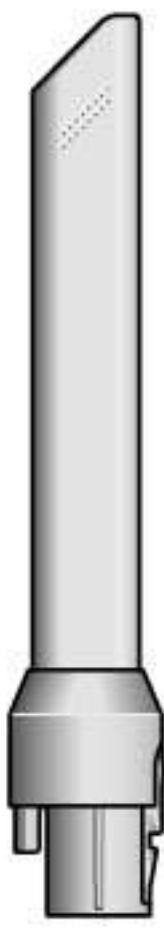
軟毛塵掃



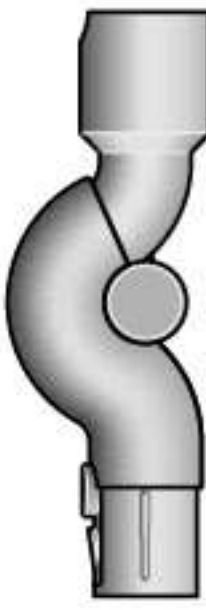
頑固污垢塵掃



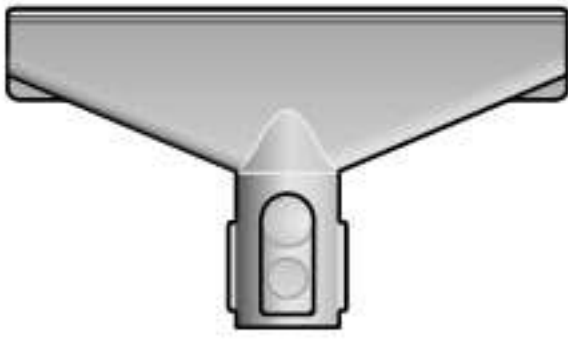
低處清潔轉接頭



LED 除縫吸頭



高處清潔轉接頭



床褥吸頭

保養你的無線吸塵機

為了經常讓你的無線吸塵機發揮最佳性能，請務必定期清潔及檢查是否有阻塞物。

保養你的無線吸塵機

若你的無線吸塵機佈滿塵埃，請以微濕的無絨布抹拭。

為吸塵機的吸頭及主體檢查是否有堵塞物。

定期清洗濾網，並靜置至完全乾透。

請勿使用清潔劑或拋光劑清潔產品。

保養你的電池

想讓電池發揮最佳性能和壽命，請選用標準吸力模式。

若環境溫度低於 5°C (41°F)，你的無線吸塵機將無法運作或充電。這是為了保護摩打及電池。

你的序號

你可以用印於機器底部的序號註冊你的產品。

你可以在你的無線吸塵機、電池及充電器上找到你的序號。以你的序號進行註冊。

TECO

家庭用

東元手持無線鋰電吸塵器 使用說明書



適用型號：XYFXJ601

感謝您購買本公司產品，在使用之前
請詳細閱讀本說明書，並請妥為保存
，以備不時之需，謹表謝忱。



廢電池、紙類、
塑膠類請回收

V1.6
411

目錄

重要事項	02
規格	02
一般性說明	03
使用前準備	04
使用	04
清潔吸塵器	05
簡易故障處理方法指南	05

緊急處理方法&警告

- ◎當發生異常或有燒焦味時，應立即拔出電源插頭，並與本公司服務專線聯絡或就近經銷商洽詢，若有異常狀態下繼續使用易發生火災之危險。
- ◎爲了避免火災或是電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或濕氣中。
- ◎電源線請確實插牢於電源插座內，以免因未插牢而引起插頭產生高熱，而造成意外。
- ◎電源線若損壞時，請速與本公司服務專線聯絡或就近經銷商洽詢。
- ◎請勿擅自拆下任何蓋子、內部裝置或調校內部機裝置，請交由本公司專業人員進行維修。

聲明

- ◎本手冊業經仔細檢查及校對，但仍不排除文字拼寫及技術錯誤之可能，若因錯誤導致與實機不符時，以實機爲準，此種錯誤或疏漏不能當呈堂的依據，其將於新版予以修正。
- ◎本手冊之全部內容，本公司享有隨時修改之權利，且不另行通知。

重要事項

在使用本產品前，請仔細閱讀使用手冊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 請勿吸取易燃性物質，並不要吸取尚未完全冷卻的灰燼。
- 請勿將吸塵器或充電器浸泡在水中。

警示

- 在您連接電源之前，請先檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電源電壓相符合。
- 插頭，電線或其它元件受損時，請勿使用本產品。
- 該產品的充電器是無法更換的。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。

警告

- 在清潔充電器之前，請務必將充電器從牆上插座拔下。
- 本產品只能使用隨附的充電器進行充電。充電時會使充電器外殼微微發熱，這是正常的現象。
- 充電器的接觸片的電壓是低電壓，因此是安全的。
- 使用後請務必將吸塵器的電源關閉。
- 使用時請勿將排氣口堵塞。
- 當產品重新充電時，請關閉電源。

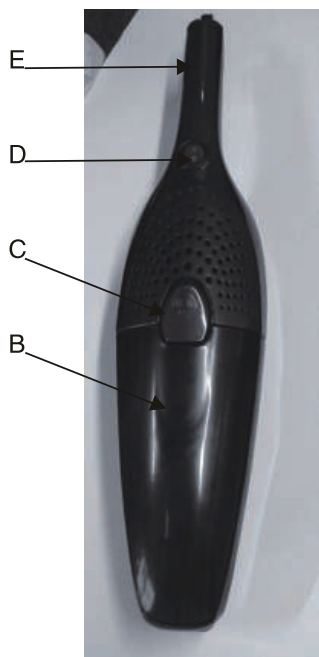
規格

- 額定電壓：DC 13.5V 
- 額定輸入電流:0.8A
- 重量：0.89kg
- 機體尺寸：高483 x 寬108 x 深133(mm)

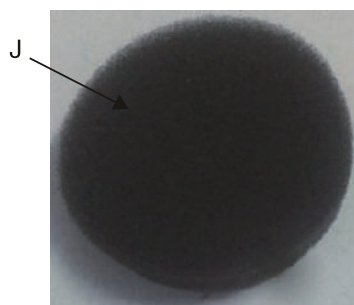
本產品僅可搭配此電源供應器使用

- 型號:YLS0121A-B135080
- 型號:YLJXA-B135080
- 型號:RK-1350800
- 輸入電壓/電流：100-240V~50/60Hz
- 輸出電壓/電流：DC13.5V  /800mA

一般性說明



- A. 吸風通道口
- B. 集塵筒
- C. 集塵筒釋放鈕
- D. 電源開關
- E. 握把處
- F. 充電孔
- G. 濾網架機構
- H. 充電座
- I. 充電器
- J. 進風濾網海棉



使用前準備

為產品充電

首次使用本產品，請務必充滿4小時以上。

- 為確保產品安全與充電效能請確認電源已關閉。
 - 正常充電時間為 3 小時，首次充電務必充滿。
 - 將充電器插入電源插座。
 - 將吸塵器對齊充電座的充電器的插座，插入吸塵器的充電介面裡。（如圖）
- 充電指示燈亮起，表示吸塵器正在充電。

注：充電中，指示燈會閃爍。

注：充滿電，指示燈會恆亮。



廢電池請回收

使用

1. 按下電源開關按鈕1，啟動機器。
2. 再次按下開關按鈕0，關閉機器。

⚠ 安裝或取下吸頭等附件配件時，請務必關閉機器。

附件

注：在使用任何一種附件之前，請先插入轉接頭。

注：確認每一款附件配合在適當的位置。

- 產品隨附以下附件：

- A. 2節延伸管。
- B. 1個轉接頭。
- C. 1個長扁吸嘴-可吸取角落和狹窄的溝槽和縫隙。
- D. 1個地板刷。
- E. 1個圓毛刷。
- F. 1個小扁吸。
- G. 1個沙發塵蟎吸頭。



3. 每次使用之後，請將集塵筒裡面的垃圾傾到乾淨並且進行濾網架機構與進風濾網海綿清潔。

清潔吸塵器

！ 在你將要清潔吸塵器之前，請務必關閉電源。

請使用一塊乾布擦拭機器表面。

清潔集塵筒

確保吸塵效能與衛生請定期清潔。。

- 按下集塵筒釋放按鈕，取下集塵筒；
- 向外取出濾網架機構；
- 將集塵筒內的垃圾倒入垃圾桶內；
- 如果有需要，用一塊乾布擦拭集塵筒內部；
- 再次裝入集塵筒，首先重新放濾網架機構（確保正確插入集塵筒內），然後將集塵筒對齊機器插入，聽到扣一聲，表示集塵筒已經安裝到位了。

清潔濾網架機構與進風濾網海綿

確保吸塵效能與衛生請定期清潔(效能不佳時建議購置新的濾網架機構與進風濾網海綿)。

- 抓住濾網架機構內的手柄，可使用軟毛刷將灰塵揮掉；
- 如果有需要，你也可以用清水直接清洗濾網架機構，但在使用之前必須晾乾並確認已乾燥。

簡易故障處理方法指南

故障	解決方案
機器不工作	電池電量偏低，需要重新充電。
	機器充電時沒有關閉電源開關，再次檢查充電時是否機器開關置於關閉狀態。
	請送回你的零售商進行檢查或修理。
充電燈不亮	確保充電插座插好。
吸塵器沒吸力	濾網架機構沒安裝到位。地刷或者吸嘴等附件有大的垃圾堵塞，請及時清除。
	集塵筒灰塵或垃圾過多，請清空。
	濾網架機構或進風濾網海綿堵塞，清潔濾網架機構進風濾網海綿。

限用物質含有情況標示

揭露網址:<http://59.124.114.85/download/ROHS/A0045.pdf>



Scan to discover!
限用物質含有情況標示



電池安全警語

請勿輾壓或將電池棄置火中，以免發生電池爆炸。

取出電池前請先切斷電源。

本機報廢前應取出電池並安全地丟棄電池。

電池拔除說明

- 1.將主機電池室螺絲鬆開取下。
- 2.打開電池蓋並取出電池。
- 3.拔除連接電池與主機的點接線。
- 4.裝回電池蓋，並鎖上螺絲。

請妥善保管

東元家電製品保證書

本保證書需填入購買日期及加蓋經銷商店章始生保證效力，未蓋店章、日期前請保留原始發票。

客戶姓名：	經銷商店章
聯絡電話：()	
手機：	
地址：	
產品名稱：東元手持無線鋰電池吸塵器	
機型：XYFXJ601	
製造號碼：	
購買日期： 年 月 日	

保證內容

- 一. 上列保證書應確實填寫，並蓋有經銷商店章始為有效。
 - 二. 免費服務年限為一年，自購買日起一年內，在正常使用下，如發生故障，則免費維修，但人為或天災地變或蟲害，不在此限。(如需服務換修零件，則按本公司服務規定，收取維修費)。
 - 三. 收費服務年限為兩年，收費服務兩年內，如需維修則按本公司服務規定，收取維修費。
 - 四. 免費再延長6個月保固：請即刻上本公司網站：<http://wonder.tw> 登錄購買的產品。網路登錄產品註冊【需先加入旺德會員】，註冊成功該產品既享有延長保固6個月時間。本公司網站另有多項優惠與服務，敬請多加利用。
 - 五. 電池、充電電池、天線、唱針、磁頭、雷射頭、耳機、熱感頭、遙控器、信號線、燈泡、隨機附贈之軟體及其他配件、附件...等屬自然耗材不在保證範圍內。
 - 六. 本保證書遺失恕不補發，但如需服務，則依出廠日期，計算保證年度。
 - 七. 本商品無外修服務，如有另行約定則外出檢修費，依本公司規定收取；若發生故障請送回原購買經銷商或親洽本公司所屬營業所。
 - 八. 本商品維修範圍僅於"台、澎、金、馬"(需付擔一趟郵資)，其餘地區請自付來回郵資。
 - 九. MP3、音響...等產品送修時，內存的資料(數位、類比)有可能流失，建議送修前請先行備份，若有資料遺失之情形，本公司將不負任何賠償責任，郵寄維修視同同意本條款。
 - 十. 本商品使用於營利商業用時，其保證期限按保證書所載期限減半保固。
- 宣告：

說明書業經仔細檢查及檢對，但仍不排除文字拼寫及技術錯誤之可能，此種錯誤或疏漏將於新版予以修正。本手冊之全部內容，本公司享有隨時修改之權利，且不另行通知。

委製商 / **東元電機股份有限公司** 總公司 / 台北市南港區三重路19-9號5樓
TEL: (02)2655-3333

●本產品售後服務委託售後服務商：

台北 (02)8990-4440 新北市五股區五工三路116巷6號
台中 (04)2479-0960 台中市南屯區黎明路一段533號
高雄 (07)371-4688 高雄市仁武區仁雄路96號

WONDER
旺德電通股份有限公司
地址：新北市五股區五工三路116巷6號
服務專線：(02)8990-4440
<http://wonder.tw>
E-mail: service1@wonder.tw

本商品如有故障及諮詢，請洽以上服務站或原購買處。

進口商 **宜德電子有限公司** 新北市五股區五工三路116巷6號 服務專線：(02)2298-4188 商品原產地:中國

コード：670551
品名：ⓈTW向取説SWDAW
サイズ：297×210（A4）
材質：上質紙 菊判48.5kg（81.4g／㎡）
刷色：1C（PANTONE 2756C）



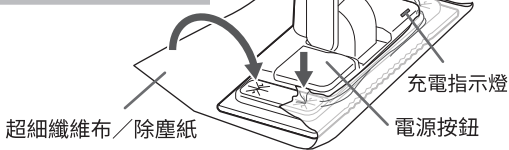
簡易操作指南

電動拖把
SWD-A



注意

安裝時超細纖維布請勿遮蓋
電源按鈕
以免導致錯誤操作。
浸溼超細纖維布使用時，請
務必擰乾後再安裝於主機。



※不附贈除塵紙，請另行購買。建議除塵紙尺寸：200×280mm以上

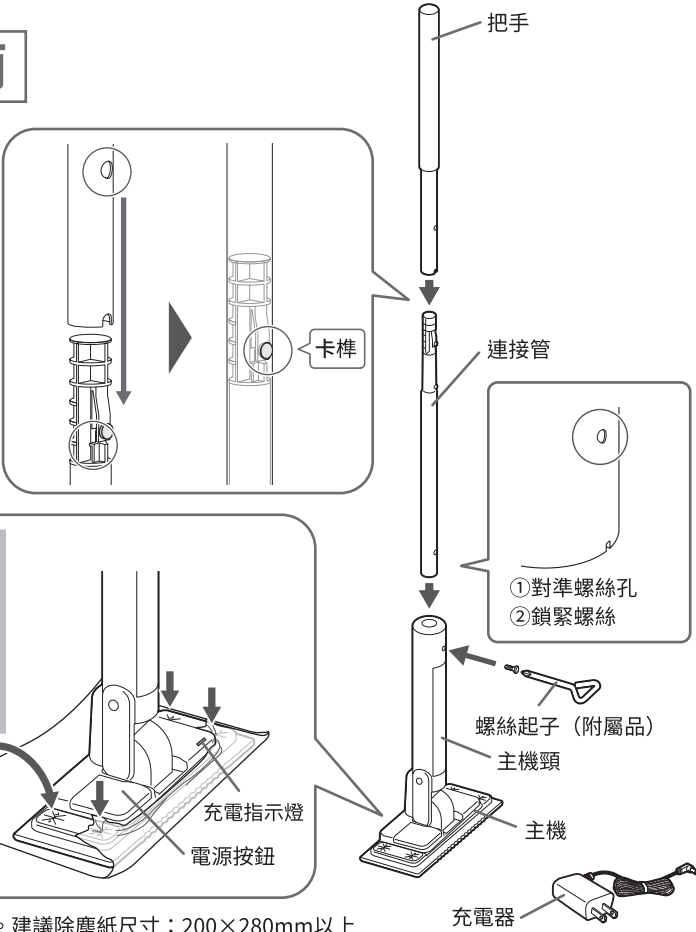
規格

充電電源	100-240V~、50/60Hz、輸出 DC13.7V、0.5A	電池	鋰離子二次電池
額定電壓	DC10.8V	電池容量	1900mAh
額定功率	3W	電池壽命	可重複充電約1000次
產品重量	1.0kg	使用時間※1	約90分鐘
產品尺寸	W250×D100×H1063mm	充電時間	約4小時※2
附屬品	超細纖維布×1片、充電器、螺絲×1個、螺絲起子	充電溫度	5～35℃

※1 充滿電時，電池初始溫度在20℃的情況下。 ※2 因室溫和使用時間等因素，可能使充電時間變長。

委 製 商：日本愛麗思歐雅瑪株式會社 アイリスオーヤマ株式会社
經 銷 商：
台灣愛麗思歐雅瑪股份有限公司 IRIS OHYAMA TAIWAN CO.,LTD.
地 址：臺北市中山區南京東路3段168號9樓之3 郵 遞：10488 TEL:0800-204-520
網 址：www.irisohyama.co.jp(日文) www.irisohyamtw.com(中文) FAX:02-8772-2922

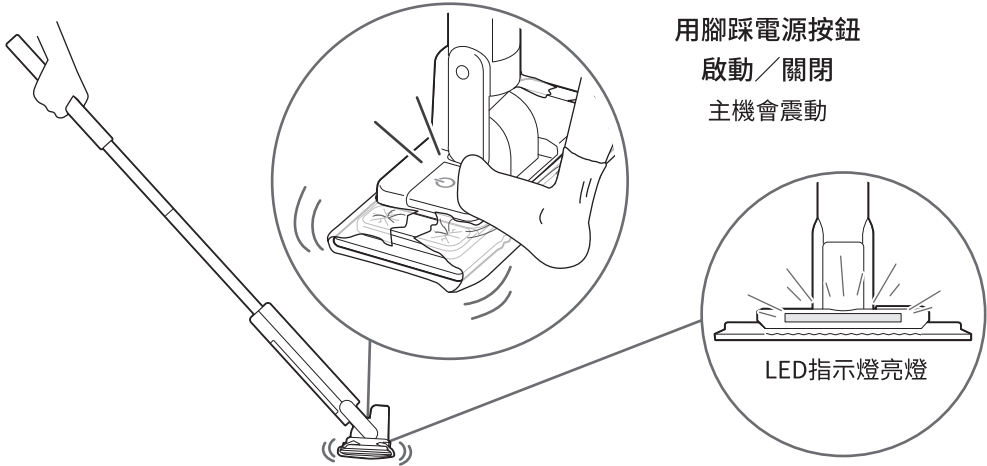
※ 使用前請務必詳閱「安全須知」。



PANTONE 2756C

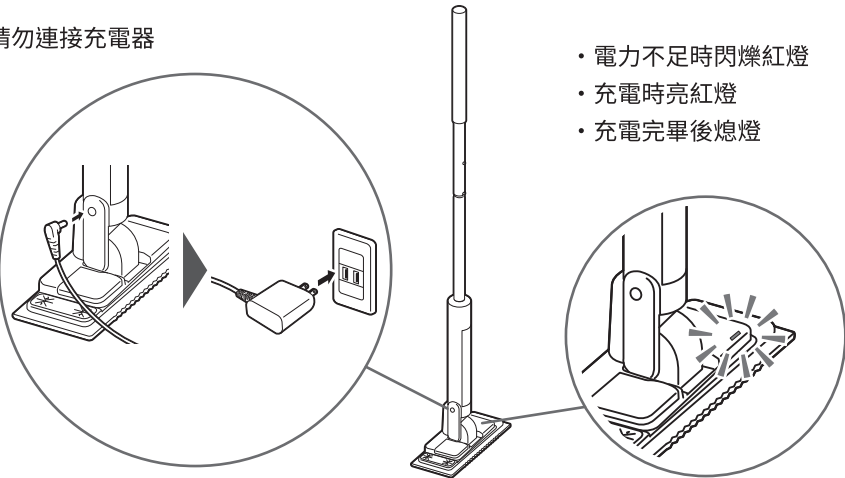
使用方法

• 請勿在安裝沾濕的超細纖維布／除塵紙後放置不管



充電方法

• 操作時請勿連接充電器



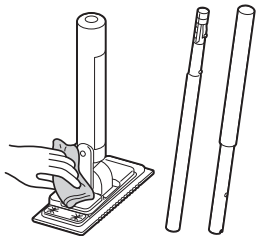
- 電力不足時閃爍紅燈
- 充電時亮紅燈
- 充電完畢後熄燈

清潔方法

用擰乾的軟布擦拭主機、主機頸、
連接管、把手等

• 有異物時請去除

● 務必停止運轉後再進行清潔



- 請勿將水潑灑到主機或充電器上
以免導致觸電、受傷或故障。
- 請勿使用清潔劑、稀釋劑、揮發
油、漂白水及化學抹布等

安全須知

為了避免造成您與他人的傷害及帶來不必要的財產損失，使用前請務必詳閱並遵守以下「安全須知」。

圖示記號的含義



提醒注意的記號。



表示禁止的記號。



表示務必執行的記號。



危險

表示如操作不當，極可能導致人員死亡或重傷之緊迫內容。



務必執行

- 電解液沾到眼睛時，請立即用清水清洗以免對眼睛造成傷害。
清洗後，請立即就醫檢查。



禁止拆卸

- 請勿拆解電池
以免因發熱、破裂而導致火災或受傷。



禁止

- 請勿使用非指定的電池
- 請勿以非指定的方式充電
- 請勿用於非本公司指定的機型
- 請勿在高溫或陽光直曬的地方充電
- 請勿將電池投入火中或加熱
- 電池請勿從高處掉落、丟擲、以釘子穿刺、用鐵錘敲打或踩踏
- 請勿將電池浸入水中
以免因發熱、破裂、漏液而導致火災、受傷或汙染周遭環境。



警告

表示如操作不當，可能會導致人員死亡或重傷之情況。



務必執行

- 發生異常或故障時應立即停止使用，並將充電器從插座拔下
以免導致冒煙、火災或觸電。
〔異常案例〕
・發出異響或燒焦味
・充電器異常發熱
➡請立即停止使用，並洽購買時的銷售店家。



禁止拆卸

- 請勿自行拆解、維修或改造
以免導致火災、觸電或受傷。維修時，請洽購買時的銷售店家。



禁止沾水

- 請勿在雨中、水源附近或浴室等可能會弄濕的場所使用
- 請勿將主機或充電器浸水或使其淋到水
以免導致火災或觸電。



務必執行

- 本產品僅可由本產品隨附之電源供應單元供電
- 僅能使用本產品提供之可分離供電單元對電池充電
-  可分離供電電源

正確使用充電器



務必執行

- 請定期清潔充電器插頭上的灰塵
若堆積灰塵，可能會因濕氣等因素造成絕緣不良，進而導致火災或觸電。

- 將充電器插頭確實插入插座
以免因短路而導致火災或觸電。



禁止濕手

- 請勿以沾濕的手插拔充電器
以免導致觸電、燙傷或受傷。



禁止

- 請勿在充電器受損或插座鬆動時使用本產品
以免因短路而導致火災或觸電。

- 請勿在交流100-240V~以外的電壓下使用
以免導致火災或觸電。

- 請勿讓嬰幼兒觸碰充電器
以免導致受傷或觸電。

關於電池的注意事項



務必執行

- 如電解液外漏或有異味時，請立即遠離火源
以免引燃。

- 當電解液沾到皮膚或衣物時，請立即沖洗
以免導致皮膚炎或衣物損壞。



禁止

- 如電解液外漏或有異味時，請勿使用
以免導致發熱、起火或汙損周遭環境。



務必執行

- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。



務必執行

若電源線損壞時，必須由製造商、其服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險。



注意

表示如操作不當，可能會導致人員受傷或財產損害之內容。



禁止

- 請勿用於清潔以外之用途
以免導致運轉異常或火災。
- 請勿用於業務等非家用之用途
本產品為家用設計。
請勿用於業務等非家用之用途，以免導致火災等。

- 請勿乘坐或倚靠
- 請勿在孩童可觸及的範圍內使用

- 請勿在室外使用
以免故障而導致短路或火災。

- 請勿單獨讓兒童使用
以免導致受傷。

- 請勿在易倒塌、易損壞的物品附近使用
- 請勿使本產品掉落或使其受到強力撞擊
以免導致受傷或故障。

- 請勿存放於高溫、高濕氣的場所
以免因絕緣惡化導致觸電。



拔出插頭

- 拔出充電器時，務必握著充電器拔出，請勿拉扯充電線
以免損壞充電線並導致火災或觸電。

- 使用後，務必從插座上拔下充電器
以免導致火災或觸電。



務必執行

- 將本產品豎立放置時，請確保放在平穩的場所，以免倒下
以免導致受傷或損壞。



禁止

- 請勿將手指插入可動部位或主機頭
以免導致受傷。

關於廢棄

- 廢棄本產品時，請依居住地政府的規定進行妥善處理。

關於另售商品及消耗品

- 有關另售商品及消耗品，請洽購買時的銷售店家。
超細纖維布（另售商品）
CMF2920

保固與售後服務

請務必詳閱以下內容。

■ 保固卡

請務必向購買時的銷售店家索取保固卡或發票。保固期內，接受維修時，請出示本保固卡，如遺失或毀損，導致字跡無法辨認，需支付維修費用，因此請妥善保管保固卡或發票。

■ 保固期內

保固期: 自購買之日起一年。

在保固期內出現故障，依據「保固規定」本公司將免費維修。

■ 保固期外

請洽購買時的銷售店家，需支付相關修理費用。

■ 關於售後服務

其他售後服務未盡事宜，詳情請洽購買時的銷售店家。

電動拖把 SWD-A		保固卡
本保固卡是自購買日起，在如下期限內發生故障時，將按照如下保固規定提供免費維修的憑證。		自購買之日起:1年 ※附屬品及消耗品除外
購買日期 ※	年 月 日	
客 戶	姓名：	
	郵遞區號：	
	地址：	電話（ ） -
※銷售店家	名稱：	地址：
	電話（ ） -	
保固備忘錄		

※本保固卡是在本保固卡明確規定的期限、條件下提供免費維修的憑證。但本保固卡不限制客戶從發行本保固卡的公司（保固責任人）及其他業者享有的法定權利。

※關於保固期外的維修等事宜，如有不明之處，請洽購買時的銷售店家。※關於保固期外的維修，詳情請參閱「保固與售後服務」。

保固規定

- 按照使用說明書和產品上黏貼的標示等注意事項，在正常使用狀態下發生的故障及損壞，本公司將免費維修或更換。
- 在保固期內因故障等，需要接受免費維修時，請出示保固卡或發票委託購買時的銷售店家進行維修服務。
- 保固內容僅限於本產品本身的免費維修。即使在保固期內，也不提供其他保固服務。
- 保固期內以下情況需支付相關維修費用。
 - 由於不當使用和擅自維修造成的故障及損壞
 - 購買後由於不慎掉落造成的故障及損壞
 - 由於火災、地震或其他自然災害造成的故障及損壞
 - 用於家用以外的用途（如長時間用工業、或裝載於車輛、船舶上使用）時出現的故障及損壞
 - 購買後搬運和運輸等過程中造成的故障及損壞
 - 無法出示保固卡或發票
 - 保固卡上未填寫購買日期、銷售店家名稱或以上內容被塗改
- 本保固卡僅在台灣地區有效。
- 保固卡僅此一份，請務必妥善保管。

品名：OS_356847Ⓢ取説リクリナRNS-301B-TW
サイズ：210×297（A4） 16ページ
材質：上質紙 菊判48.5kg（81.4g / ㎡）
刷色：1C（Black）

Black

RNS-301B

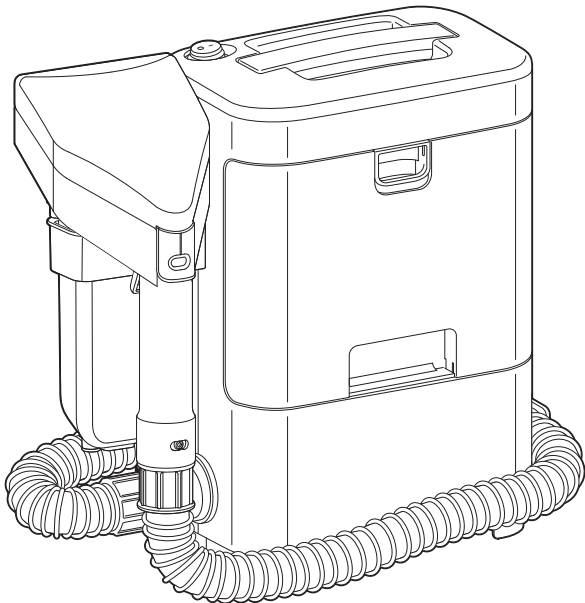


IRIS OHYAMA

室内・家用

織物清潔機 RNS-301B

使用説明書



本產品僅供台灣地區使用
FOR USE IN TAIWAN ONLY

附保固卡

（封底）

感謝您購買本產品。

- 使用前請詳閱讀本說明書以正確使用本產品。
- 使用前請詳閱“安全須知”。
- 請妥善保管本說明書，以備需要時查閱。

目錄

使用前的準備

安全須知.....	2
使用須知.....	4
各部分名稱.....	5

使用方法

準備	6
使用方法.....	8
清潔保養.....	12

其他

故障排除.....	14
規格	15
保固與售後服務.....	15
保固卡.....	封底

安全須知

為了避免造成您與他人的傷害及帶來不必要的財產損失，使用前請詳閱並遵守以下“安全須知”。

標誌的意思



表示注意的內容。



表示禁止的內容。



表示務必執行的內容。



警告

錯誤操作時可能會導致死亡或重傷危險的注意事項。

正確使用電源插頭、電源線



務必執行

- 請定期清除電源插頭上的灰塵
以免因灰塵堆積導致潮濕引發絕緣不良，引起火災及觸電。
- 請將電源插頭牢固地插入電源插座
以免因短路引起火災及觸電。



拔出插頭

- 請務必將電源插頭從插座上拔出後，再進行產品的清潔保養、檢查和移動
以免發生觸電或受傷。



禁止濕手

- 請勿用濕手插拔電源插頭
以免引起觸電、燙傷和受傷。



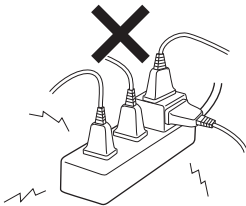
禁止

- 請勿讓幼童舔舐電源插頭
以免導致受傷及觸電。
- 請勿在電源線捆綁的狀態下通電
以免因過熱導致燙傷或引發火災。請務必將電源線展開後使用。



禁止

- 請勿損傷電源線
- 搬運時請勿拖拽電源線
請勿損傷、加工、強行彎曲、拖拽、拗折、擠壓電源線或將重物置於電源線上。
以免因電源線破損導致火災或觸電。
- 請勿使用破損的電源線、電源插頭及鬆動的插座
以免因短路引起火災及觸電。電源線已破損時，請洽購買時的銷售店家。
- 請勿在超出插座及延長線額定值的情況下使用本產品
以免導致火災。
- 請勿使用110V交流電以外的電源
以免導致火災及觸電。



禁止

- 請勿使用噴霧（殺蟲劑、髮膠、潤滑油等）
- 請勿吸入可燃易燃物質（煤油、汽油、香蕉水、影印機碳粉等）
- 請勿吸入油煙和蒸汽
- 請勿吸入乾燥的塵土
- 請勿靠近可燃物或可能起火的香菸、香熏等
以免吸入，引發火災。



拔出插頭

- 發生異常、故障時請立即停止使用，切斷電源並從電源插座上拔出電源插頭
以免導致冒煙、火災及觸電。
異常例
 - 運行中有異響、燒焦味→請立即停止使用，並洽購買時的銷售店家。



禁止拆卸

- 請勿自行拆卸、維修或改造本產品
以免導致火災、觸電及受傷等事故。
維修時請洽購買時的銷售店家。



禁止沾水

- 請勿在雨中、水源、浴室等潮濕場所使用本產品
- 請勿向本體淋水或將本體浸入水中
以免導致火災及觸電。



務必執行

- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用
- 孩童應受監護、以確保孩童不嬉玩電器



務必執行

- 若電源線損壞時，必須由製造商、其服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險



禁止

- 請勿在未安裝污水箱的情況下使用本產品，以免導致受傷。



禁止

- 請勿用來清理可能引發傳染病的汙物或灰塵，請勿用來清理嘔吐物，以免導致傳染病擴散。



注意

錯誤操作時可能導致人員受傷或造成物品損壞的注意事項。



禁止

- 請勿用於清掃以外的其他用途，以免導致運行異常及火災。
- 請勿用於家用以外的其他用途。本產品設計為家用設計。請勿用於工業等家用以外的其他用途，以免導致火災。



禁止

- 請勿乘坐或倚靠本產品
- 請勿在幼童可觸及的範圍內使用
- 請勿讓孩童玩耍本產品，以免導致受傷。
- 請勿在室外使用本產品，以免因故障導致短路及火災。



禁止煙火

- 請勿靠近明火及暖氣設備等，以免因吹風導致暖氣設備火焰變大，引起火災。



禁止

- 吸入口堵塞狀態下，請勿繼續運轉本產品，以免發生故障。



務必執行

- 吸頭被異物堵塞時，請立即停止運行
- 清潔機吸入異物時，請停止運行
- 可能出現凍結時，請倒掉污水箱、真空軟管以及噴吸手柄中清水箱內的水，以免發生故障。



拔出插頭

- 拔出電源插頭時，請務必手持電源插頭部分，請勿拖拽電源線，以免因電源線破損導致火災及觸電。
- 使用後，請務必將電源插頭從插座拔出，以免導致火災及觸電。

使用須知

- 本產品是通過漂洗去除污垢的清潔機。請在清水箱中裝入40℃以下的自來水或鹼性離子水。
- 不可用於清洗工藝品、耐水性差的纖維（絲綢、醋酸纖維、人造絲、銅氨纖維等）、耐水性差的產品（毛皮與皮革製品、和服用品、實木傢俱、噴漆的木製品、漆器等）、表面易損傷的產品（地板、桌子等）。
- 在本產品裝水的狀態下，請勿將本體傾斜或跌落。以免水溢出來、灑在地面上。
- 當污水箱中產生大量泡沫、超過水位線時，請立即停止運行，將污水倒掉。以免發生故障。
- 使用清潔劑時，請使用產生泡沫較少的清潔劑，稀釋20倍後，再塗抹在清洗物件上進行使用。
- 使用清潔劑時，請事先確認清潔劑對清洗物件沒有影響後再使用。
- 本體放置在長絨毛毯等物品上面時，可能造成排氣孔堵塞，導致機器停止運行。

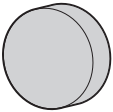
- 請勿使用清潔機清理以下物品
 - 乾燥的塵土
 - 大量的沙子、碎石等
 - 大型垃圾
 - 大量的粉末（如滅火器的滅火劑等）
 - 大量的垃圾
 - 塑膠袋和絲襪等易堵塞本品內部的物品
 - 針、髮夾等銳利的金屬、玻璃等

- ### 為防止機器發生故障
- 請勿吸入乾燥的塵土。本產品為濕式真空清潔機，可能會導致發生故障。
 - 在天氣寒冷的地區，操作完成後，請務必倒掉污水箱、真空軟管以及噴吸手柄中清水箱內的水，並放置在不會凍結的地方。以免因為凍結導致機器損傷。
 - 操作過程中，軟管內填滿垃圾時，請直接關閉電源開關，並清理堵塞的垃圾。以免發生故障。

關於耗材部件

- 使用前請務必安裝。
- 發生損壞、丟失時，請安裝新的部件。

真空過濾器（P13）

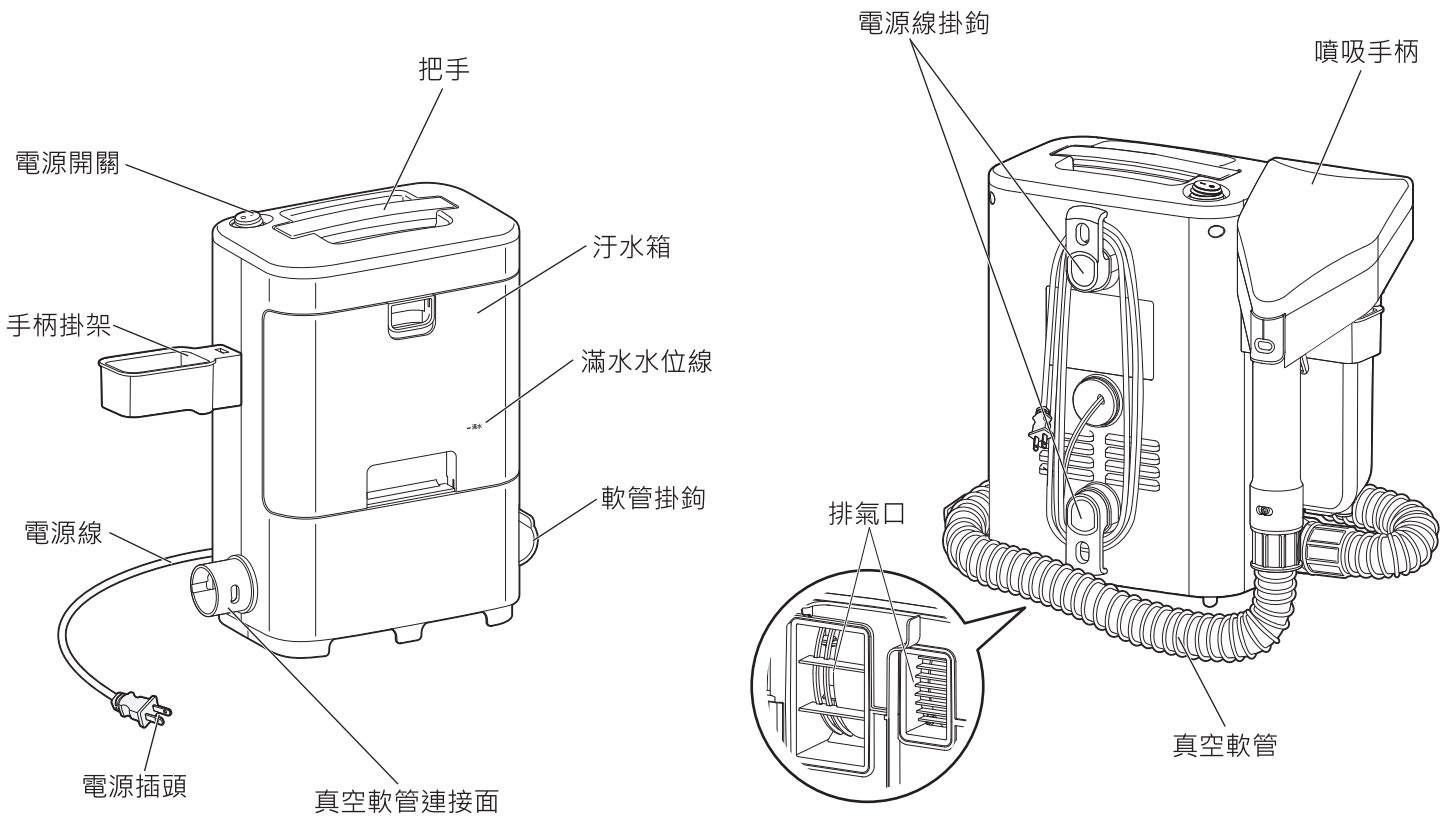


※關於耗材部件，請洽購買時的銷售店家。

- ### 保護裝置
- 在排氣口堵塞的狀態下持續使用本產品，為防止機身過熱會啟動保護裝置，即使接通電源，清潔機也無法運轉。
- 保護裝置運行時
 - 將本體的電源設為「○（關）」後，將電源插頭從插座中拔出。
 - 放置於涼爽的場所。
- 大約 1 個小時後，保護裝置解除，即可重新使用。

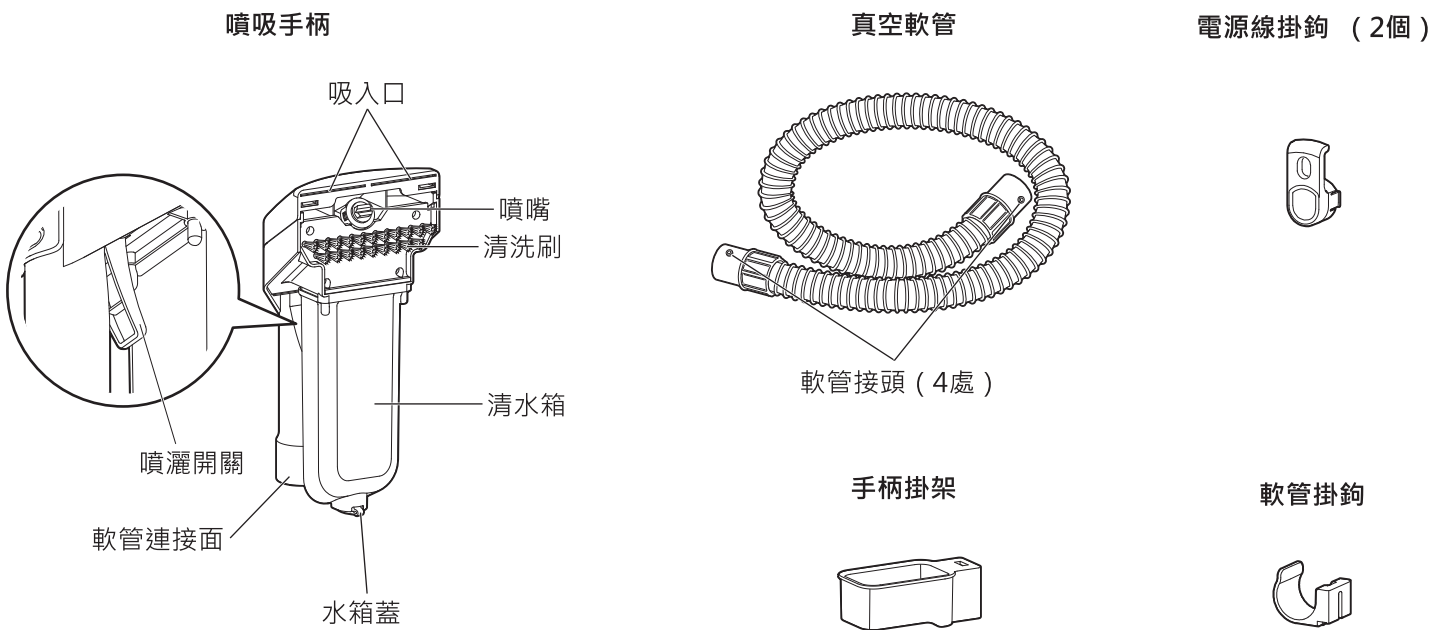
各部分名稱

■ 本體



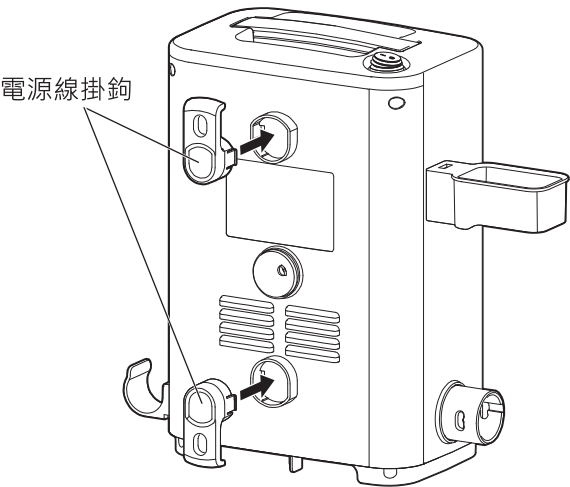
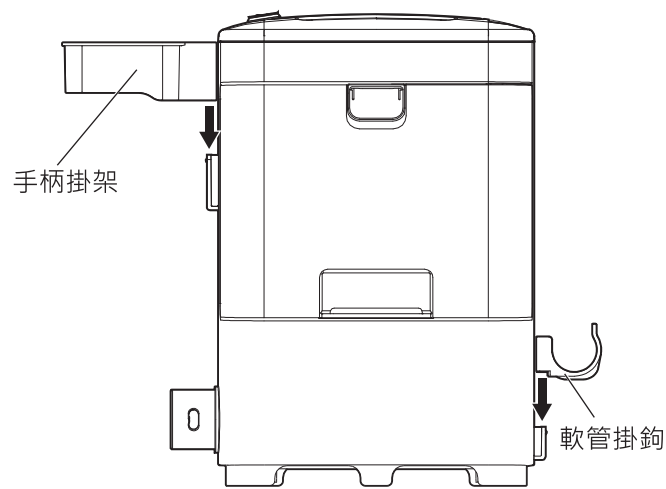
※手持搬運時，請將噴吸手柄固定在手柄掛架上，將真空軟管固定在軟管掛鉤上，電源線捲在電源線掛鉤上。

■ 附件



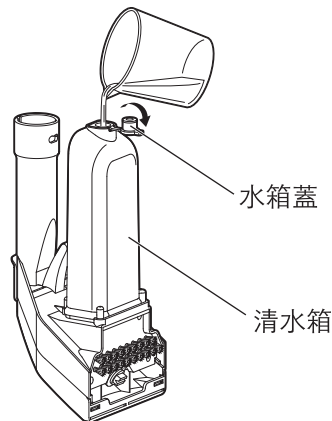
準備

1 將手柄掛架、軟管掛鉤、電源線掛鉤安裝到本體上



2 打開清水水箱蓋，裝入清水

- 容量約為300mL。

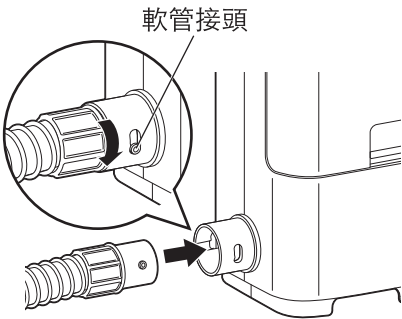


注意

- 請旋緊清水箱的水箱蓋。
- 清水箱中請裝入自來水或鹼性離子水。以免故障。
- 清水箱的水使用後請倒掉。如果在有水狀態下保管，可能導致漏水或發黴。

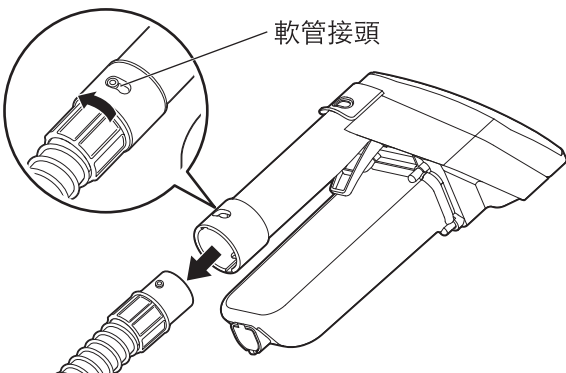
3 連接真空軟管

- 插入到本體的連接面後，順時針方向旋轉軟管接頭鎖緊。

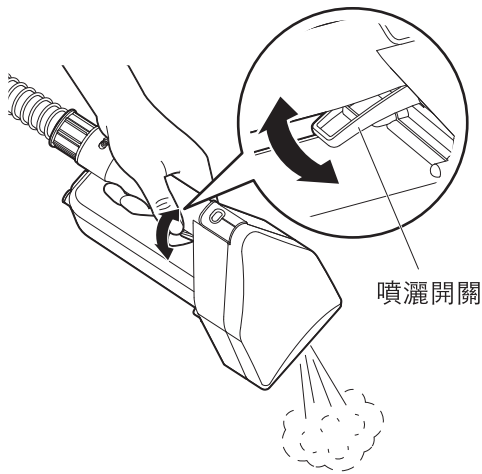


4 連接噴吸手柄

- 將噴吸手柄插入到與本體連接的真空軟管的另一端，順時針方向旋轉軟管接頭鎖緊。

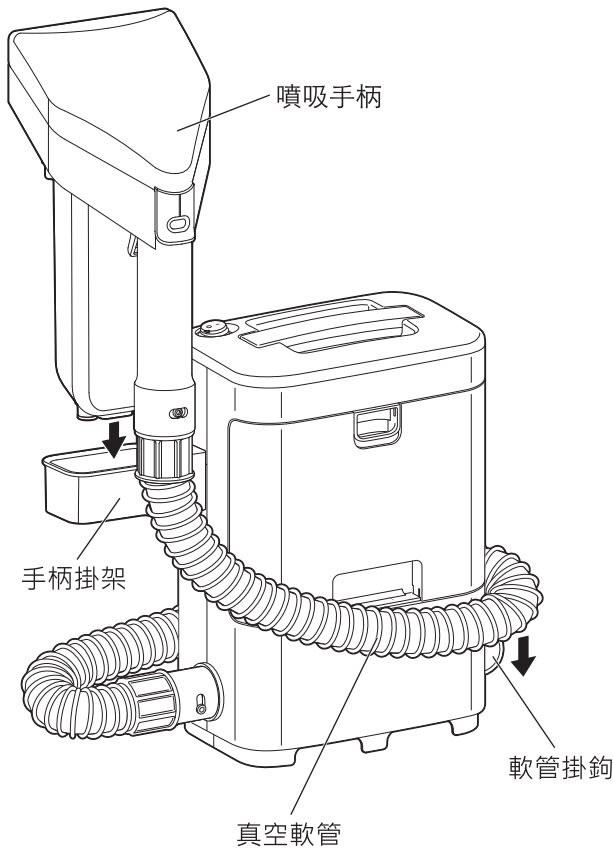


- 5** 手持噴吸手柄將前端的噴嘴朝下，按壓噴灑開關數次
- 噴嘴可以正常噴霧時，排氣完成。

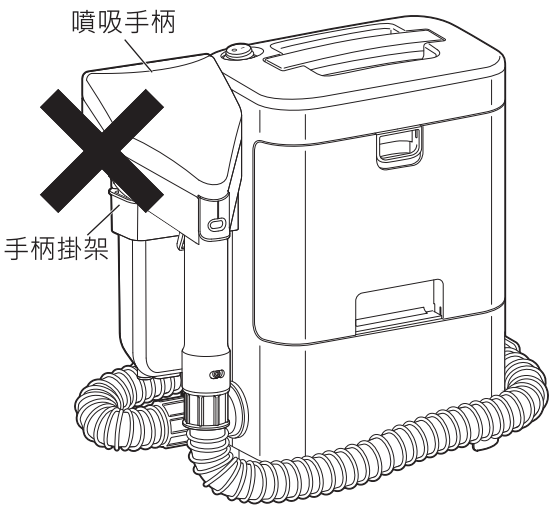


● 噴吸手柄前端的噴嘴朝下時，才可以噴霧。

- 6** 移動本體時，請將噴吸手柄固定在手柄掛架上，將真空軟管固定在軟管掛鉤上



- 7** 使用後，請立即清理吸入口處的殘留汙水，再將噴吸手柄掛在手柄架上，以免汙水滴落，弄髒家具或地毯

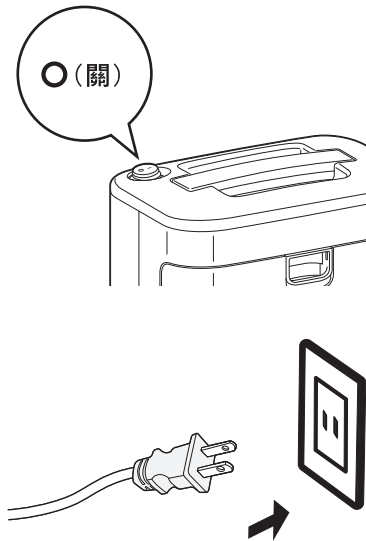


使用方法

1 請將電源插頭插入插座

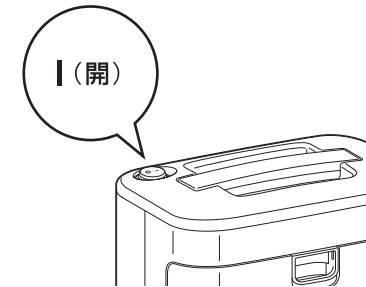
● 電源插頭插入插座之前，請務必將電源開關設為「○（關）」。

- 請將電源插頭插入插座。



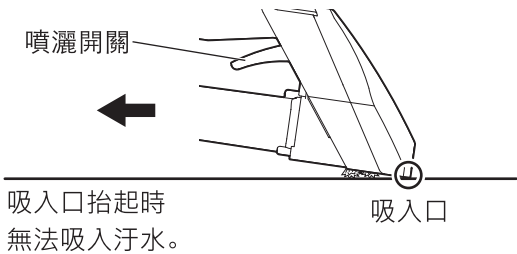
2 接通電源（開始運行）

- 請將電源開關設為「I（開）」，啟動電源。



3 扣動噴灑開關，一邊噴灑清水，一邊吸收汗水

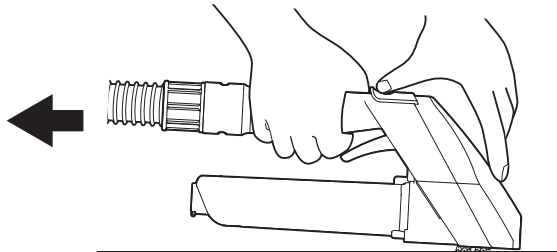
- 扣動噴灑開關，一邊噴灑清水，一邊吸收水分。



- 剛鬆開噴灑開關時，可能有水滴滴落。
- 同一位置請勿連續噴水。噴水後請迅速吸水。以免水滲入物品深處，導致清潔物件內殘留水分，可能因此發黴或產生異味。

4 不噴灑清水，先吸淨殘留水分

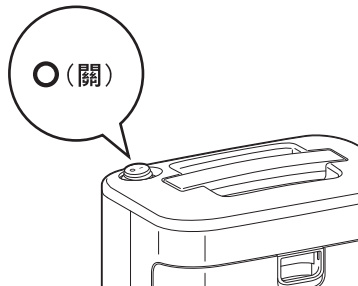
- 將吸入口水平放置，按壓在髒污位置，輕輕向後拉動，以充分吸取殘留的水分。汗水會積存在污水箱內。



- 如果積存水分過多，可能導致發黴或產生異味。
- 材質容易殘留水分的物品，請於使用後以吹風機充分吹乾。

5 關閉電源（停止運行）

- 將電源開關設為「○（關）」，切斷電源。



6 拔出電源插頭

- 使用後，請將電源插頭從插座拔出。



注意

- 拔出電源插頭之前，請務必將電源開關設為「○（關）」。
- 拔出電源插頭時，請務必手持電源插頭部分，切勿拖拽電源線。
- 使用後，放置時請勿將電源插頭插在插座中，請務必將電源插頭從插座拔出。

7 清空污水箱、清水箱，取下真空軟管、噴吸手柄後保管

- 保管前請進行清潔保養。（→P12）

■ 污垢較多時

對於難以清理的污垢、容易染色的污垢等，先用清潔劑使污垢浮出表面，效果更佳。



注意

- 請勿在清水箱中加入清潔劑。
- 使用清潔劑時，請先在一端進行測試，確認沒有變色等問題後再進行使用。
- 請勿使用香蕉水、汽油、含氯氣的漂白劑，以及易燃的溶質或溶劑等。以免導致變色、發生故障或引起火災。

建議使用

- 強鹼性離子水
 - 小蘇打
 - 檸檬酸
 - 次氯酸水
- 不易起泡的清潔劑等。

不適用

- 廚房用中性清潔劑
- 強鹼性清潔劑
- 強酸性清潔劑等

使用容易產生大量泡沫的清潔劑時，泡沫可能會進入機器本體中。

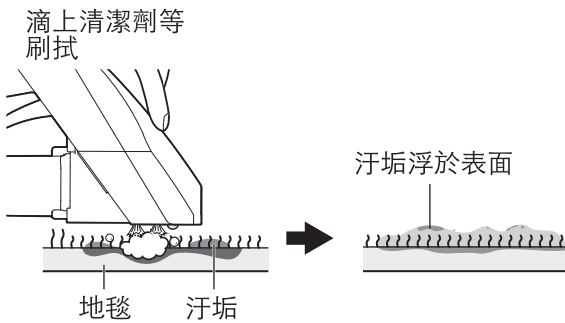
1

在地毯上滴上清潔劑，用噴吸手柄上的清洗刷刷拭，使污垢浮出表面



注意

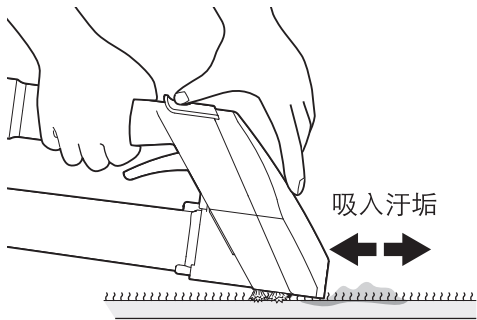
- 關於清潔劑的用量和使用方法，請參考閱讀使用方法與注意事項後正確使用。



2

吸入污垢

- 按照準備（→P6）的說明，將自來水裝入清水箱，按照使用方法（→P8）的說明，吸入污垢。
- ※ 使用40℃以下溫水，除垢效果更佳。

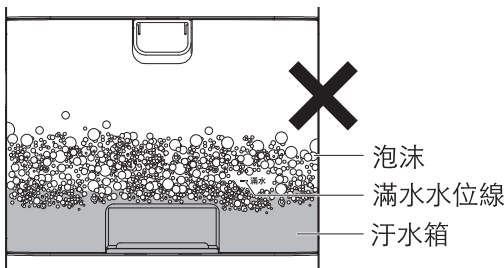


- 為避免清潔劑殘留，請充分吸取乾淨。



注意

- 污水箱中會產生大量泡沫、超過滿水水位線時，請立即停止運行。以免導致水滴入本體內部。

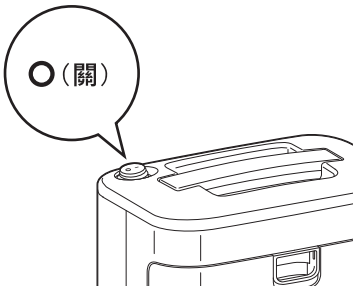


使用方法 續

■ 倒掉污水箱中的污水

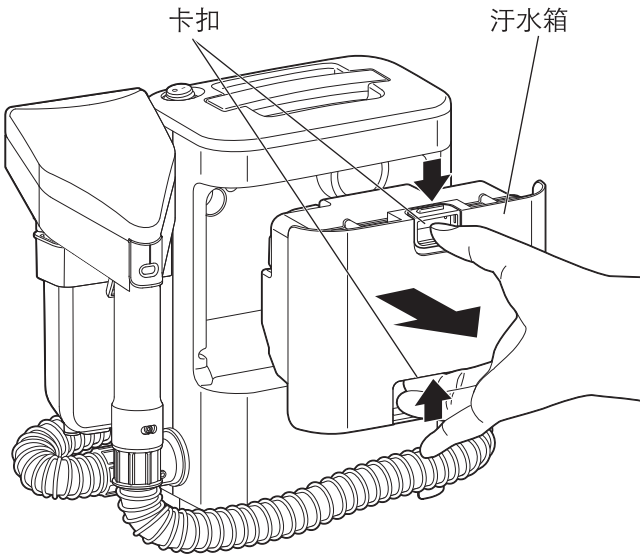
1 切斷電源

- 污水箱的污水到達滿水水位線時，請停止操作，將電源開關設為「○（關）」，並切斷電源。

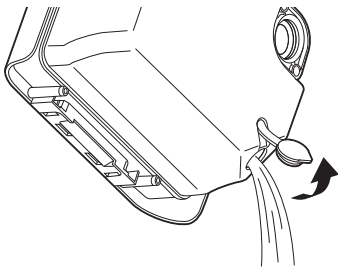


2 取下污水箱

- 上下按壓固定污水箱的2處卡扣，握緊後向前方拉動，握緊後向前方推出，取下污水箱。

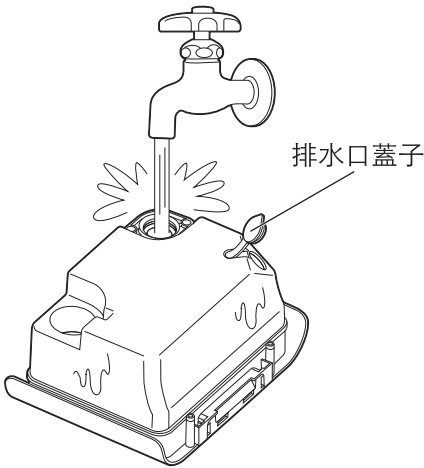


3 打開污水箱後方的排水口蓋子，清空污水箱中的污水



4 操作完成後，清洗污水箱污水箱

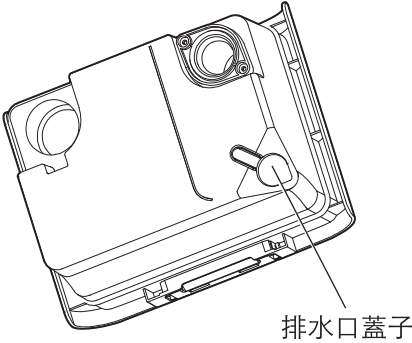
- 操作完成後，從污水箱後面的開口部位，用自來水等清洗污水箱。



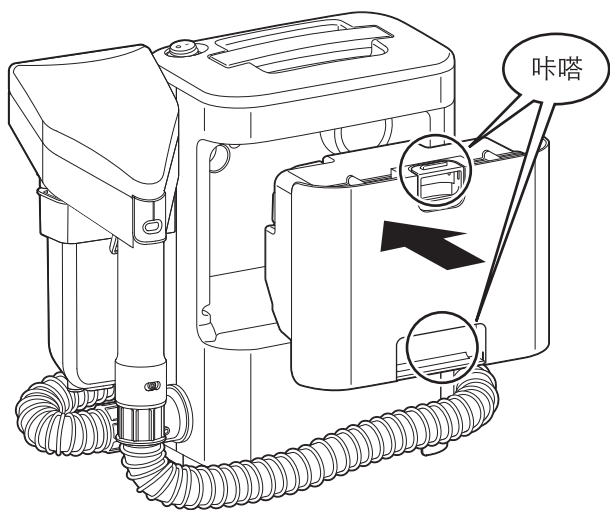
注意 ● 保管時，在污水箱或真空軟管內，如果殘留污垢，可能導致微生物或細菌的滋生與繁殖，因此產生異味。

5 將排水口的蓋子按照原樣蓋緊，將污水箱安裝回本體中

- 請用力地按下排水口蓋子，確保蓋緊。以免導致漏水。



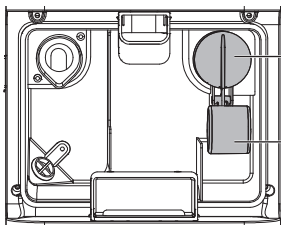
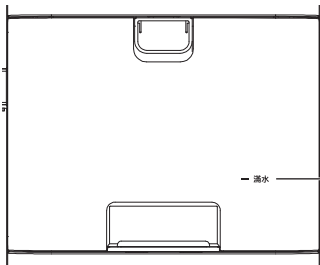
- 用力按下污水箱，直到發出「咔嗒」的聲音。



注意

- 污水箱未正確安裝可能導致清理能力變差。

- 請在到達滿水水位前清空污水。超過滿水水位線後，如仍然繼續使用，自動吸水停止裝置將會啟動，清潔機不再吸入污垢。
自動吸水停止裝置啟動時，請倒掉污水。



自動吸水
停止裝置
浮標

※ 有時也會因為泡沫等原因，在水滿之前，自動吸水停止裝置的浮標也會運行。

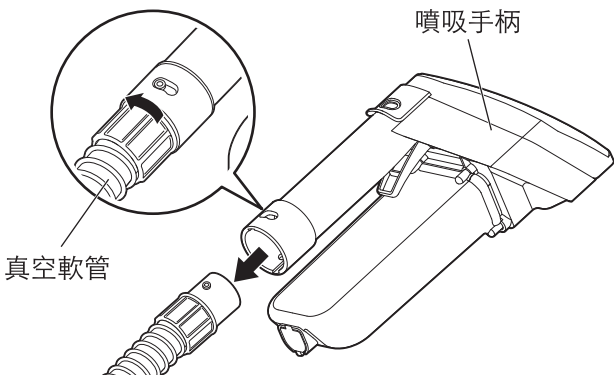


注意

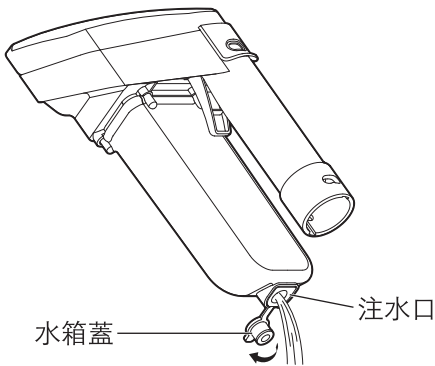
- 本體內部有水浸入時，取下噴吸手柄、真空軟管、污水箱後，進行空運行。

■ 清空清水箱內的殘留水

- 1 從噴吸手柄上按逆時鐘方向旋轉真空軟管，取下清水箱



- 2 打開清水箱的水箱蓋，注水口朝下將水倒出



水箱蓋 注水口

清潔保養



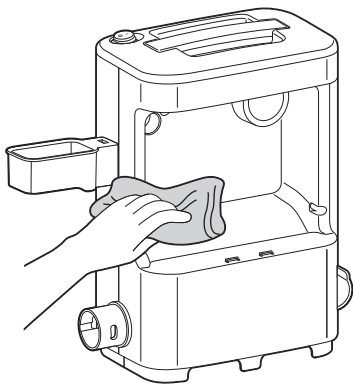
注意

- 清潔保養時，請務必停止運行，將電源插頭拔出後進行。
- 請勿向本體淋水。以免導致觸電、受傷及故障。

- 請勿使用清潔劑、香蕉水、汽油、漂白劑等。
- 請勿使用化學抹布。

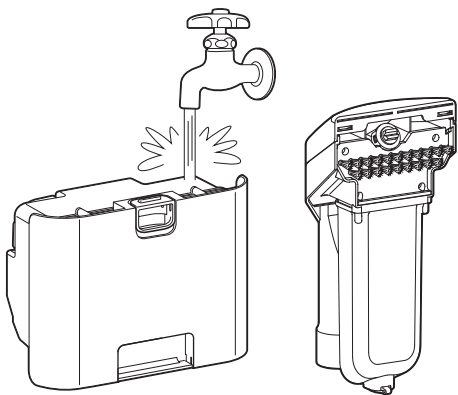
本體（髒汙時）

- 抹布用冷水或溫水（40℃）浸濕後擰乾擦拭。
- 不易清理的汙垢，請用稀釋的專用清潔劑以抹布沾濕後擦拭，再用乾布擦掉洗潔劑成分。



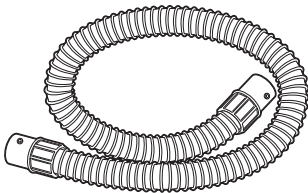
噴吸手柄・汙水箱・真空軟管（每次使用後）

- 請從本體取下，用水清洗後晾乾。



汙水箱

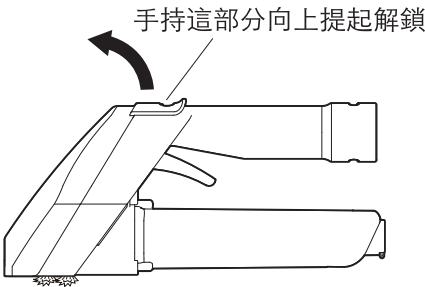
噴吸手柄



真空軟管

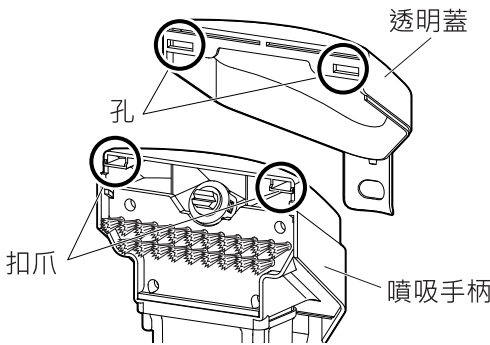
- 請將吸入口的透明蓋取下後，用水清洗噴吸手柄。

< 拆下透明蓋的方法 >

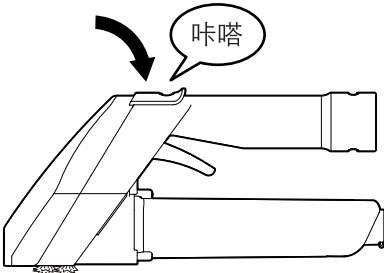


< 安裝透明蓋的方法 >

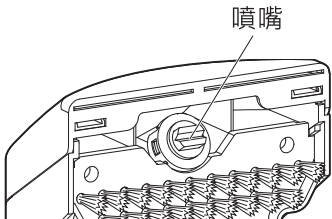
- ① 對準孔洞將扣爪掛上



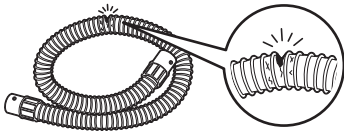
- ② 用力壓緊，直至聽到「咔嗒」聲為止



- 噴嘴有異物附著時，請清洗掉附著物。

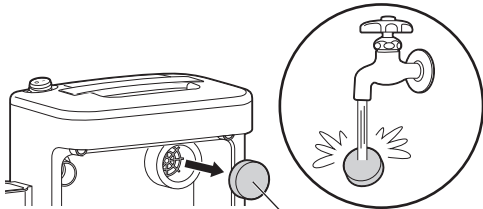


- 請確認真空軟管上的破損。



真空過濾器

- 真空過濾器上有物體附著時，請清洗乾淨後裝回。



真空過濾器

- 用水清洗時，請將真空過濾器放置在陰涼通風處，待充分晾乾後再裝回。
- 清潔保養後，請務必安裝真空過濾器。

關於保管

- 本產品保管時，請務必清空汙水箱。
- 本產品請勿保管在低於冰點的場所。
- 本產品請保管在乾燥場所。

■產品有毒有害物質元素情況說明表

單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼塑料件	○	○	○	○	○	○
電機組件	○	○	○	○	○	○
汙水箱	○	○	○	○	○	○
真空軟管	○	○	○	○	○	○
噴吸手柄	○	○	○	○	○	○
電源線及內部配線	○	○	○	○	○	○
標籤及印刷物	○	○	○	○	○	○
附件及其他	○	○	○	○	○	○
備註1. 「超出0.1 wt%」 及「超出0.01 wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備註2. 「○」 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備註3. 「-」 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

故障排除

若使用過程中出現異常，請在送修前詳閱本說明書，檢查是否是由於下述原因引起的異常。

常見故障	原因	解決方法
不通電 (不運行)	● 電源插頭未牢固地插入電源插座	● 請將電源插頭設置為「○ (關)」，並重新將電源插頭插入電源插座中。
	● 本體內部或電源線斷線	● 請洽購買時的銷售店家。
	● 馬達過熱，保護裝置啟動	● 請按照「關於保護裝置」中的說明進行操作。 (→P4)
噴吸手柄的噴嘴中，沒有噴出清水，或噴水量太少	● 噴嘴堵塞	● 請清理噴嘴。(→P12)
	● 噴灑開關損壞	● 請洽購買時的銷售店家。
沒有吸力，或吸力減弱	● 電源開關為 ○ (關)	● 請將電源開關設為 I (開)。
	● 汙水箱未正確安裝	● 請重新正確安裝汙水箱。
	● 自動吸水停止裝置的浮標運行	● 請清空汙水箱內汙水。(→P10)
	● 真空軟管異常	● 請確認真空軟管上是否有割裂、破裂、彎折以及堵塞的情況。
	● 真空過濾器堵塞	● 請清理真空過濾器。(→P13)

故障如仍無法排除

請洽購買時的銷售店家。

**警告** ● 請勿自行拆卸、修理或改裝本產品。

規格

額定電壓	110V~
額定頻率	60Hz
額定功率	330W
吸入功率	30W
污水箱的有效容量	0.5L
清水箱的容量	0.3L
軟管長	φ31.5mm×1.1m
溫水的使用溫度	最高約40℃
產品尺寸（本體尺寸）（約）	W374 x D180 x H323mm
產品重量（含下列附件）（約）	2.96kg
電源線長（約）	3m
附件	噴吸手柄、真空軟管 手柄掛架、軟管掛鉤、電源線掛鉤2個

※ 產品規格如有變更，恕不另行通知。

保固與售後服務

請詳閱以下內容。

■ 保固卡

請務必向購買時的銷售店家索取保固卡或發票。保固期內，服務維修時，請出示本保固卡，如遺失或毀損，導致字跡無法辨認，需支付維修費用，因此請妥善保管保固卡或發票。

■ 保固期內

保固期: 自購買日起一年。
在保固期內出現故障，依據「保固規定」本公司將免費維修。

■ 保固期外

請洽購買時的銷售店家，需支付相關維修費用。

■ 關於售後服務

其他售後服務未盡事宜，詳情請洽購買時的銷售店家。

常年使用的清潔機檢測		
愛心檢測 	是否有這樣的情況	● 電源插頭、電源線異常發熱、發出燒焦的異味 ● 移動電源插頭和電源線時，通電時斷時續 ● 本體發生變形、異常發熱 ● 運行中時常停止 ● 運行中有噪音 ● 插電後機器不運轉 ● 存在其他異常或故障 使用停止 為了防止故障或事故發生，請切斷電源，從電源插座拔出插頭後，到購買時的銷售店家進行檢測。

織物清潔機 RNS-301B

保固卡

本保固卡是自購買日起，在如下期限內發生故障時，將按照如下保固規定提供免費維修的憑證。

購買日期 ※		保固期	
年 月 日		自購買之日起:1年 ※配件及耗材除外	
客 戶	姓名：		※ 銷 售 店 家
	地址：		
	電話 () -		
郵遞區號：		名稱：	
地址：		地址：	
電話 () -		電話 () -	

保固規定

- 1 按照使用說明書和產品上黏貼的標示等注意事項，在正常使用狀態下發生的故障及損壞，本公司將免費維修或更換。
- 2 在保固期內因故障等，需要接受免費維修時，請出示保固卡或發票委託購買時的銷售店家進行維修服務。
- 3 保固內容僅限於本產品本身的免費維修。即使在保固期內，也不提供其他保固服務。
- 4 保固期內以下情況需支付相關維修費用。
 - ① 由於不當使用和擅自維修造成的故障及損壞
 - ② 購買後由於不慎掉落造成的故障及損壞
 - ③ 由於火災、地震或其他自然災害造成的故障及損壞
 - ④ 用於家用以外的用途（如長時間用工業・或裝載於車輛、船舶上使用）時出現的故障及損壞
 - ⑤ 購買後搬運和運輸等過程中造成的故障及損壞
 - ⑥ 無法出示保固卡或發票
 - ⑦ 保固卡上未填寫購買日期、銷售店家名稱或以上內容被塗改
- 5 本保固卡僅在台灣地區有效。
- 6 保固卡僅此一份，請務必妥善保管。

保固備忘錄

- ※ 本保固卡是在本保固卡明確規定的期限、條件下提供免費維修的憑證。但本保固卡不限制客戶從發行本保固卡的公司（保固責任人）及其他業者享有的法定權利。
- ※ 關於保固期外的維修等事宜，如有不明之處，請洽購買時的銷售店家。
- ※ 關於保固期外的維修，詳情請參閱「保固與售後服務」。

致顧客

感謝您購買本產品。
由於在出廠前進行了全面的檢查，所以本體和水箱內可能有水分殘留。敬請諒解。

委 製 商：日本愛麗思歐雅瑪株式會社 アイリスオーヤマ株式会社
經 銷 商：

台灣愛麗思歐雅瑪股份有限公司 IRIS OHYAMA
TAIWAN CO.,LTD.

地 址：臺北市中山區南京東路3段168號9樓之3 郵 遞：10488 TEL:0800-204-520
網 址：www.irisohyama.co.jp(日文) www.irisohyamatw.com(中文) FAX:02-8772-2922

品名：IAP-A25取説
サイズ：210×297（A4） 12ページ
材質：上質紙 菊判48.5kg（81.4g／㎡）
刷色：1C（Black）

Black

【新規】：2023.02.03

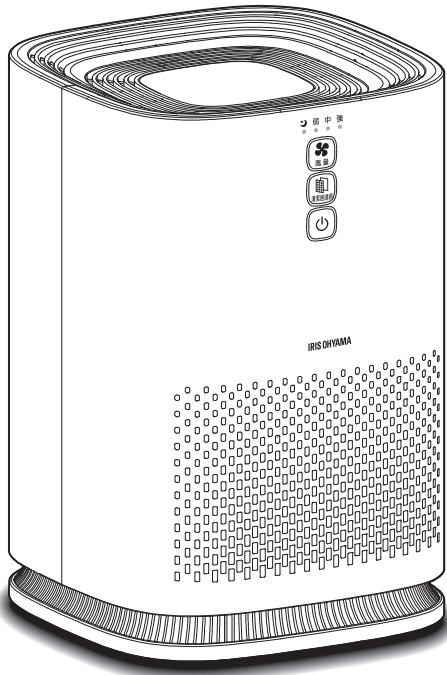
IAP-A25



室内・家庭用

空氣清淨機 IAP-A25

使用說明書



本產品僅限在台灣地區使用
FOR USE IN TAIWAN ONLY

附保固卡

（封底）

- 感謝您購買本產品。
- 使用前請仔細閱讀本說明書，以正確使用本產品。
 - 使用前請務必仔細閱讀“安全注意事項”。
 - 請妥善保管本說明書，以便日後隨時查閱。

目錄

使用前的準備

安全注意事項	2
使用注意事項	4
放置建議	4
各部分名稱	5

使用方法

準備	7
使用方法	8
清潔保養	8
關於消耗品	9

其他

故障排除	10
規格	11
保固與售後服務	封底
保固卡	封底

安全注意事項

為了避免給您和他人造成傷害及帶來不必要的財產損失，使用前請務必仔細閱讀並遵守以下“安全注意事項”。均為重要安全注意事項，請務必遵守。

標誌的意思



表示注意的內容。



表示禁止的內容。



表示務必執行的內容。



警告

錯誤操作可能會導致死亡或重傷危險的注意事項。

正確使用電源插頭、電源線



務必執行

- 請定期清除電源插頭上的灰塵
以免因灰塵堆積導致潮溼引發絕緣不良，引起火災及觸電。
- 請將電源插頭牢固地插入電源插座
以免因短路引起火災及觸電。



拔出插頭

- 請務必將電源插頭從電源插座中拔出後，再進行產品的清潔保養、檢查和移動
以免導致觸電或受傷。



禁止溼手

- 請勿用溼手插拔電源插頭
以免導致受傷及觸電。



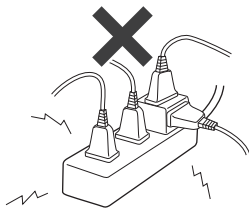
禁止

- 請勿在電源線捆綁的狀態下使用本產品
以免因過熱導致燙傷或引發火災。請務必將電源線展開後使用。
- 請勿使用110V交流電以外的電源
以免導致火災及觸電。



禁止

- 請勿使用破損的電源線、電源插頭及鬆動的電源插座
以免因短路引起火災及觸電。電源線已破損時，請洽購買時的銷售店家。
- 請勿損壞電源線
- 搬運或收納時，請勿拉拽電源線
請勿損傷、加工、強行彎曲、拉拽、扭擰、擠壓電源線或將重物放置於電源線上。
以免因電源線破損導致火災及觸電。
- 使用時，請勿超過電源插座或延長線的額定電壓
以免導致火災。
- 請勿讓嬰幼兒童舔舐電源插頭
以免導致受傷及觸電。



禁止

- 請勿使用噴霧（殺蟲劑、髮膠、潤滑油等）
- 請勿在可燃性液體（煤油、汽油、香蕉水等）可燃物體附近使用本產品
- 請勿在油煙和金屬粉塵瀰漫的場所附近使用本產品
以免導致火災。



拔出插頭

- 發生異常、故障時請立即停止使用，關閉電源並從電源插座上拔出電源插頭
以免導致冒煙、火災及觸電。
- 【異常例】
- 運行中有異響、燒焦味
 - 電源插頭、電源線異常發熱
 - 移動電源線時，通電時斷時續
 - 運行中時常停止
 - 觸碰時有發麻觸電的感覺
- ➔請立即停止使用，並洽購買時的銷售店家。



務必執行

- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用
- 孩童應受監護、以確保孩童不嬉玩電器



務必執行

- 若電源線損壞時，必須由製造商、其服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險



禁止拆卸

- 請勿自行拆卸、維修或改造本產品，以免導致火災、觸電、受傷及燙傷。
- 維修時請洽購買時的銷售店家。



禁止沾水

- 請勿在瓦斯爐附近、浴室等潮溼的場所使用本產品。
- 請勿向本產品淋水或將本產品浸入水中，以免導致火災及觸電。



注意

錯誤操作時可能導致人員受傷或造成物品損壞的注意事項。



禁止煙火

- 請勿靠近明火及暖氣設備等。
- 請勿靠近可燃物或可能起火的香煙、香薰等，以免導致火災。



務必執行

- 與燃燒的器具同時使用時，請保持通風，以免發生一氧化碳中毒。
- 本產品不能去除一氧化碳等有害氣體。



禁止

- 請勿乘坐或倚靠本產品。
- 請勿在幼童可觸及的範圍內使用本產品。
- 請勿讓孩童或初次使用的人單獨使用本產品，以免導致觸電、燙傷和受傷。
- 請勿在室外使用本產品，以免導致短路或火災。



禁止

- 使用噴霧型殺蟲劑時，請勿使用本產品。若空氣清淨機內部有藥劑殘留，使用時會釋放，可能有害健康。
- 使用殺蟲劑後，請充分通風後再使用本產品。



禁止

- 請勿用於家庭用途以外的其他用途。本產品為家用設計。請勿用於家用以外的其他用途，以免導致火災。



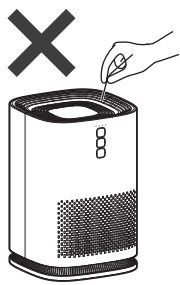
拔出插頭

- 拔出電源插頭時，請務必手持電源插頭部分，請勿拉拽電源線，以免因電源線破損導致火災及觸電。
- 長時間不使用時，請務必將電源插頭從插座中拔出，以免因絕緣不良導致火災及觸電。



禁止

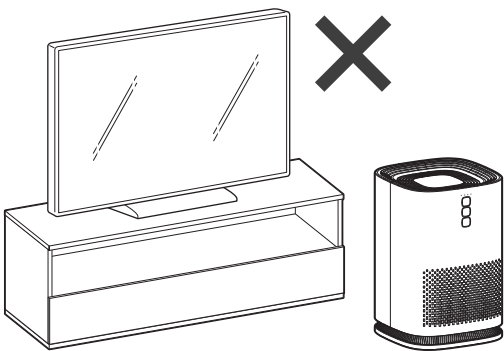
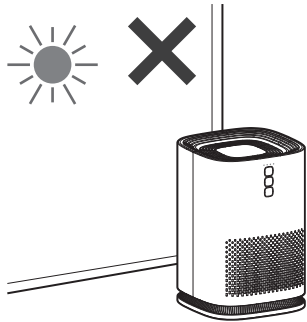
- 請勿將手伸進進風口、出風口等空隙中或放入異物，以免導致觸電或受傷。



- 請勿堵塞進風口和出風口，以免導致火災。
- 請勿在出風口上面放置物品，以免掉進出風口中，導致火災及觸電。

使用注意事項

- 請勿在未安裝過濾網的狀態下使用本產品。
以免導致故障。
- 請勿使用破裂、損壞的過濾網。
以免導致故障或影響性能。
- 請使用專屬的過濾網，並正確安裝。
- 請勿在廚房等油煙場所使用本產品。
- 請勿在醫院、工廠、實驗室、美容院、攝影工作室等處理藥劑的場所使用本產品。
- 請勿在化妝品（尤其是蜜粉）的附近使用本產品。
以免導致過濾網使用壽命縮短或故障。
- 請勿在高溫及陽光直射的場所使用本產品。
以免導致性能不佳或變色。
- 請勿在收音機或電視附近使用本產品。
以免產生干擾。



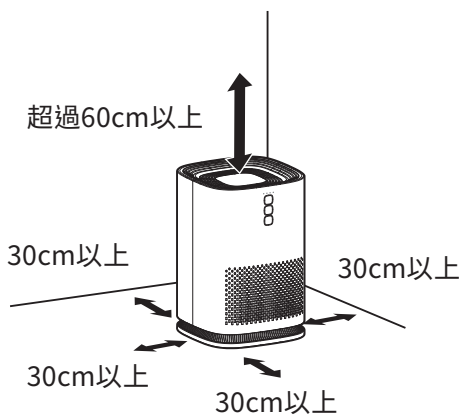
關於廢棄處理

- 丟棄產品及包裝材料時，請根據當地政府的規定處理。

放置建議

■ 放置時，請勿在周圍堆放物品

- 避免放置於空調或暖氣的附近，請選擇空氣循環良好的場所。
- 放置時，請確保與牆壁或家具等周圍距離30cm以上，與上方距離60cm以上。



■ 請放置於水平且穩定的場所

- 請勿在不平穩的場所使用本產品。
- 使用本產品時，請勿將本產品放倒或傾斜。
以免因傾倒或掉落，導致受傷或故障。

■ 關於放置場所

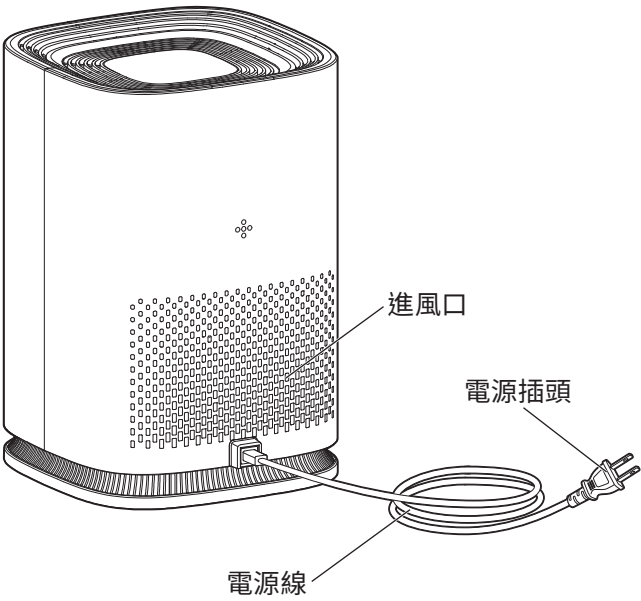
- 請在室溫0~35°C的範圍內使用本產品。
- 請避免在容易結露、冷熱溫差較大的場所使用本產品。
- 請勿將出風口對準植物等，以免造成植物乾枯。
- 在相同位置長時間使用時，請先清潔周圍再開始使用。

各部分名稱

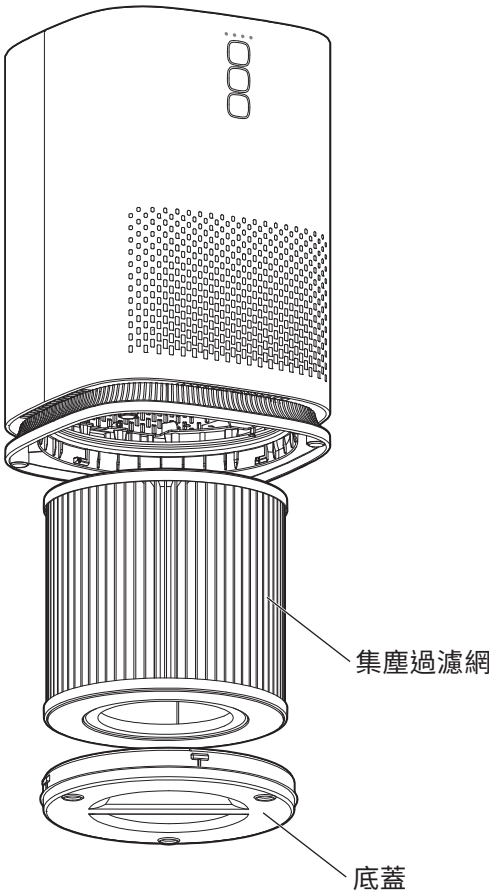
正面



背面



底部



各部分名稱 續

■ 操作按鈕

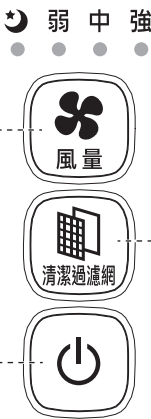
✿ 風量按鈕

按下按鈕，將依照以下順序切換風量。(→P8)

→ 弱 → 中 → 強 → ☾ (睡眠)

🗑 清潔過濾網按鈕

按鈕燈亮，提示集塵過濾網需要清潔。
清潔集塵過濾網並確實安裝後，請按下按鈕3秒，按鈕滅燈。(→P9)



⏻ 電源按鈕

按下按鈕開始運行。
再次按下按鈕，運行停止。

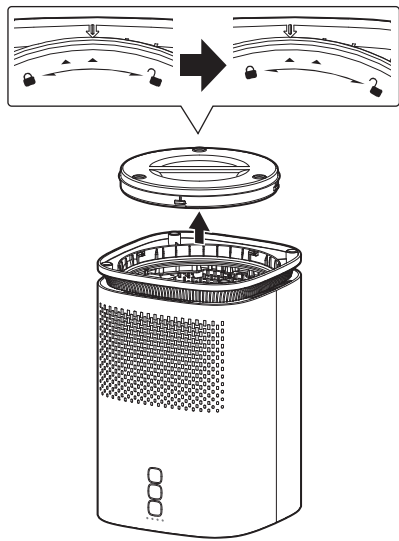
準備

集塵過濾網的安裝

初次使用時，請務必先將集塵過濾網從塑膠袋中取出，並進行安裝。

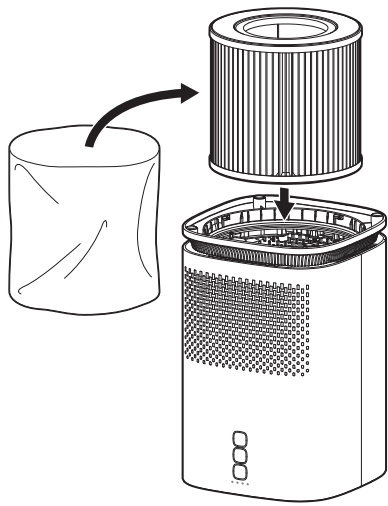
1 拆卸底蓋

- 先將空氣清淨機上下顛倒，底蓋朝向 的方向旋轉至 ▲ 標記（左側）與本體的 ↓ 標記對齊。



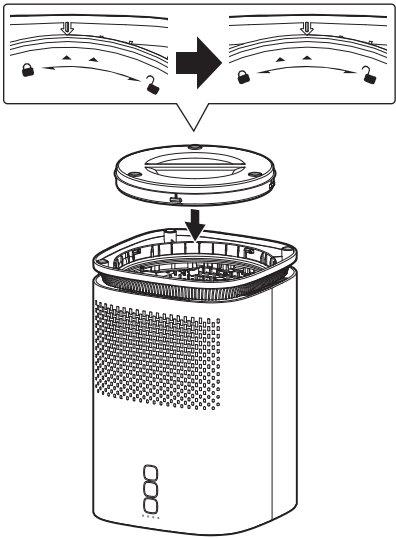
2 將集塵過濾網從塑膠袋中取出，安裝回本體上

- 購買時，集塵過濾網是裝在塑膠袋中，直接安裝在本體上的狀態。請從本體上取下集塵過濾網，並從塑膠袋中取出後，再次安裝。
- 集塵過濾網不分上下。



3 安裝底蓋，並將空氣清淨機回正

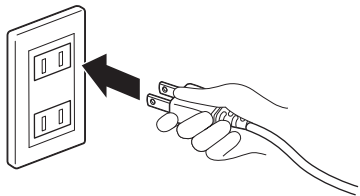
- ① 將底蓋的 ▲ 標記（左側）與本體的 ↓ 標記對齊後插入，
- ② 朝向 的方向，旋轉至 ▲ 標記（右側）的位置。



放置

1 請參照“放置建議”（→P4），確保周圍有足夠的安全距離，並放置於水平且穩定的場所

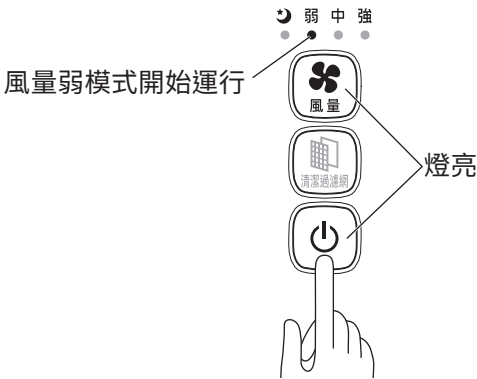
2 請將電源插頭插入電源插座



使用方法

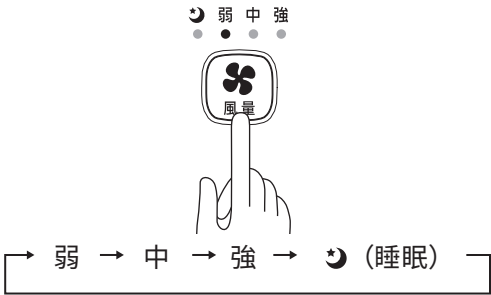
1 按下 ⏻（電源）按鈕

- 接通電源，⏻（電源）按鈕、🌀風量按鈕及智慧情境燈亮燈。
- 風量弱模式開始運行。

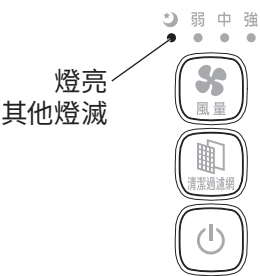


2 設置風量

- 每次按下 🌀風量按鈕，風量的模式依照以下順序切換。



- 在 🌙（睡眠）模式下為最小風量，除 🌙（睡眠）模式指示燈之外，都會熄燈。（智慧情境燈也會熄燈。）



運行停止

按下 ⏻（電源）按鈕

- 關閉電源，運行停止。

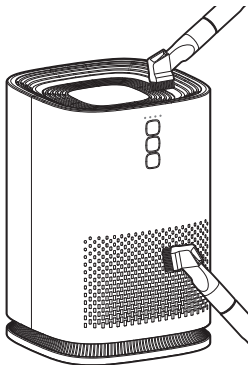


清潔保養

- 請務必先停止運行，將電源插頭拔出後再進行清潔保養。
- 請勿使用洗滌劑、香蕉水、汽油、漂白劑等。
- 清潔保養，每個月至少一次。

■ 本體 每月1次為宜

- 進風口中若有灰塵附著時，可能會導致風量下降。此外，出風口中若有灰塵附著時，可能會導致灰塵掉進本體中，影響使用性能或導致故障發生。請使用吸塵器等清潔本體。
- 請使用柔軟的抹布擦拭其他的部位。



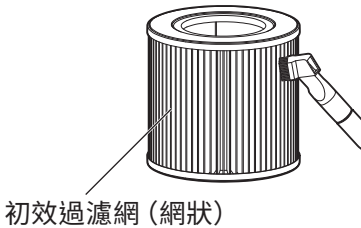
■ 集塵過濾網

🗑️ 清潔過濾網按鈕亮燈時

- 需要清潔集塵過濾網時，🗑️ 清潔過濾網按鈕亮燈。



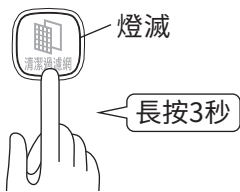
- 集塵過濾網外層為初效過濾網。取出集塵過濾網，用吸塵器等清理初效過濾網上的灰塵。



- 請勿用水清洗集塵過濾網或過度用力清潔。以免導致破損。過濾網破損後，可能會影響產品性能。

關於消耗品

- 清潔並安裝好集塵過濾網後，請長按清潔過濾網按鈕3秒，使清潔過濾網按鈕熄燈。



■ 更換集塵過濾網

集塵過濾網的更換時間：約1年

- ※ 請定期更換新的集塵過濾網，建議更換時期約為1年。關於集塵過濾網的更換方法，請參考“準備”中的步驟進行過濾網的更換。（→P7）
- ※ 根據放置位置與使用方法，更換時間可能會不同。即使清潔保養後，若仍然難以去除煙霧或異味，請更換新的集塵過濾網。
- ※ 丟棄舊的集塵過濾網時，請根據當地政府的規定處理。

集塵過濾網 IAP-A25FL



- 關於消耗品，請洽購買時的銷售店家。

故障排除

若使用過程中出現異常，請在送修前仔細閱讀本說明書，檢查是否是由於下述原因引起的異常。

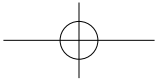
狀況	可能原因	解決方法
不運行	● 電源插頭未牢固地插入電源插座	● 請將電源插頭牢固地插入電源插座。
風量弱	● 未從塑膠袋中取出集塵過濾網	● 請將集塵過濾網從塑膠袋中取出，並正確安裝到本體上。（→P7）
運行噪音大	● 未安裝集塵過濾網	
無法去除異味和煙霧		
 清潔過濾網按鈕未亮燈，但異味和煙霧仍無法消除	● 在空氣狀態較差的環境中使用本產品	● 無論  清潔過濾網按鈕是否亮燈，請盡快清潔或更換集塵過濾網。（→P8）
產品搖晃	● 放置於不穩定的場所	● 請放置於水平且穩定的場所。
操作按鈕不亮燈 智慧情境燈不亮燈	● 在  （睡眠）模式下運行	● 在  （睡眠）模式下，僅有操作按鈕  會亮燈。（→P8）

如仍不能排除故障
請洽購買時的銷售店家。



警告

● 請勿自行拆卸、維修或改造本產品。



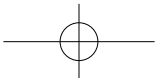
規格

額定電壓		110V~
額定頻率		60Hz
額定功率		23W
能源效率		0.080cmm/W
待機功率		0.25W
潔淨空氣提供率(CASR)		1.90cmm
風量	強 (最大)	2.0m³/min
	睡眠 (最小)	0.9m³/min
運行聲音	強 (最大)	49dB
	睡眠 (最小)	29dB
適用面積 (約)		4.7坪
產品尺寸 (不含電源線) (約)		W21×D21×H31cm
產品重量 (約)		2.4kg
電源線長 (約)		1.8m

※ 適用面積並非保證值。
※ 產品規格如有變更，恕不另行通知。

■產品有毒有害物質元素情況說明表

單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼塑料件	○	○	○	○	○	○
電機組件	○	○	○	○	○	○
操作面板	○	○	○	○	○	○
過濾組件	○	○	○	○	○	○
電源線	○	○	○	○	○	○
電路板	—	○	○	○	○	○
標籤及印刷物	○	○	○	○	○	○
附件及其他	○	○	○	○	○	○
備註1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備註2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備註3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						



空氣清淨機 IAP-A25

保固卡

本保固卡是自購買之日起，在如下期限內發生故障時，將按照如下保固規定提供免費維修的憑證。

購買日期 ※		保固期	
年 月 日		自購買之日起:1年 ※附屬品及消耗品除外	
客 戶	姓名：		※銷售店家
	郵遞區號：		
	地址：		
電話（ ） -		名稱：	
		地址：	
		電話（ ） -	

保固規定

- 按照使用說明書和產品上黏貼的標示等注意事項，在正常使用狀態下發生的故障及損壞，本公司將免費維修或更換。
- 在保固期內因故障等，需要接受免費維修時，請出示保固卡或發票委託購買時的銷售店家進行維修服務。
- 保固內容僅限於本產品本身的免費維修。即使在保固期內，也不提供其他保固服務。
- 保固期內以下情況需支付相關維修費用。
 - 由於不當使用和擅自維修造成的故障及損壞
 - 購買後由於不慎掉落造成的故障及損壞
 - 由於火災、地震或其他自然災害造成的故障及損壞
 - 用於家用以外的用途（如長時間用於工業、裝載於車輛、船舶上使用）時出現的故障及損壞
 - 購買後搬運和運輸等過程中造成的故障及損壞
 - 無法出示保固卡或發票
 - 保固卡上未填寫購買日期、銷售店家名稱或以上內容被塗改
- 本保固卡僅在台灣地區有效。
- 保固卡僅此一份，請務必妥善保管。

保固備忘錄

- ※ 本保固卡是在本保固卡明確規定的期限、條件下提供免費維修的憑證。但本保固卡不限制客戶從發行本保固卡的公司（保固責任人）及其他業者享有的法定權利。
- ※ 關於保固期外的維修等事宜，如有不明之處，請洽購買時的銷售店家。
- ※ 關於保固期外的維修，詳情請參閱“保固與售後服務”。

保固與售後服務

請務必仔細閱讀以下內容。

■ 保固卡

請務必向購買時的銷售店家索取保固卡或發票。保固期內，服務維修時，請出示本保固卡，如遺失或毀損，導致字跡無法辨認，需繳付維修費用，因此請妥善保管保固卡或發票。

■ 保固期內

保固期: 自購買之日起一年。
在保固期內出現故障，依據“保固規定”本公司將免費維修。

■ 保固期外

請洽購買時的銷售店家，需支付相關維修費用。

■ 關於售後服務

其他售後服務未盡事宜，詳情請洽購買時的銷售店家。

委 製 商：日本愛麗思歐雅瑪株式會社 アイリスオーヤマ株式会社

經 銷 商：

台灣愛麗思歐雅瑪股份有限公司

IRIS OHYAMA
TAIWAN CO.,LTD.

地 址：臺北市中山區南京東路3段168號9樓之3 郵 遞：10488 TEL:0800-204-520
網 址：www.irisohyama.co.jp(日文) www.irisohyamatw.com(中文) FAX:02-8772-2922

コード：848226
品名：㊥台取説布団ACクリFAC3桃
サイズ：210×297（A4）16ページ
材質：上質紙 菊判48.5kg（81.4g / m²）
刷色：1C（Black）

Black

IC-FAC3

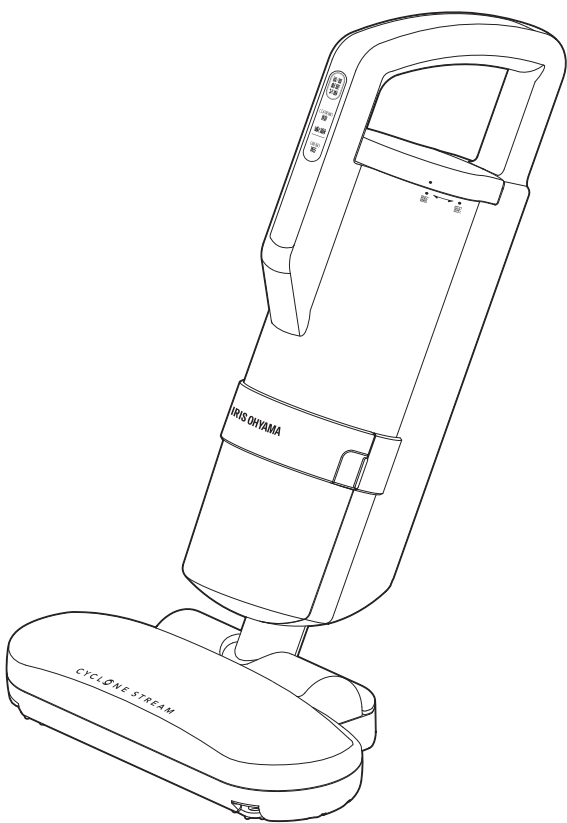


IRIS OHYAMA

室内・家用

床鋪吸塵器 IC-FAC3

使用說明書



本產品僅限在台灣地區使用
FOR USE IN TAIWAN ONLY

附保固卡

（封底）

感謝您購買本產品。

- 使用前請仔細閱讀本說明書以正確使用本產品。
- 使用前請務必仔細閱讀“安全注意事項”。
- 請妥善保管本說明書，以便日後隨時查閱。

目錄

使用前的準備

安全注意事項	2
使用注意事項	4
各部分名稱	5

使用方法

使用方法	7
垃圾清理方法	9
清潔保養	11
消耗品的更換	12

其他

故障排除	13
規格	14
保固與售後服務	15
保固卡	封底

安全注意事項

為了避免給您和他人造成傷害及帶來不必要的財產損失，使用前請務必仔細閱讀並遵守以下“安全注意事項”。

標誌的意思

表示注意的內容。

表示禁止的內容。

表示務必執行的內容。

警告

錯誤操作時可能會導致死亡或重傷危險的注意事項。

正確使用電源插頭、電源線



務必執行

- 請定期清除電源插頭上的灰塵
以免因灰塵堆積、潮濕等導致絕緣不良，引發火災或導致觸電。
- 請務必將電源插頭牢固地插入電源插座
以免因短路引起火災及觸電。



拔出插頭

- 請務必將電源插頭從插座中拔出後再進行產品的清潔保養、檢查和移動
以免導致觸電及受傷。



禁止濕手

- 請勿用濕手插、拔電源插頭
以免導致觸電及受傷。

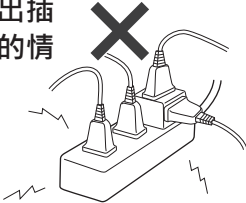


禁止

- 請勿損傷電源線
- 搬運或收納時請勿拉拽電源線
請勿損傷、加工、強行彎曲、拉拽、扭擰、擠壓電源線，或將重物置於電源線上。
以免因電源線破損導致火災及觸電。



禁止

- 請勿使用破損的電源線、電源插頭及鬆動的插座
以免因短路引起火災及觸電。電源線已破損時，請洽購買時的銷售店家。
- 請勿在電源線捆綁的狀態下通電
以免因過熱導致燙傷或引發火災。請務必將電源線展開後使用。
- 使用時，請勿在超出插座及延長線額定值的情況下使用本產品
以免導致火災。
- 請勿使用110V交流電以外的電源
以免導致火災及觸電。
- 請勿讓嬰幼兒舔舐電源插頭
以免導致受傷及觸電。



禁止沾水

- 請勿向本體淋水或將本體浸入水中
- 請勿在水源附近、浴室等潮濕場所使用本產品
- 請勿讓本產品吸入水分或潮濕的垃圾
以免因觸電或短路引起火災。



禁止拆卸

- 請勿自行拆卸、維修或改造本產品
以免導致火災、受傷、運行不良。
※按照本說明書進行消耗品的更換除外。



務必執行

- 若電源線損壞時，必須由製造商、其服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險



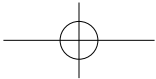
務必執行

- 發生異常時請立即停止使用
以免導致冒煙、火災及觸電。
以下情況請立即切斷電源，從電源插座上拔出電源插頭。
 - 開關切換到“開”仍不運行
 - 運行中時常停止
 - 移動電源線時通電時斷時續
 - 本體變形
 - 異常發熱
 - 有燒焦味
 - 運行中有異響



務必執行

- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器



警告 錯誤操作時可能導致人員受傷或造成物品損傷的注意事項。



禁止

- 請勿揮動本體以及讓嬰幼兒玩耍本體等以免導致受傷或損傷本體。
- 拔出插頭時請務必手持插頭部分，請勿拉拽電源線以免因電線破損導致火災及觸電。



務必執行

- 請務必安裝好集塵杯後再使用以免導致受傷或損傷本體。
- 請務必手持把手拿起本體以免因本體掉落導致受傷，劃傷地面。



禁止

- 請勿將本產品置於溫度可能超過50°C的場所（陽光直射場所、取暖設備的附近等）使用及保管以免因本體變形而導致短路、火災。



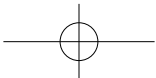
禁止

- 請勿在吸塵口堵塞的情況下長時間運行
- 請勿堵塞暖風排氣口以免因過熱導致本體變形、故障和著火。



禁止

- 請勿摔落、碰撞本產品，向本產品施加強力，或劃傷本產品以免因故障導致火災，觸電事故。



使用注意事項

- 本床鋪吸塵器為室內使用產品。請勿用於室外。
- 請勿用於布製品（寢具、坐墊、地毯、沙發等）以外的物品。
- 本產品為家用吸塵器。請勿用於家用以外其他用途。請勿用於清潔以外其他用途。
- 請勿使用吸塵器清理以下物品。以免導致過濾網堵塞及產品故障。
 - 液體 • 粉末狀物體 • 針狀物等尖銳物體
 - 潮濕的垃圾 • 玻璃 • 砂石
- 請勿將吸塵頭緊靠在地板、牆壁、家具上。請勿強行拉伸本體，或撞擊柱子、牆壁或家具。以免導致劃傷或損傷本體。
- 請使用專用的過濾網，並正確安裝。

保護裝置

在過濾網堵塞的狀態下持續使用本產品，防止電機過熱的保護裝置會運行，即使接通電源，運行模式指示燈閃爍，真空電機暫時停止運行。

- 1 切斷本體電源後，將電源插頭從插座中拔出。
- 2 將集塵杯的垃圾倒掉，洗淨過濾網。（→P9 ~ 10）
- 3 放置於涼爽的場所。

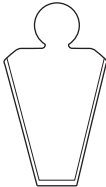
電機溫度下降後，保護裝置解除，可以再次使用。

消耗品

請向購買時的銷售店家，購買本公司專用的消耗品。

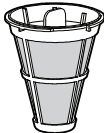
一次性過濾網（25片裝）
CF-FT1

一次性過濾網為消耗品。
使用後請和垃圾一起扔掉。請勿繼續使用。



集塵過濾網（2個裝）
CF-FS2

集塵過濾網為消耗品。
若每天使用，請半年到一年左右進行更換。在清洗時如果破損或者吸力無法恢復時請進行更換。



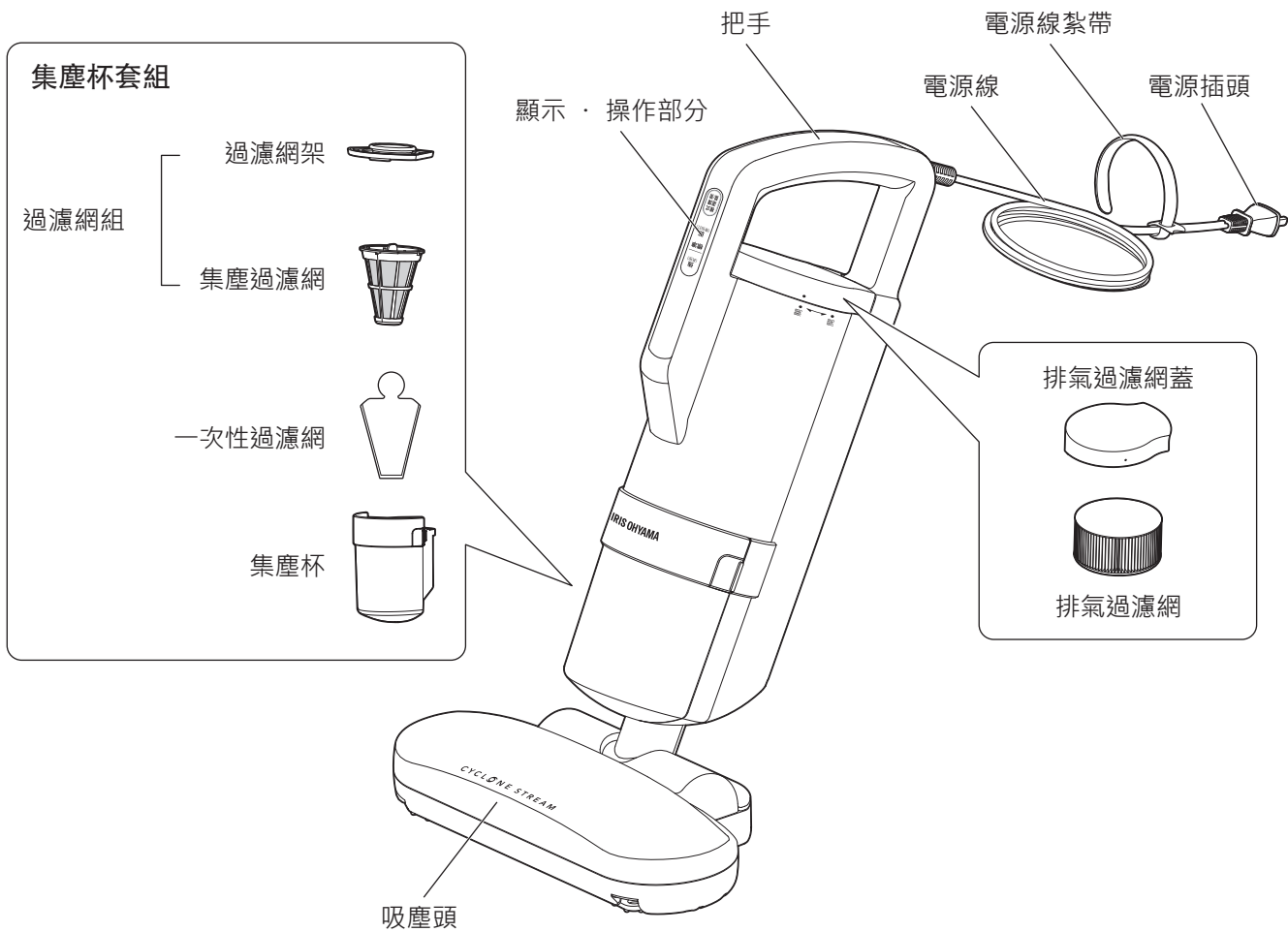
排氣過濾網（2個裝）
CF-FHK2

排氣過濾網為消耗品。
若每天使用，請一年左右進行更換。如果排氣不好或有異味時，請立即更換。

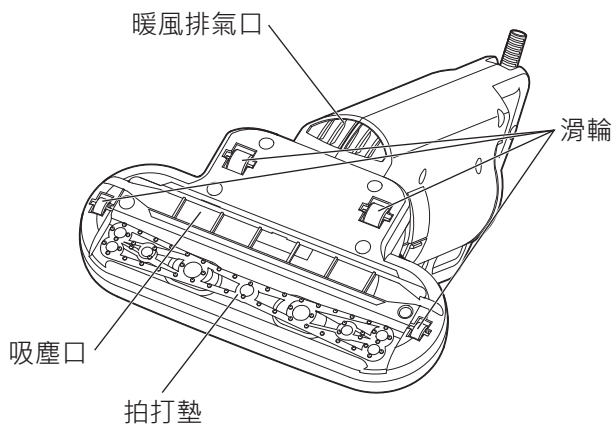


各部分名稱

■ 本體

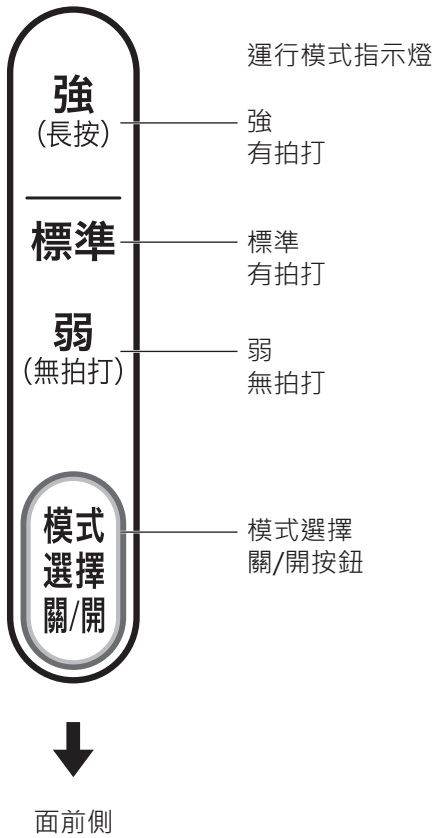


■ 吸塵頭底面/暖風排氣口



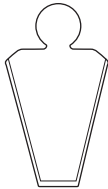
各部分名稱 續

■顯示・操作部分



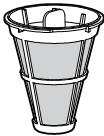
■附件

一次性過濾網



24片裝

集塵過濾網

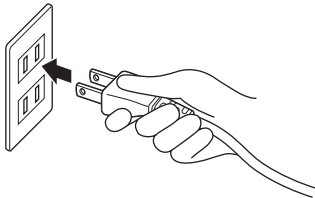


1個裝

使用方法

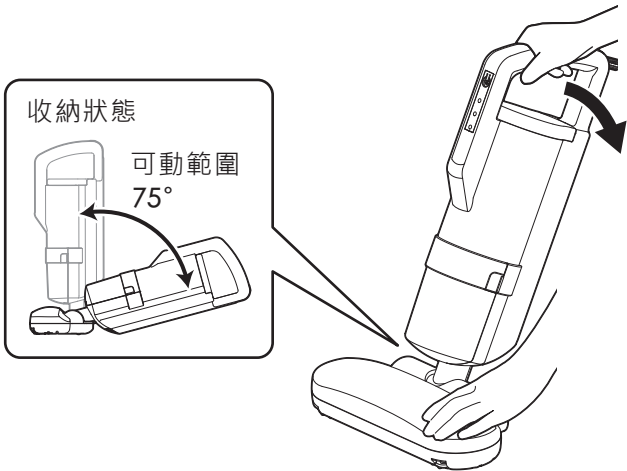
■ 運行方法

1 展開電源線，將電源插頭插入電源插座中



2 將吸塵頭解鎖

- ※ 用單手將吸塵頭牢牢按在地面上，向下按把手解鎖。可動範圍如下圖所示。
- ※ 本體調節至90°直立狀態（收納狀態）放置時，無法吸塵。



3 開始清潔

- 按下**模式選擇關/開**按鈕1次，以**標準模式**（有拍打）開始運行。
- 再按下**模式選擇關/開**按鈕，切換為**弱模式**。（無拍打）

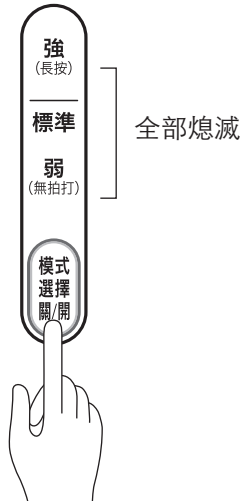


強模式運行

- 長按**模式選擇關/開**按鈕，無論是在運轉中還是停機中，都將按照**強模式**（有拍打）運行。
- 強模式運行時，按下**模式選擇關/開**按鈕，切換為**標準模式**。

4 清潔完成

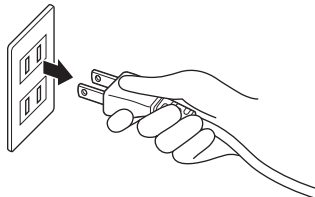
- 按下**模式選擇關/開**按鈕，運行模式指示燈熄滅。運行停止。



5 立起本體，鎖住吸塵頭（收納狀態）

- 用單手使勁將吸塵頭按在地面上，向上抬起把手鎖住。

6 拔出電源插頭



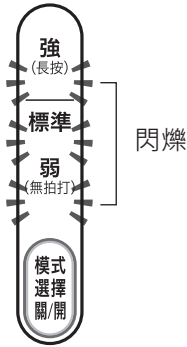
使用方法 續

■ 暖風功能

在清潔過程中，暖風從排氣口排出，該功能可以讓被褥蓬鬆乾燥，更有效地清除蟎蟲。
※ 本產品利用電機熱量吹出暖風，所以有時需花些時間才能吹出暖風。（冬季房間溫度較低時，需要一定時間才能變暖。）

■ 運行模式指示燈閃爍時

過濾網堵塞時，為了防止過熱，將自動降低速度（相當於弱模式）運行。請倒掉垃圾，清潔過濾網。
※ 因運轉模式、房間溫度和使用環境的不同，運行模式指示燈有時會頻繁閃動，降低運轉功率。



- 請勿使用吸塵器清理以下物品，以免導致過濾網堵塞及產品故障。
 - 液體
 - 粉末狀物體
 - 針狀物等尖銳物體
 - 潮濕的垃圾
 - 玻璃
 - 砂石
- 請勿用於集中清理大量垃圾、塑料類垃圾等。以免導致吸力下降及堵塞過濾網。

■ 清潔床鋪

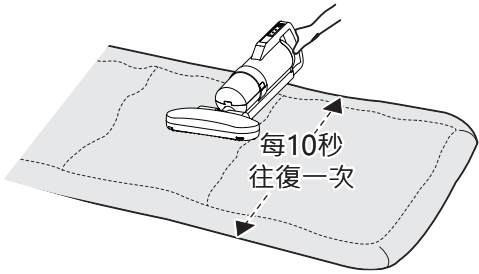
1 將被褥攤平儘量撫平表面的褶皺

2 將吸塵頭解鎖

- 請參考■運行方法解鎖。（→P7）

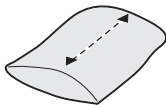
3 運行床鋪吸塵器，以每10秒往復一次的速度緩慢地前後移動

- 請勿將吸塵頭按進被褥裡。

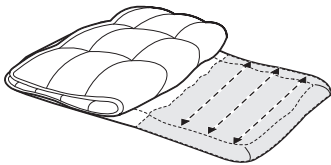


■ 日常清潔

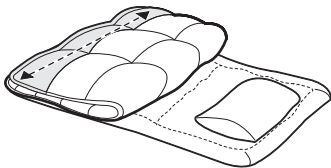
蟎蟲、頭屑、灰塵容易堆積的枕頭周圍請兩天清潔一次。



枕頭周圍



褥子表面（上半部分）

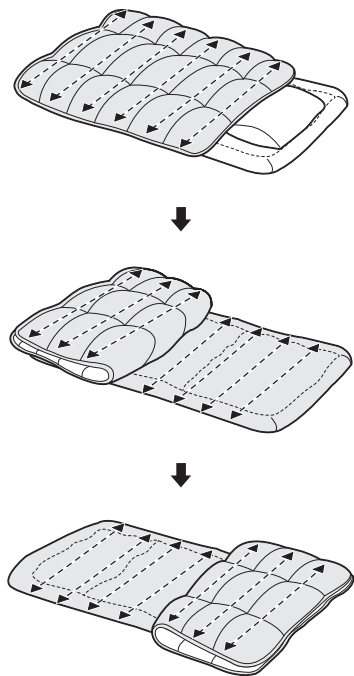


被子裡面（上面）

垃圾清理方法

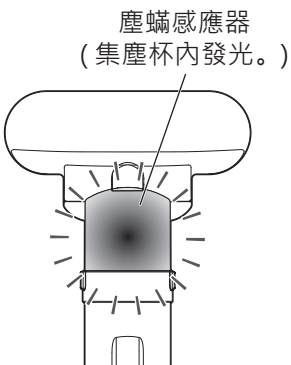
徹底清潔

每週進行一次被褥的整體清潔。每月進行一次褥子背面的清潔。



塵蟎感應器

運行中塵蟎感應器運作，感應器指示燈顏色表示灰塵量。
※ 用於清潔毛毯和地毯等浮毛較多的物件以及內部污垢積聚的寢具時，可能出現長時間清潔指示燈也不變綠的情況。



塵蟎感應器指示燈	集塵杯
紅色：	灰塵多
黃色：	灰塵少
綠色：	乾淨

請勤於進行清潔保養以保持強勁吸力。

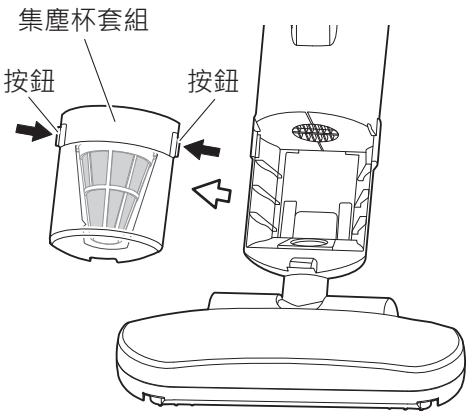


警告 ● 請務必將電源插頭拔出後作業。

1

取下集塵杯套組

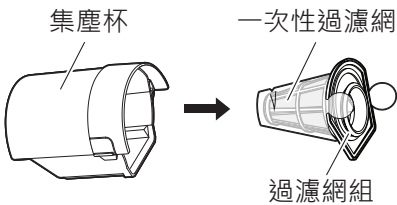
- 按下集塵杯左右兩側的按鈕，鬆開卡爪，取下集塵杯。



2

取下過濾網組

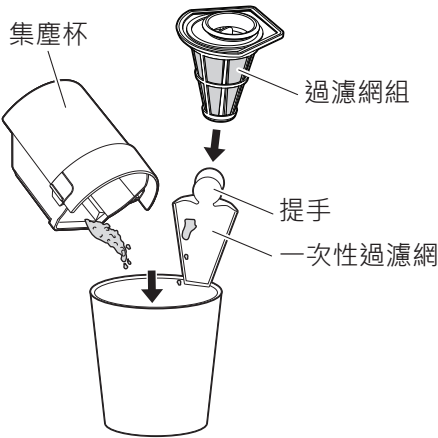
※ 為了防止灰塵飛散，請在垃圾箱正上方取下過濾網組。



垃圾清理方法 續

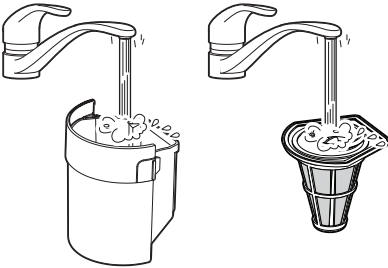
3 清理垃圾

- 請清理集塵杯中的垃圾。
 - 請將一次性過濾網與附著的垃圾清理掉。手持一次性過濾網的提手，從過濾網組件上拆卸下來，不會弄髒手。
 - 在不划傷過濾網的情況下，將過濾網組件上附著的垃圾也一併丟掉。
- ※ 請勿將過濾網組件和垃圾一併丟掉。



4 清洗集塵杯和過濾網組

- 清理附著在過濾網組上的灰塵後，再用流水沖洗集塵杯過濾網組。
- ※ 將集塵杯放入含有少量稀釋的中性洗潔劑的水中浸泡幾分鐘後易於灰塵脫落。

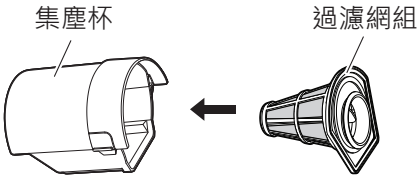


5 乾燥

- 將集塵杯、過濾網組放在通風陰涼處直至完全乾燥。
- ※ 清潔保養過濾網組時請勿使用洗衣機和吹風機。以免導致變形。

6 將過濾網組安裝到集塵杯內

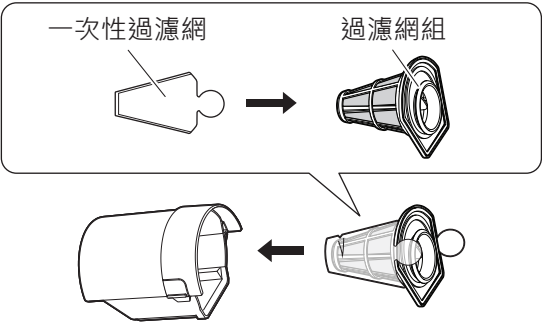
- 將過濾網組牢固地安裝到集塵杯上。



※ 注意安裝方向。請務必正確安裝，以免導致故障。

使用一次性過濾網時

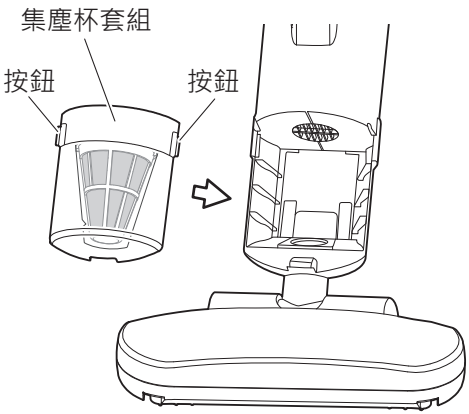
- 將一次性過濾網牢固地套上過濾網組。安裝完成後，插入集塵杯中。



即使不安裝一次性過濾網，也可以使用，但安裝是為了清理垃圾時更加簡單，且不容易堵塞過濾網。

7 安裝集塵杯套組

- 按照反向順序，安裝完成過濾網組和集塵杯，插入本體後直至發出聲響。
- 安裝完成後確認集塵杯左右兩側的按鈕是否安裝牢固。



清潔保養



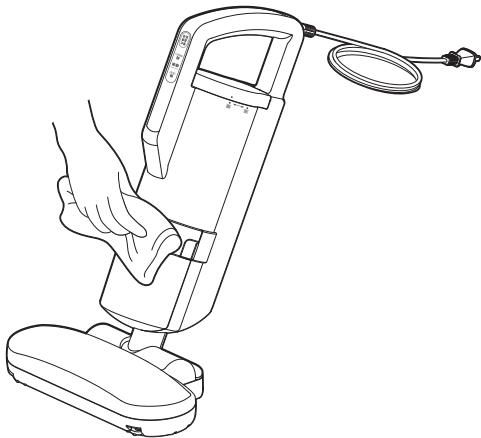
警告

- 請務必將電源插頭拔出後作業。
- 請勿向本體淋水。以免導致觸電及故障。

- 請使用稀釋後的中性洗滌劑。
- 請勿使用揮發性物品。如使用汽油、香蕉水、酒精等，可能會導致變色、變形、變質、破損或故障。

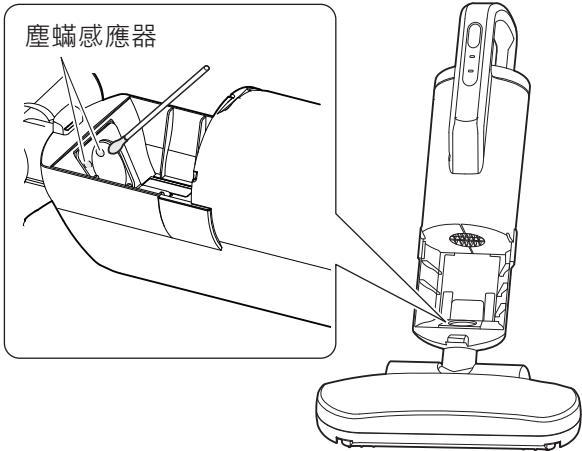
■ 本體

- 請使用擰乾的抹布擦拭本體。使用洗滌劑後請充分擦拭乾淨。



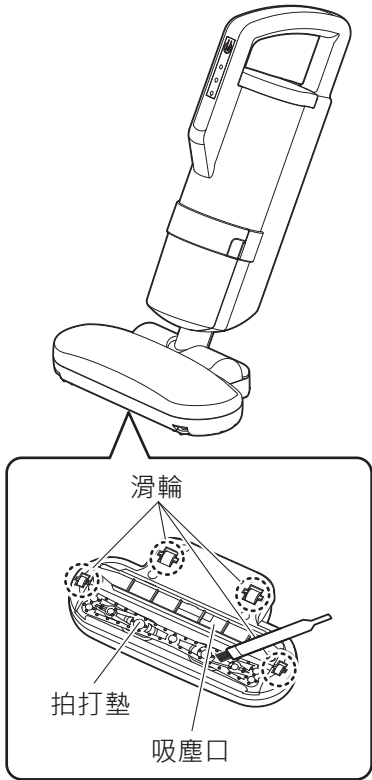
■ 塵蟎感應器

- 拆下集塵杯，用棉棒清潔塵蟎感應器。
- ※ 請定期清潔。以免因垃圾附著導致工作異常。



■ 吸塵頭

- 請用鑷子等清除卷在滑輪上的毛髮、線頭以及堵在吸塵口上的垃圾。
 - 請用軟毛刷或毛筆等將拍打墊上的污垢清除乾淨。
- ※ 請定期清潔。以免因垃圾附著導致吸力降低和工作異常。



消耗品的更換

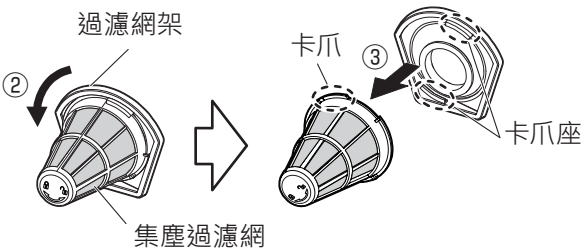
集塵過濾網、排氣過濾網都屬於消耗品。請務必按照以下順序，使用本公司專用消耗品進行更換。
※ 消耗品請參考第4頁。

更換集塵過濾網

※ 請參考“垃圾清理方法”，取下過濾網組。
(→P9 ~ 10)

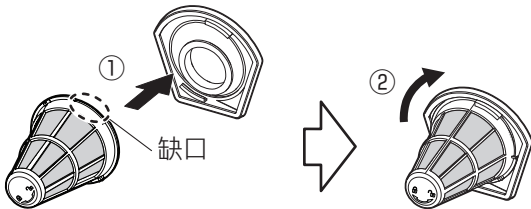
1 取下集塵過濾網

- ①用手指壓住過濾網架。
- ②逆時針旋轉集塵過濾網。
- ③從卡爪座上摘下卡爪、抽出。



2 安裝新的集塵過濾網

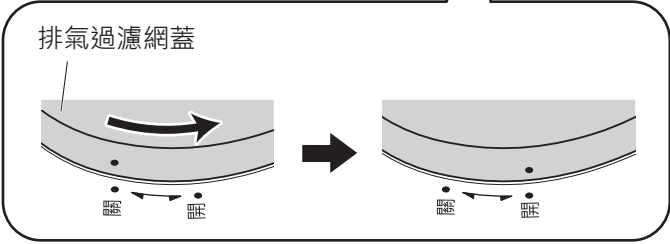
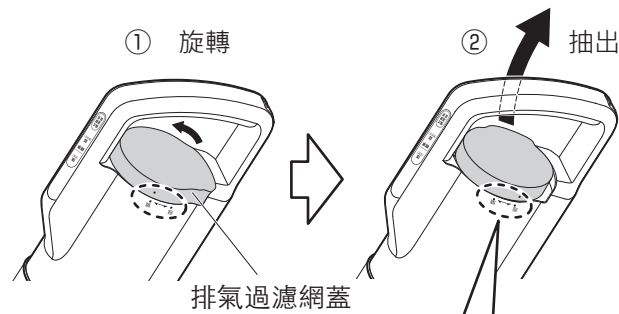
- ①將集塵過濾網缺口部分，嵌入過濾網架的卡爪座。(兩處)
- ②逆時針旋轉集塵過濾網，直至旋轉到卡爪座的最深處。



更換排氣過濾網

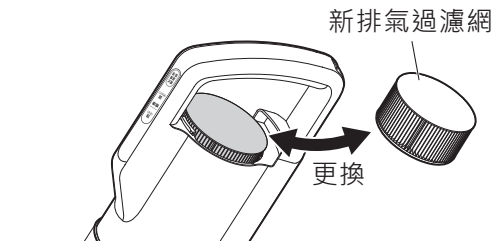
1 拆下排氣過濾網蓋

- ①逆時針旋轉排氣過濾網蓋。②抽出。



2 更換排氣過濾網

- 取下排氣過濾網，安裝新的排氣過濾網。
※ 有孔的一面朝內。

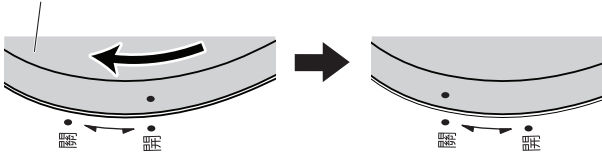


※ 排氣過濾網沒有孔的一面朝上。



3 安裝排氣過濾網蓋

- 將排氣過濾網蓋插入後，順時針旋轉完成安裝。
排氣過濾網蓋



故障排除

若使用過程中出現異常，請在送修前仔細閱讀本說明書，檢查是否是由於下述原因引起的異常。

常見故障	可能原因	解決方法
吸力減弱本體發熱	● 過濾網堵塞 ● 集塵杯裝滿垃圾	● 清洗過濾網組，或使用一次性過濾網時，請進行更換。 ● 請將堆積的垃圾清理掉。
運行模式指示燈閃爍，吸力下降	● 當濾網堵塞，或集塵杯裝滿垃圾時，為了避免過熱，會自動降低運行速度（相當於弱模式）	● 清洗過濾網組，或使用一次性過濾網時，請進行更換。 ● 請將堆積的垃圾清理掉。 ● 因運轉模式、房間溫度和使用環境的不同，模式指示燈有時會頻繁閃動，降低運轉功率。
未吸塵但塵蟎感應器運行 吸塵但感應器不運行	● 感應器附著灰塵	● 請清潔保養塵蟎感應器。（→P11）
	● 吸力顯著下降	● 清洗過濾網組，或使用一次性過濾網時，請進行更換。 ● 請將吸塵頭等堆積的垃圾清理掉。（→P11）
不運行	● 因為如下原因，電機的保護裝置運行 • 管道裝滿垃圾 • 吸塵口、暖風排氣口堵塞 • 吸入塑料等物品	● 切斷電源後，清除堆積的垃圾，更換一次性過濾網後，排除原因，按照“保護裝置”（→P4）中的順序進行操作。
風總是不熱	● 房間溫度低 ● 使用弱模式	● 如房間溫度低或使用弱模式時，風變暖需要一定時間。
	● 將床鋪吸塵器抬起	● 吸塵口與被褥接觸不緊密時，風量變大，溫度不會上升。請將吸塵頭正對著被褥使用。

如仍不能排除故障
請洽購買時的銷售店家。

**警告**

● 請勿自行拆卸、修理或改裝本產品。

規格

產品尺寸	使用時 （約）	W250×D459×H212mm
	收納時 （約）	W250×D144×H403mm
額定電壓		110V~
額定頻率		60Hz
額定功率		400W
集塵容量		0.2L
產品重量 （含電源線）（約）		1.6kg
拍打次數		每分鐘約7,000次
電源線長 （約）		4m

套組包含	吸塵器本體、一次性過濾網×24片、集塵過濾網1個
------	--------------------------

※ 產品規格如有變更，恕不另行通知。

產品有毒有害物質元素情況說明表

單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
塑料件	○	○	○	○	○	○
金屬件	○	○	○	○	○	○
電動機組	超出0.1wt%	○	○	○	○	○
控制基板	超出0.1wt%	○	○	○	○	○
集塵杯套組	○	○	○	○	○	○
按鍵組	○	○	○	○	○	○
電源線組	○	○	○	○	○	○
內部配線	○	○	○	○	○	○
排氣過濾組	○	○	○	○	○	○
印刷物及附屬品	○	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。

Note 3 : The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

保固與售後服務

請務必仔細閱讀以下內容。

■ 保固卡
請務必向購買時的銷售店家索要保固卡或發票。保固期內，服務維修時，請出示本保固卡，如遺失或毀損，導致字跡無法辨認，需付維修費用，因此請妥善保管保固卡或發票。

■ 保固期內
保固期：自購買之日起一年。
在保固期內出現故障，依據“保固規定”本公司將免費維修。

■ 保固期外
請洽購買時的銷售店家，需支付相關維修費用。

■ 關於售後服務
其他售後服務未盡事宜，詳情請洽購買時的銷售店家。

床鋪吸塵器 IC-FAC3

保固卡

本保固卡是自購買之日起，在如下期限內發生故障時，將按照如下保固規定提供免費維修的憑證。

購買日期 ※		保固期	
年 月 日		自購買之日起:1年 ※附屬品及消耗品除外	
客 戶	姓名：		※ 銷 售 店 家
	地址：		
	電話（ ） -		
郵編區號：		名稱：	
地址：		地址：	
電話（ ） -		電話（ ） -	

保固規定

- 按照使用說明書和產品上黏貼的標示等注意事項，在正常使用狀態下發生的故障或損壞，本公司將免費維修或更換。
- 在保固期內因故障等，需要接受免費維修時，請出示保固卡或發票委託購買時的銷售店家進行維修服務。
- 保固內容僅限於本產品本身的免費維修。即使在保固期內，也不提供其他保固服務。
- 保固期內以下情況需支付相關維修費用。
 - 由於不當使用和擅自維修造成的故障及損壞
 - 購買後由於不慎掉落造成的故障及損壞
 - 由於火災、地震或其他自然災害造成的故障及損壞
 - 用於家用以外的用途（如長時間用於工業、裝載於車輛、船舶上使用）時出現的故障及損壞
 - 購買後搬運和運輸等過程中造成的故障及損壞
 - 無法出示保固卡或發票
 - 保固卡上未填寫購買日期、銷售店家名稱或以上內容被塗改
- 本保固卡僅在台灣地區有效。
- 保固卡僅此一份，請務必妥善保管。

保固備忘錄

- ※ 本保固卡是在本保固卡明確規定的期限、條件下提供免費維修的憑證。但本保固卡不限制客戶從發行本保固卡的公司（保固責任人）及其他業者享有的法定權利。
- ※ 關於保固期外的維修等事宜，如有不明之處，請洽購買時的銷售店家。
- ※ 關於保固期外的維修，詳情請參閱“保固與售後服務”。

委 製 商：日本愛麗思歐雅瑪株式會社

經 銷 商：

台灣愛麗思歐雅瑪股份有限公司

IRIS OHYAMA
TAIWAN CO.,LTD.

地 址：臺北市中山區南京東路3段168號9樓之3 郵 遞：10488 TEL:0800-204-520
網 址：www.irisohyama.co.jp(日文) www.irisohyamatw.com(中文) FAX:02-8772-2922

品名：764949 台灣向充電式吸塵器 SLDC4
サイズ：210×297（A4） 16P
材質：上質紙 四六判 70kg（菊判 48.5kg）
刷色：1C / 1C（Black）

IC-SLDC4

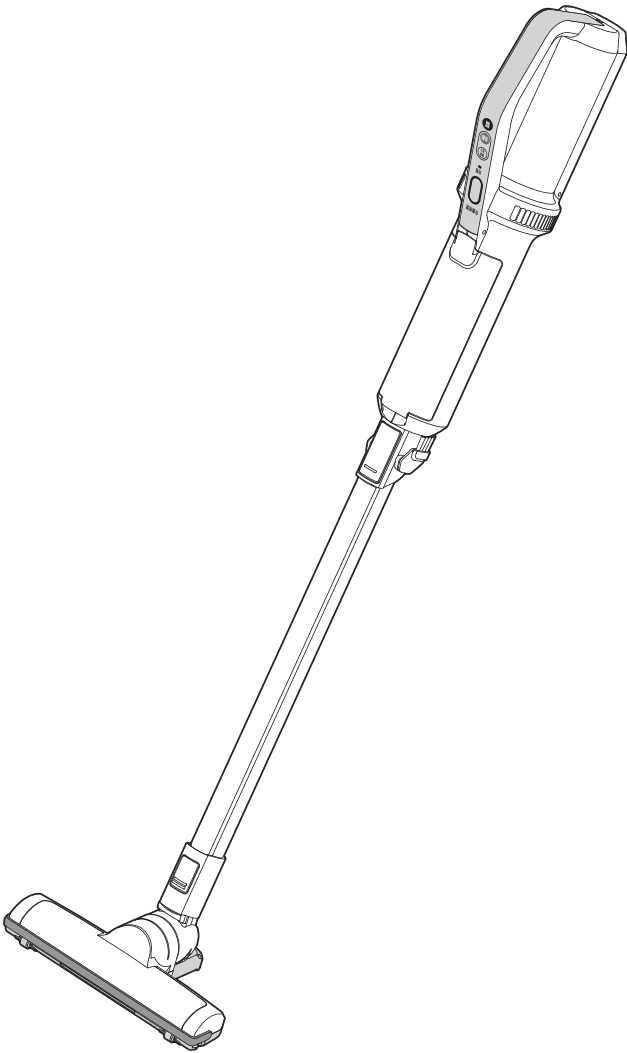


家用

充電式吸塵器

IC-SLDC4

使用說明書



目錄

使用前的準備

安全注意事項	2
使用注意事項	4
各部分名稱	5
準備（組裝）	6
準備（充電）	6
準備（固定於牆壁上時）	7

使用方法

使用方法	9
清理垃圾	10
清潔與保養	11
電池的更換及廢棄方法	13

其他

故障排除	14
規格	15
保固與售後服務	15
保固卡	封底

本產品僅限在台灣地區使用
FOR USE IN TAIWAN ONLY

附保固卡 (封底)

- 感謝您購買本產品。
- 使用前請仔細閱讀本說明書以正確使用本產品。
 - 本品為家庭用吸塵器，請勿用於其他用途。
 - 使用前請務必仔細閱讀“安全注意事項”。
 - 請妥善保管本說明書，以便日後隨時查閱。

安全注意事項

使用前，請仔細閱讀本“安全注意事項”，正確使用本產品。為了避免給您和他人造成傷害，請務必遵守以下的“危險”“警告”“注意”等內容。

 危險	 警告	 注意
表示錯誤操作時很可能會導致死亡或重傷危險等注意事項。	表示錯誤操作時可能會導致死亡或重傷危險等注意事項。	表示錯誤操作時可能會導致輕傷或造成產品損壞危險注意事項。

標誌的意思

 表示禁止的內容。

 表示務必執行的內容。

危險



務必執行

- 如發現有異味、發熱及其它異常時，停止使用
以免因繼續使用而導致發熱、破裂或引發火災。
- 電池洩漏的電解液不慎進入眼中時，應立即就醫治療
請勿擦揉眼睛，應立即使用大量清水充分清洗後立即就醫治療。以免引發眼部病變。
- 發生漏液或有異味時，請立即遠離火源
請將產品裝入塑料袋，並與銷售店或代理商取得聯繫。以免因電解液起火導致產品破裂或引發火災。另外，不慎碰觸到漏液時，請立即用清水充分沖洗。以免導致皮膚發炎。
- 該器具不能由體力、感知和智力缺乏的人員，或經驗和常識缺乏的人員及兒童使用，務必看護好兒童，確保他們不玩耍該產品



禁止

- 請勿在熱源或火源附近、高溫場所、陽光直射的場所放置、保管、充電
請勿在暖爐或爐灶的附近、暖風機的出口前、炎炎烈日下的汽車內及窗邊放置、保管、本產品或對本產品充電，以免導致電池故障、漏液、發熱、破裂或引發火災。請在室溫5℃以上35℃以下場所進行充電。以免導致電池壽命變短或充電時間變長。



禁止

關於電池

- 請勿對電池施加強力，例如，從高處掉落、拋投、釘入釘子、用錘子敲打或踩踏
以免導致電池發熱、破裂或引發火災。
- 請勿將電池置於電磁爐上或其附近、請勿放入電烤箱或者高壓容器中
以免導致電池發熱、破裂或引發火災。
- 請勿將電池投入火中或使用加熱板等設備加熱
以免導致電池發熱、破裂或引發火災。
- 請勿使用水、果汁、洗滌劑、海水等液體浸濕電池
以免導致觸電、電池發熱、破裂或引發火災。
※掉入水中時，請務必佩戴橡膠手套取出，以防止觸電，請與銷售店或代理商取得聯繫。
- 請勿使用本公司專用充電器以外的器具，說明書上記載的充電方法以外的方式進行充電
請勿直接使用電源插座、車載充電器等充電。請勿使用本公司專用充電器以外的器具進行充電。以免導致電池發熱、破損、起火。

警告



務必執行

- 出現異常或故障時，請立即停止使用，關閉電源
以免導致觸電、冒煙或引發火災。請諮詢購買時的銷售店或代理商。

〔異常事例〕

- 有焦糊味
- 充電器、充電電源線或電源插頭異常發熱
- 移動充電電源線時，通電時斷時續

- 運行過程中時常停止
- 運行狀態下，有異常聲響
- 觸摸時有發麻觸電的感覺
- 電池漏液





務必執行

- 請使用交流電源充電
請勿使用發電機等電源充電，以免發生火災、觸電。
- 充電器的插片和插片基面附著灰塵時，用乾布充分擦拭
以免因潮濕導致絕緣降低，從而引發火災及觸電。
- 請務必將充電器牢固地插入插座
以免因短路而導致起火及觸電。



禁止沾水

- 切勿在瓦斯爐、浴室等有濕氣的場所使用本產品
以免因短路而導致起火及觸電。
- 請勿將本體浸泡在水中或對本體澆水
以免導致觸電或故障。



禁止拆卸

- 請勿拆卸、改裝或修理本產品
以免導致電池的漏液、發熱及破損。



禁止

- 請勿使用破損的充電器、充電電源線及電源插頭或者插入鬆動的插座
以免因短路而導致起火及觸電。
- 請勿濕手插拔充電器插頭
以免導致觸電、燙傷及受傷。
- 請勿損壞充電電源線
請勿損壞、加工、強行彎曲、拉拽、扭擰充電電源線或使用充電電源線懸掛或夾持重物。以免因充電電源線損壞而導致火災及觸電。
- 請勿使用吸塵器清理煤油、汽油等可燃性液體，帶火星的物體及碳粉匣等可燃性粉塵及在以上物品附近使用吸塵器
以免導致火災。
- 使用起搏器或ICD者，請勿將磁石部（本體背面的突起，參照P5）靠近植入部位
以免磁鐵對設備動作產生影響。

注意



禁止

- 請勿靠近火源
以免因本體或充電器的電源線變形、短路而引發火災。或因排氣加大火焰引發火災。
- 請勿在吸入口堵塞的狀態下運行本產品
- 請勿堵塞排氣口
以免因過熱導致本體變形、故障或引發火災。
- 請勿使用破裂或破損的過濾網
以免導致故障及降低產品性能。
- 請勿倚靠本體
- 請勿揮動本體
- 請勿讓兒童玩耍本產品
- 請勿置於兒童可觸及的範圍內
以免導致受傷或本體破損。



務必執行

- 抬起時，請務必持握本體的把手
以免因本體掉落導致受傷或損傷地板。
- 務必安裝使用集塵袋和海綿過濾網
以免導致產品發生故障。
- 務必在安裝好集塵袋組的狀態下使用本產品
以免導致受傷或本體破損。



務必執行

- 如果電源線損壞，為了避免危險必須由製造商維修部門或類似部門的專業人員更換



禁止

- 請勿在溫度有可能超過50℃的場所（烈日下的車內、陽光直射的場所、暖氣設備的附近等）使用或保管本產品
以免導致本體變形或引發火災。
- 請勿將可燃物放置於或覆蓋在本產品上、請勿在不易散熱的狀態下使用(放電)或對本產品進行充電
以免導致發熱、破裂或引發火災。
- 請勿拖拽本體
以免刮傷地板表面。
- 拔出充電器插頭時，請務必手持充電器插頭部分，切勿拉拽充電電源線
以免因充電電源線損壞而導致觸電、短路及火災。
- 請勿在因過濾網堵塞或電池老化而導致吸力變弱的狀態下使用本產品
以免導致垃圾堵塞。
- 請勿使用損耗嚴重的電池
電池有使用壽命。電池使用時間變短時請更換新電池。
以免因過度使用電池，導致電池發熱、破損、起火。請諮詢代理商
- 請勿將磁卡或手機卡、助聽器等精密器械靠近磁石部



使用注意事項

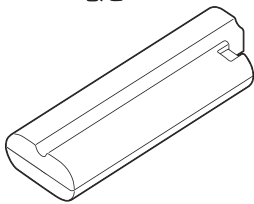
- 集塵袋架並非一次性物品。如破損或丟失，請諮詢購買時的銷售店或代理商。
- 本品為室內用產品。請勿在室外使用本產品。
- 本品為家用吸塵器。請勿用於工業。
- 請勿用於清掃以外的其他用途。
- 請勿清理以下物體。以免堵塞濾網或引發故障。
 - 液體及潮濕的垃圾
 - 粉末狀的物體
 - 玻璃
 - 針等尖銳物
 - 大量的沙子
- 請勿集中清理大量的垃圾、較大的垃圾、塑膠類物體。以免降低吸力或堵塞導管。
- 請勿將地板吸頭、掃塵刷強行按壓在地板、牆壁及家具上或者將本體碰觸到柱子、牆壁及家具上。以免導致損傷或破損。
- 請正確安裝專用濾網。

注意事項

本產品使用鋰離子可充電電池。
使用前，請務必在仔細閱讀並理解本說明書中的“安全注意事項”後使用，以免導致受傷或引發事故。

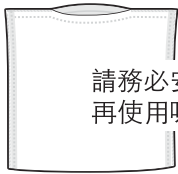
關於消耗品

電池



另售品 吸塵器用電池
CBL1115

集塵袋



請務必安裝集塵袋後
再使用吸塵器。

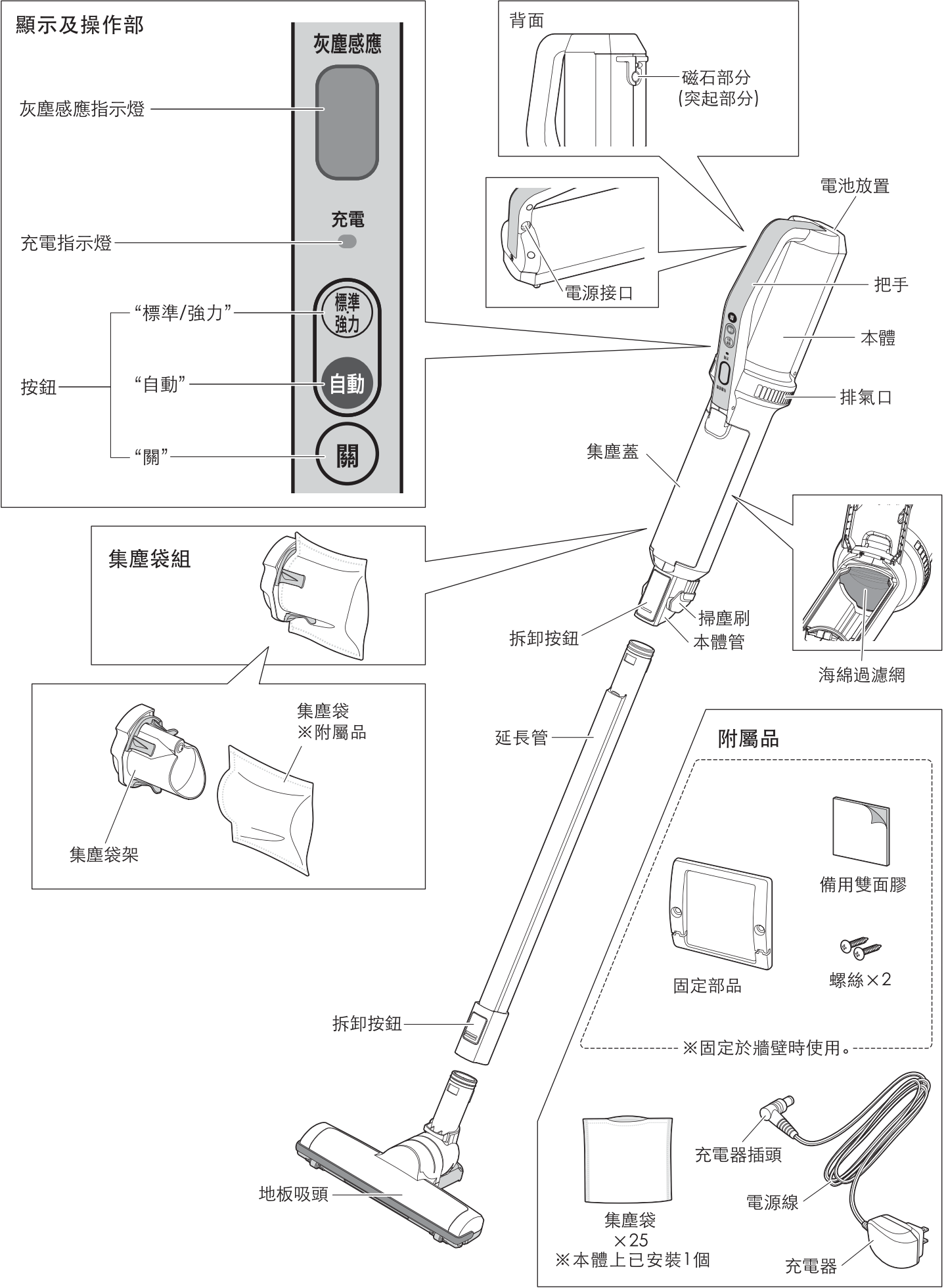
另售品 集塵袋FDPAG1414

海綿過濾網



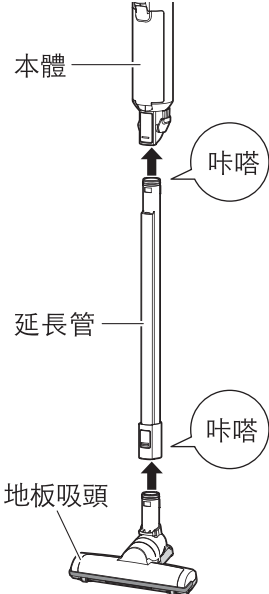
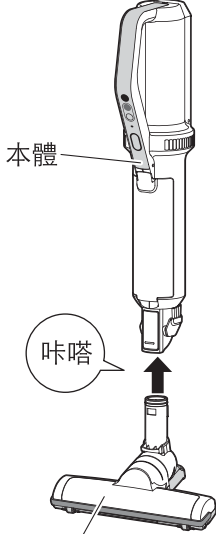
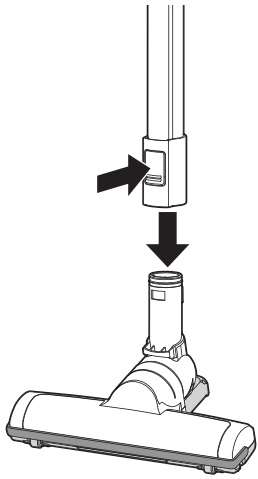
請務必安裝海綿過濾
網後再使用吸塵器。

各部分名稱



準備（組裝）

1 組裝

立式  本體 延長管 地板吸頭 咔嗒 咔嗒 ①將延長管插入本體,直至聽到“咔嗒”聲為止。 ②將地板吸頭插入延長管,直至聽到“咔嗒”聲為止。	手持式 可不使用延長管,將地板吸頭直接插入本體使用。  本體 地板吸頭 咔嗒	塵刷式 旋轉本體管的前部可使用掃塵刷。  刷子	拆卸方法 拆卸地板吸頭和延長管時,請在按壓拆卸按鈕的同時取下。 
--	---	--	--

※組裝後或收納時,請橫放於地面以免發生傾斜。

準備（充電）



注意

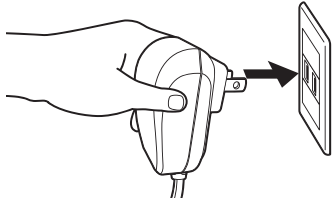
- 請勿在充電時使用本產品。
- 出廠時電池可能未充分充電,請充滿電後再使用。
- 充滿電約3小時。充電時間可能會因使用狀態及環境溫度而變長。

1 將充電器插入電源插座



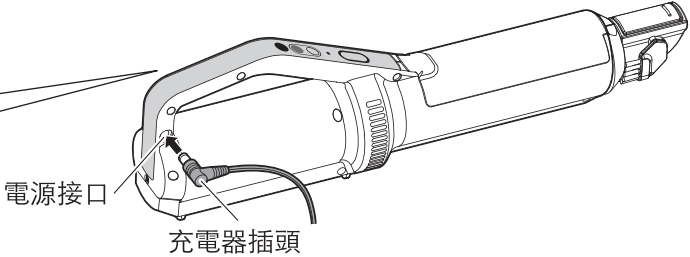
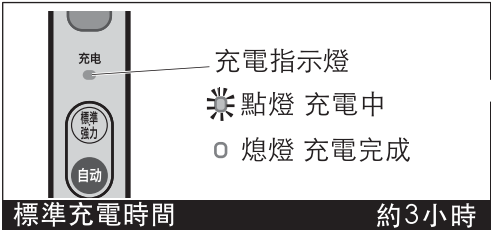
注意

- 請將充電器完全插入電源插座內。



2 將充電器插頭插入本體電源接口充電

充電指示燈變為紅色,開始充電。
充電結束後,充電指示燈熄滅。



注意

- 初次使用時，請務必將充滿電後再使用。
※充滿電是指將充電器插頭插入本體電源接口且充電指示燈變為紅色後再熄滅的狀態。
- 長時間（超過10日以上）放置後，請務必充電後再使用。
- 反復充電後使用時間會逐漸變短。
- 充電時間，使用時間會因電池溫度及使用狀態而發生變化。
- 請在室溫5℃以上35℃以下充電。室溫較低或陽光直射的高溫場所無法正常充電。以免導致使用時間變短，充電時間變長。
- 充電時，本體上部及充電器會輕微發熱，並非異常現象。

準備（固定於牆壁上時）

本體背面內置有磁石，通過使用固定部品將本體豎立收納於牆壁上。



注意

- 為以防萬一請勿將本體固定於傾倒可能傷人或損壞物品的場所。

1

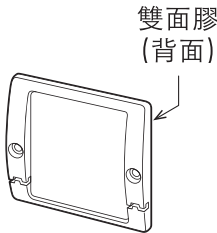
安裝固定部品

A. 使用雙面膠時

- ①將安裝部牆面的灰塵、油漬、水漬等擦淨。請勿使用化學物品擦拭。
- ②請揭開固定部品背面的分隔紙，貼在牆壁上，並充分按壓。雙面膠充分粘貼需要約24小時。在此之前請勿使用。

不可粘貼(使用)的材料和場所	
材質	聚丙烯、聚乙烯、軟橡膠
場所	紙牆、沙牆、纖維牆、易剝離的油漆牆面、使用氟及硅酮等處理過的牆面
	明顯凹凸不平的牆面、經常處於高溫多濕狀態的場所、易滲透水分的牆面、室外、牆紙的接合部分及周圍

固定部品



注意

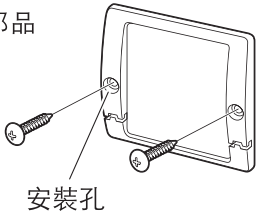
- 低溫環境下難以粘貼，請在室溫10℃以上時進行操作。
- 根據牆紙及印刷膠合板的表面狀況及狀態的不同，粘貼面有可能會受損或變色。
- 不同牆紙可能會出現易脫落的現象，請使用螺絲進行固定。需在牆壁上打孔。
- 變更安裝場所時請使用備用雙面膠或其他黏力相當的雙面膠。

※ 雙面膠的撕開方法請參照 P13。

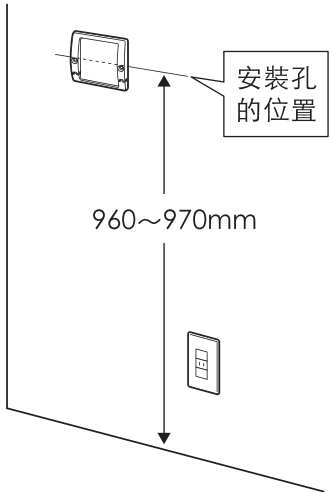
B. 使用螺釘時

無法使用雙面膠時，請勿揭掉固定部品背面的分隔紙，請使用螺絲固定。請按圖示使用螺絲插入安裝孔固定在牆壁上。

固定部品



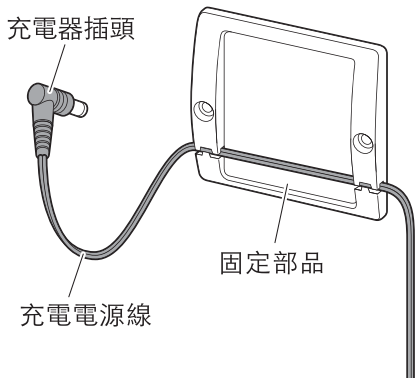
安裝高度



續 →

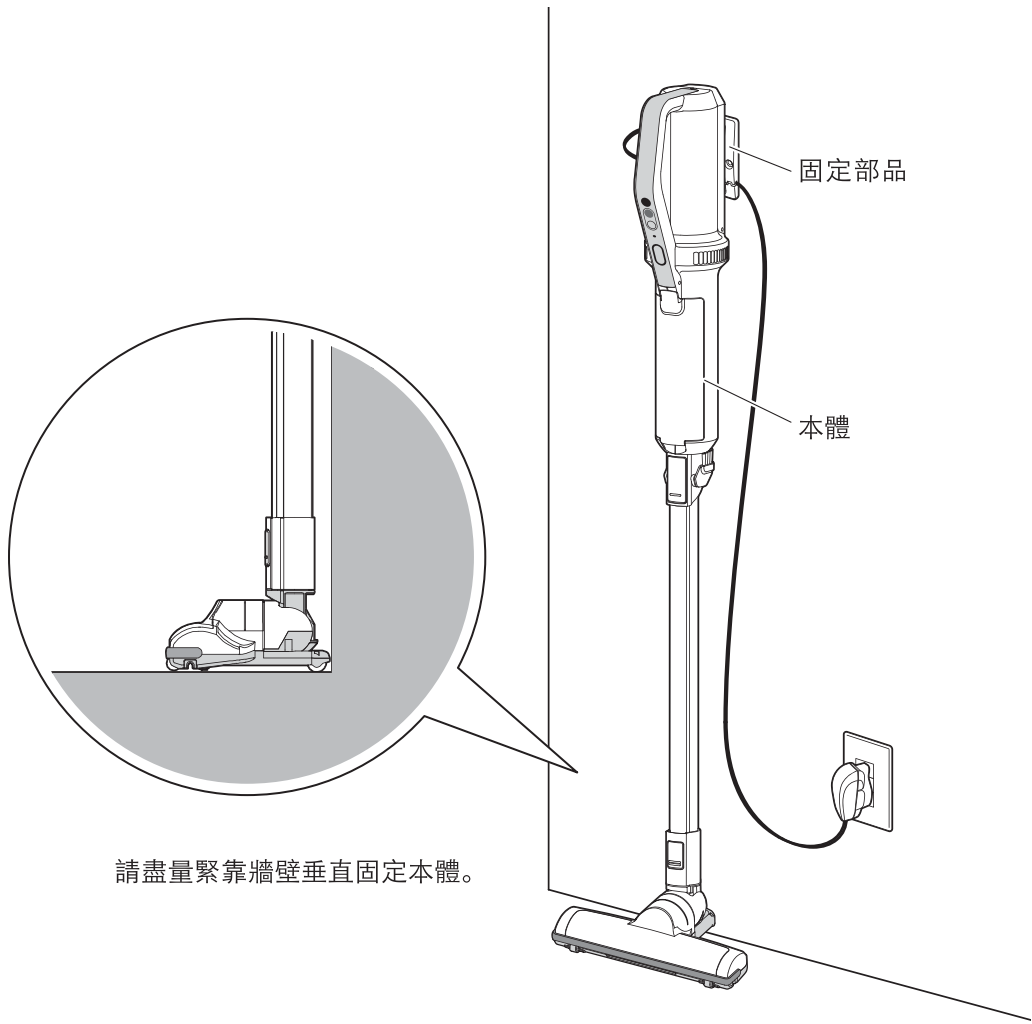
2 固定充電電源線

使充電電源線通過固定部品的線槽。
如果距離插座較近，充電電源線長度有餘時，可將電源線纏繞收納於固定部品上。



⚠ 注意 ● 請勿勉強使電源線通過固定部品，以免損傷電源線導致火災。

3 將本體垂直地面安裝於固定部品上



⚠ 注意 ● 請勿豎立於固定部品以外的部位。以免發生傾倒。
● 請務必垂直固定本體以免本體傾倒。

使用方法

1 開始清掃

緊握本體把手。

①自動模式運行（立式）

按操作部的“自動”按鈕。

- 垃圾較多時，灰塵感應指示燈變為紅色，以強力輸出模式運行。
- 垃圾較少時，灰塵感應指示燈變為綠色，以小功率輸出模式運行。

※ 請安裝延長管使用（立式）。手持式或塵刷式使用時灰塵感應可能感應外部光線導致運行不良。

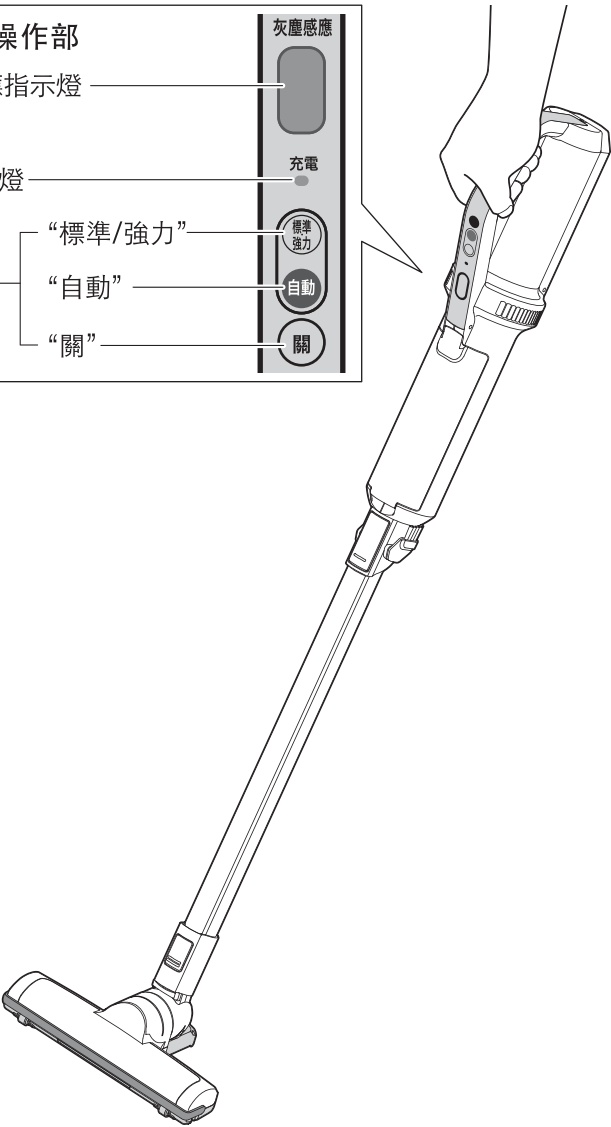
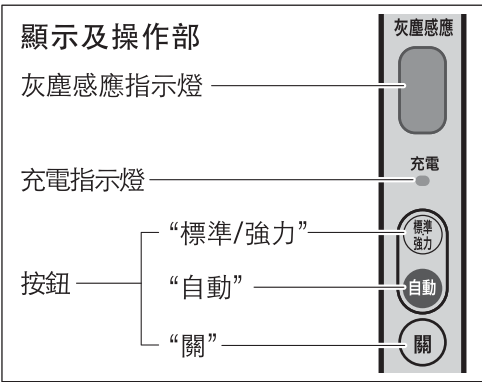
※ 用於清潔地毯、棉被等時，由於感應浮毛、吸塵器內部的灰塵，感應器可能頻繁感應且持續以最大功率運行。

②標準模式/強力模式運行

按下操作部的“標準・強力”。以標準模式開始運行。再按一次，則變為強力模式。

※ 每按一次，將會在標準模式和強力模式之間切換。

● 灰塵感應指示燈將亮紅燈或綠燈。



2 結束清掃

結束清掃時，請按下操作部的“關”。

- 電池量低時，充電指示燈將變成紅色並低速閃爍。
- 電池量耗盡時，電機停止，充電指示燈將變為紅色並快速閃爍。（稍後熄滅）此時，請為本體充電。

充電指示燈

	低速閃爍 電池量低
	快速閃爍(稍後熄滅) 電池量耗盡

⚠ 注意

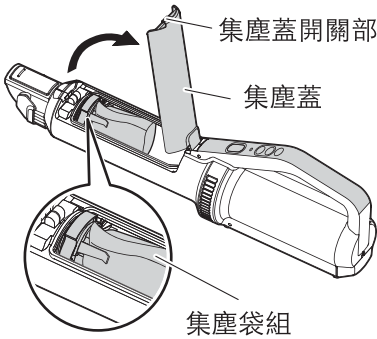
- 請勿清理以下物體。以免堵塞濾網或引發故障。
 - 液體 ■ 潮濕的垃圾 ■ 粉末狀的物體 ■ 玻璃 ■ 針等尖銳物 ■ 大量的砂石
- 請勿集中清理大量的垃圾、較大的垃圾、塑膠類物體。以免降低吸入力或堵塞延長管。
- 請勿將地板吸頭、掃塵刷強行按壓在地板、牆壁及家具上或者強行拉拽本體，碰觸到柱子、牆壁及家具上。以免導致損傷或破損。
- 請及時清理垃圾。以免積蓄過多的垃圾導致吸入力下降、灰塵感應器的感應錯誤發生故障等。

清理垃圾

※ 請經常清理垃圾。

1 打開集塵蓋

按下集塵蓋按鈕打開集塵蓋。

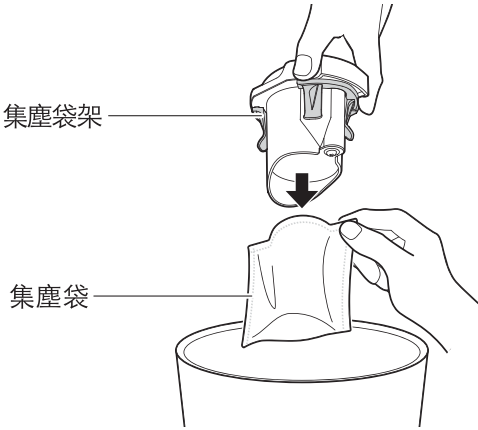


2 取下集塵袋組

取下集塵袋組。
※ 請在垃圾桶上進行操作，以防止垃圾散落。

3 清理垃圾

捏住集塵袋的一角，從集塵袋架上取出並直接扔進垃圾桶。
※ 請勿丟棄集塵袋架。

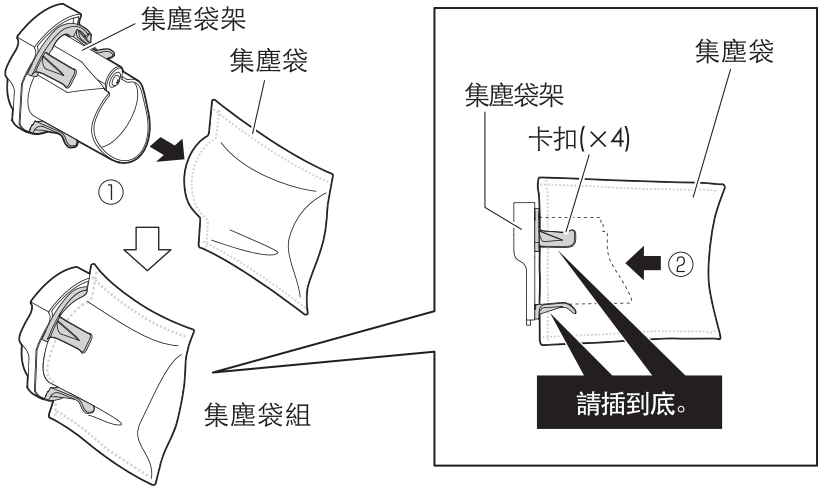


4 安裝集塵袋組

- ①將集塵袋架的頂端插入集塵袋。
- ②使用卡扣確實固定集塵袋。

⚠ 注意

- 請務必使用集塵袋。以免引發電機故障。
- 請勿強行拉拽卡扣。以免導致破損。

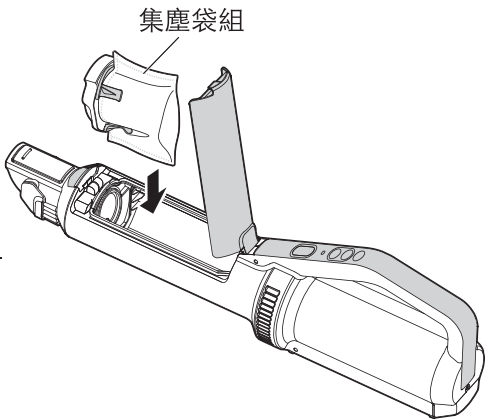


5 將集塵袋組安裝在本體內

逆順序將集塵袋組牢固地插入本體內。

⚠ 注意

- 未將集塵袋架安裝在本體上時，集塵蓋將無法關閉。
- 請確認集塵袋處於如圖所示的“垂直”狀態。以免灰塵進入電機。



6 關閉集塵蓋

請按下集塵蓋開關部，直至聽到“咔嗒”聲為止。

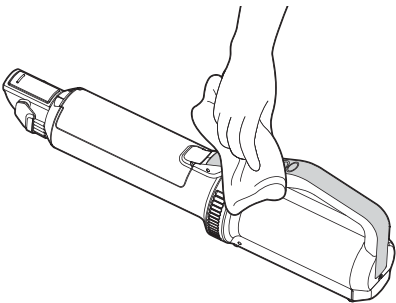
清潔與保養

⚠ 注意

- 請勿對本體淋水或將本體浸入水中。以免導致觸電或故障。
- 請將中性洗滌劑稀釋後使用。
- 請勿使用具有揮發性的洗滌劑。請勿使用香蕉水、酒精等進行清潔，以免導致變色、變形、變質、破損及故障。

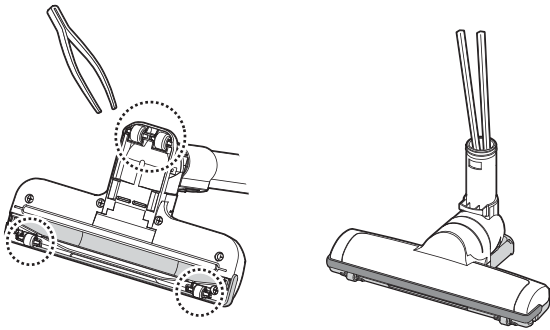
■ 本體、延長管

請使用充分擰乾的抹布進行擦拭。
請擦淨殘留的洗滌劑。



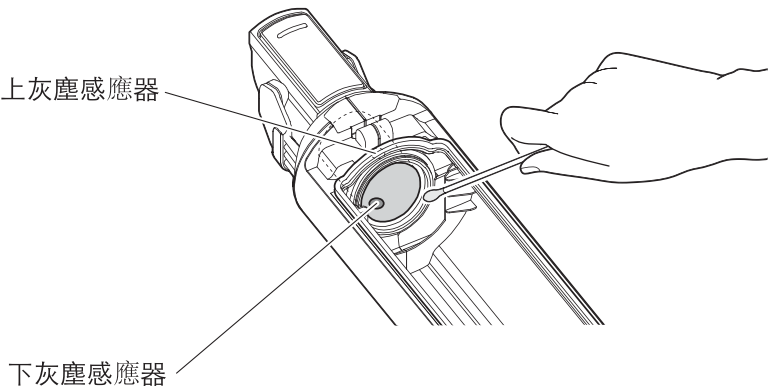
■ 地板吸頭

請使用夾子清除纏繞在地板吸頭底面○部的毛髮及線頭。
請使用免洗筷子等清除堵塞導管的垃圾。請將浸有水或者中性洗滌劑稀釋液的抹布充分擰乾後擦拭表面。



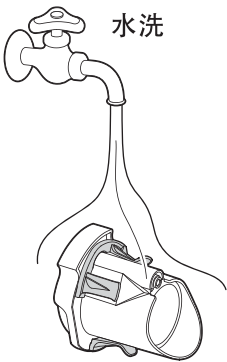
■ 灰塵感應器

使用棉花棒清潔本體內的上下灰塵感應器。
※ 請定期清理。以免灰塵附著導致運行不良。



■ 集塵袋架

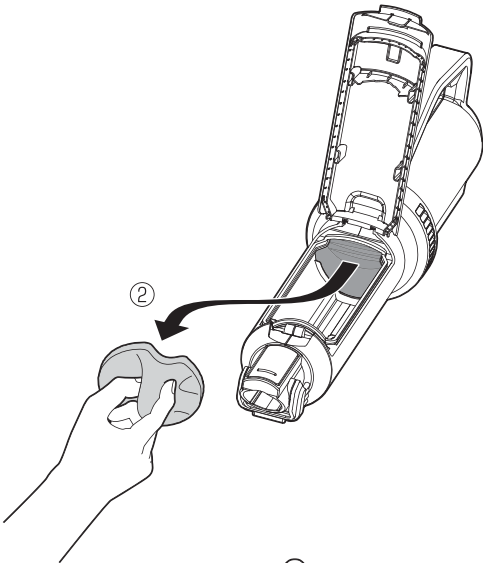
集塵袋架臟污時，請用水清洗並充分乾燥。



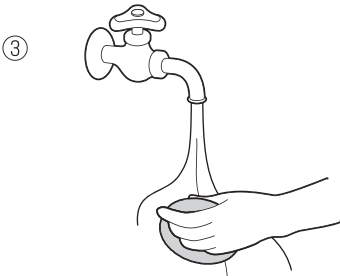
清潔與保養續

■ 海綿過濾網

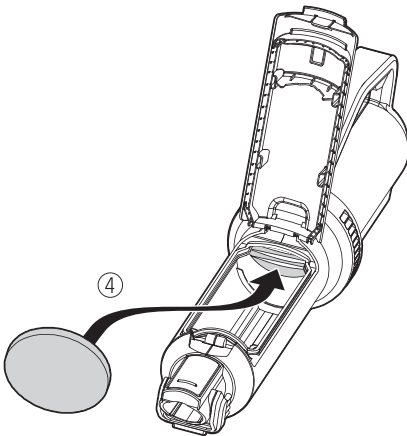
- ①參照P10“清理垃圾” 的第1、2步，取下集塵袋組。
- ②抓住並拔出在集塵袋組收納部內部可見的海綿過濾網。



- ③請拍打海綿過濾網，並用水清洗後充分乾燥。



- ④安裝海綿過濾網。使用螺絲起子等前端較細的工具將海綿過濾網的邊緣全部塞進集塵袋組收納部內壁的內側。
- ⑤參照“清理垃圾” 的步驟5和步驟6安裝集塵袋組。



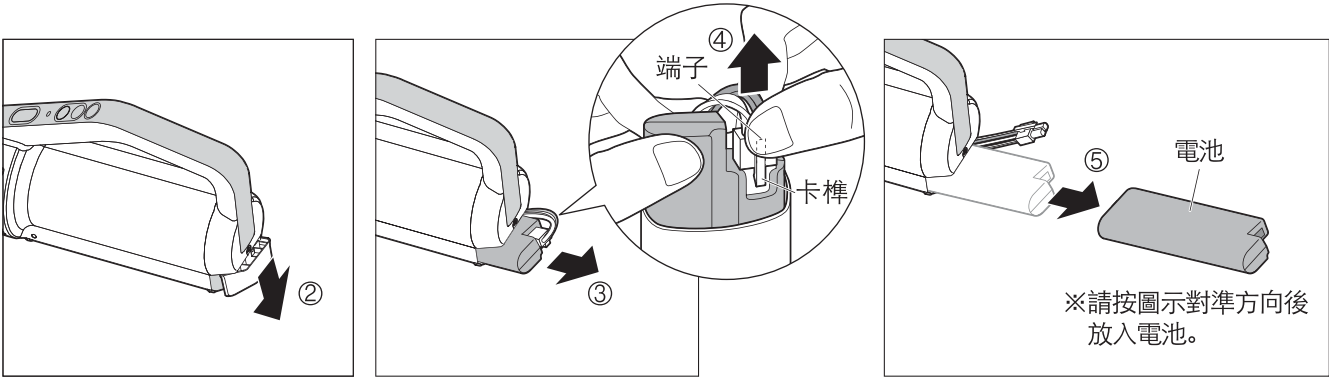
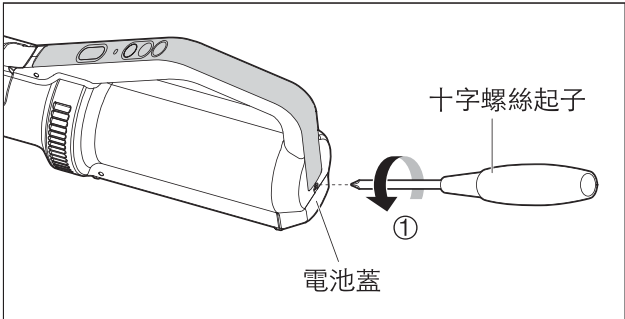
⚠注意

- 用水清洗後，請將海綿過濾網充分乾燥後進行安裝。
- 清潔保養後，請務必安裝海綿過濾網。以免引發電機故障。

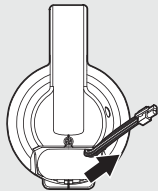
電池的更換及廢棄方法

■ 電池的更換方法

- ①轉下電池蓋的螺絲。
 - ②滑動並取下電池蓋。
 - ③如圖稍許拉出電池。
 - ④取下電源線端子。按下連接器卡榫的同時拔下電源線端子。
 - ⑤取出電池。
 - ⑥將新電池插入本體，按照逆順序完成安裝。
- ※請將電源線端子完全插入電池，確保卡榫完全卡牢。



注意 ●請靠近右上側抽出或裝入電池，以免夾住電源線。以免電源線破損可能會導致觸電或引發火災。

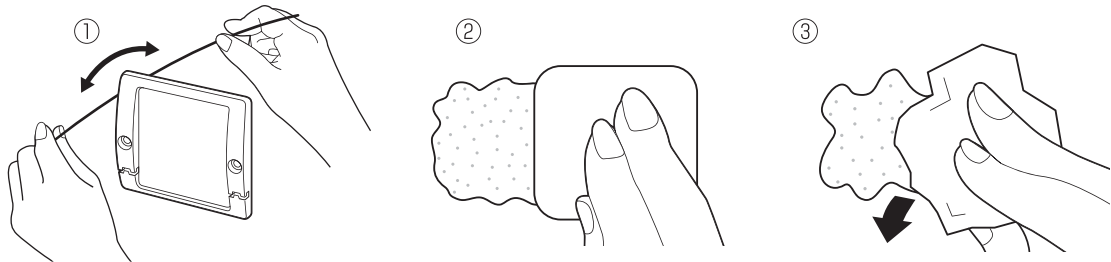


■ 關於廢舊電池的處理

- 請務必將電池從本體中取出後再廢棄本品。
- 請依照台灣相關環保規定處理廢舊電池或將廢舊電池交還給銷售店或代理商。

■ 雙面膠的剝離方法

- ①使用細線等在固定部品與牆壁間左右移動以剝離雙面膠。
- ※將會殘留一部分膠。
- ②請將紙巾（或者毛巾）浸水，稍許擰乾後覆蓋於殘留的膠上按壓約10秒鐘。
- ③使用乾紙巾(或毛巾)輕輕擦除。



故障排除

在送修前請仔細閱讀本說明書，檢查是否是由於下述原因引起的異常。

常見故障	可能原因	解決方法
不運行	● 電池量耗盡	● 請充電。
吸力弱	● 電池量變少	● 請充電。
	● 集塵袋已滿	● 請更換集塵袋。
	● 海綿過濾網堵塞	● 請清潔海綿過濾網。(P12)
	● 垃圾堵塞延長管及本體管	● 請清除堵塞的垃圾。
無法充電	● 充電器未插入電源插座	● 請將充電器插頭插入電源插座。
	● 電池變熱	● 請停止運行，置於陰涼處冷卻後再使用。
	● 充電器插頭未插入本體電源接口	● 請將充電器插頭牢固地插入本體電源接口。
充電指示燈（紅）不熄滅	● 充電時間因周圍環境、使用時間等，充電時間可能變長（最長4小時）。充電超過4小時充電指示燈仍未熄燈時，請諮詢購買時的銷售店或代理商。	
即使充電運行時間很短	● 在室內溫度過低或過高的場所充電	● 請在5℃以上35℃以下避免陽光直射的室內進行充電。
	● 電池達到使用壽命	● 需要更換電池。請諮詢銷售店或代理商。
未吸塵但灰塵感應器啓動 即使吸塵灰塵感應器也不啓動	● 感應器部附著有污垢	● 請清潔感應器部。(P11)
	● 吸力嚴重下降	● 請清理垃圾，清潔過濾網，並清除堵塞本體管及延長管的垃圾。
	● 在取下延長管的狀態下（手持式、塵刷式）使用	● 外部光線進入感應器，易導致誤動作。請在安裝延長管（立式）的狀態下使用。
灰塵感應指示燈不熄滅 （自動模式運行狀態，功率不變低）	● 在地毯、旅行毯、棉被及毛襯布上使用本產品	● 有時會因感應浮毛或內部灰塵聚積，而使感應器頻繁感應，從而持續以強力輸出模式運行。
充電狀態下，本體或充電器輕微發熱	● 充電時因電流所至產品溫度有所升高，並非異常。	
使用狀態下，本體輕微發熱	● 由電池或電機發熱所致，並非異常現象。	

如仍無法排除故障

請諮詢購買時的銷售點或代理商。



警告

請勿擅自拆卸、修理及改裝本產品。

規格

產 品 組 成	本體、充電器、延長管、地板吸頭（1個）、固定部品、集塵袋（25個）、備用雙面膠（1片）、螺絲（2個）	
產 品 尺 寸	僅本體（約）	W96mm×D485mm×H144mm
	安裝延長管及地板吸頭時	W236mm×D162mm×H1003mm
產 品 重 量（約）	1.2kg（組裝本體、延長管、地板吸頭時）0.9kg（僅本體）	
使 用 溫 度 範 圍	0 ～ 40℃	
使 用 時 間	標準模式：約 20 分鐘,強力模式：約 9 分鐘,自動模式：約 30 分鐘 ※（滿電、電池使用初期 /20℃時） ※ 平均使用時間。使用環境不同會有所變化。	
集 塵 容 量	0.3L	
電 源 線 長	2.5m	
使 用 電 池	鋰離子可充電電池	
電 池 容 量	1500mAh	
電 池 壽 命	約 500 回（充電次數）	
額 定 電 壓	DC10.8V	
充 電 電 源 （ 充 電 器 ）	輸入：100 - 240V ～ 50/60Hz 0.5A	
	輸出：DC13.5V 0.5A	
充 電 時 間（約）	3小時（25℃環境下）	

※ 產品規格如變更，恕不另行通知。

保固與售後服務

請務必仔細閱讀以下內容。

■保固卡

請務必向購買時的銷售店索要保固卡或發票。保固期內不能出示保固卡的需支付相關修理費用，因此請妥善保管保固卡或發票。

■保固期內

保固期:自購買之日起一年。
在保固期內出現故障，依據“保固規定”本公司將免費維修。

■保固期外

請諮詢購買時的銷售店或代理商，需支付相關修理費用。

■關於售後服務

其他售後服務未盡事宜，詳情請諮詢購買時的銷售店。

充電式吸塵器 IC-SLDC4

保固卡

本保固卡是自購買之日起，在如下期限內發生故障時，將按照如下保固規定提供免費維修的憑證。

購買日期 ※ 年 月 日		保固期 自購買之日起:1年 (消耗品除外)	
客 戶	姓 名	※ 銷 售 店	地 址 商店名稱 電話 () - () -
	住 址		
	電 話 () - () -		

保固規定

- 按照使用說明書和產品上黏貼的標識等注意事項，在正常使用狀態下發生的故障及損壞，本公司將免費維修或更換。
- 在保固期內因故障等，需要接受免費維修時，請出示保固卡或發票委託購買時的銷售店進行維修服務。
- 保固內容僅限於本產品本身的免費維修。即使在保固期內，也不提供其他保固服務。
- 保固期內以下情況需支付相關維修費用。
 - 由於不當使用和擅自維修造成的故障及損壞
 - 購買後由於不慎掉落造成的故障及損壞
 - 由於火災、地震或其他自然災害造成的故障及損壞
 - 用於家用以外的用途(如長時間用於工業、裝載於車輛、船舶上使用)時出現的故障及損壞
 - 購買後搬運和運輸等過程中造成的故障及損壞
 - 無法出示保固卡或發票
 - 保固卡上未填寫購買日期、銷售店名或以上內容被塗改
- 本保固卡僅在台灣地區有效。
- 保固卡僅此一份，請務必妥善保管。

保固備忘錄

※ 本保固卡是在本保固卡明確規定的期限、條件下提供免費維修的憑證。但本保固卡不限制客戶從發行本保固卡的公司(保固責任人)及其他業者享有的法定權利。

※ 關於保固期外的維修等事宜，如有不明之處，請諮詢購買時的銷售店或代理商。

※ 關於保固期外的維修，詳情請參閱“保固和售後服務”。

委 託 方：日本愛麗思歐雅瑪株式會社
地 址：日本宮城縣仙臺市青葉區五橋2-12-1
製 造 商：大連愛麗思生活用品有限公司
地 址：大連出口加工區ⅡA-23
經 銷 商：

大連愛麗思國際貿易有限公司
Dalian Iris International Trade Co., Ltd.
地 址：大連保稅物流園區 IVB-4-1號1層3號 郵 編：116600 TEL:0411-87572999-3283
網 址：www.irisohyama.co.jp(日文) www.iris.net.cn(中文) FAX:0411-87315113

